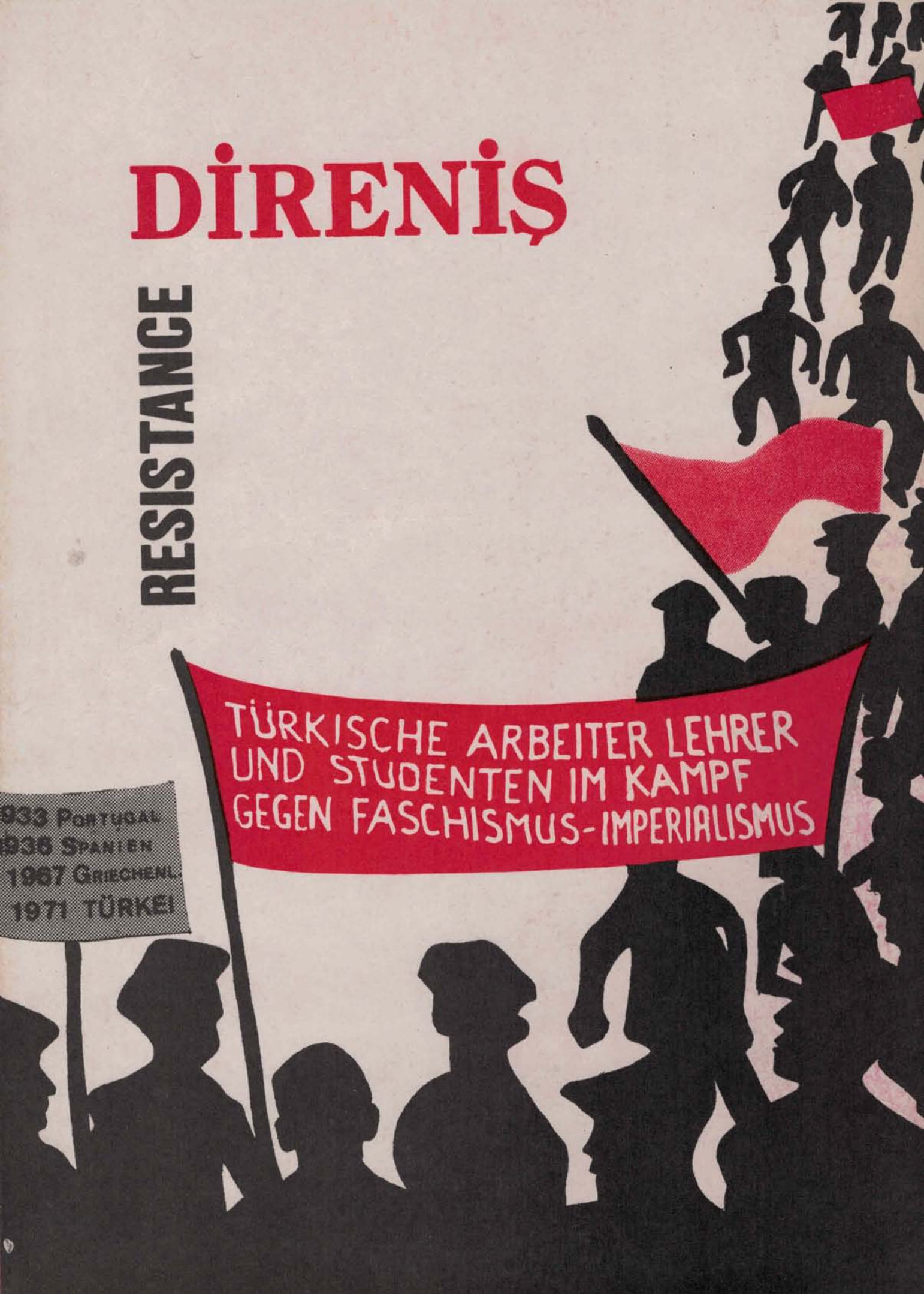


DİRENİŞ

RESISTANCE

TÜRKISCHE ARBEITER LEHRER
UND STUDENTEN IM KAMPF
GEGEN FASCHISMUS-IMPERIALISMUS

1933 PORTUGAL
1936 SPANIEN
1967 GRIECHENL.
1971 TÜRKEI



DIRENIS

Türkiye halkları, 12 Mart 1971 askeri müdahalesinden 1973 sonlarına kadar kaba faşizmin çizmesi altında yaşadı. Genç devrimciler sinsi tuzaklarda, idam sehpalarında katledildi. 20 bine yakın vatanperver askeri zıندانlarda süründürüldü. Askeri mahkemeler adaleti ayaklar altına aldı. "Rejim düşmanı" sayılan herkes işkencelerden geçirildi. Emperyalizm ve yerli işbirlikçileri tarafından dayatılan bu baskı rejimine karşı Türkiye halkları ölüm kalım mücadelesi verirken, yurt dışında ve özellikle Avrupa'daki Türkiye'liler de, işçisiyle, aydınıyla, öğrencisiyle, sürgündeki devrimcisiyle dış direnişi yürüttüler. Elinizdeki albüm, bu dış direnişi son dört yılda çeşitli örgütler tarafından yayınlanmış olan afişler, bildiriler, broşürler, kitaplar, gazeteler ve dergilerle belgelemektedir.

RESISTANCE

From the military intervention of 12th March 1971 until the end of 1973, the peoples of Turkey lived under the heels of a brutal fascism. Young revolutionaries were assassinated in vicious traps or at scaffolds. Approximately 20.000 patriots were detained in the military concentration camps. The military tribunals violated the basic principles of the law. Everyone and anyone suspected as the "enemy of the regime" were subjected to torture. While the peoples of Turkey within the country were giving a death and life struggle against this repressive regime imposed by imperialism and its local collaborators, abroad and especially in Europe the workers, intellectuals, students and the revolutionaries-in-exile of Turkey carried out an external resistance. This album documents that resistance with posters, tracts, booklets, books, newspapers and reviews issued by different organizations in Europe within a 3-year period.

RESISTANCE

Du 12 mars 1971 jusqu'à la fin de 1973 les peuples de Turquie vécurent sous les bottes d'un fascisme brutal. De jeunes révolutionnaires furent assassinés dans de perfides pièges ou à l'échafaud. 20.000 patriotes furent détenus dans des camps de concentration militaires. Les tribunaux militaires foulèrent aux pieds les principes élémentaires du droit. Toute personne suspectée d'être "un ennemi du régime" fut sujette à des sévices. Tandis que les peuples de Turquie menait une lutte de vie ou de mort contre le régime répressif imposé par l'impérialisme et ses collaborateurs locaux, à l'étranger et particulièrement en Europe, les travailleurs, les intellectuels, les révolutionnaires en exil, les étudiants de Turquie organisèrent la résistance extérieure. Dans cet album vous trouverez une série de documents sur cette résistance composée d'affiches, de tracts, de brochures, de livres, de revues ou de journaux publiés par diverses organisations pendant les trois dernières années.

INFO-TÜRK AJANSI
Araştırma-Çeviri-Belge Bölümü
Aktüel Belgeler Dizisi: 1
Ağustos 1974

AGENCE INFO-TÜRK
Section de
Recherche-Traduction-Documentation

Diffusion: COODIFF
Chaussée de Ninove, 561 - Bruxelles 1080

TÜRKİYE'DE İNSAN AVI

Türkiye Demokratik Direniş Hareketi

Yeraltı Yayını - Haziran 1971

Afiş: 1 yaprak - ön ve arka - 29,5 x 42 cm.

Ofset: siyah-beyaz

İngilizce ve türkçe

MAN-HUNTING IN TURKEY

Democratic Resistance of Turkey

Underground Publication - June 1971

Poster: 1 sheet - recto verso - 29,5 x 42 cm.

Offset: black-white

In english and turkish

CHASSE A L'HOMME EN TURQUIE

Résistance Démocratique de Turquie

Publication clandestine - Juin 1971

Affiche: 1 feuille - recto verso - 29,5 x 42 cm.

Offset: noir-blanc

En anglais et turc

TÜRKEI HEUTE

INFORMATIONEN
DOKUMENTATIONEN ANALYSEN

HERAUSGEBER:

UNION FÜR
EINE DEMOKRATISCHE
UND FREIE TÜRKEI

1 Berlin 21, Bandelstr. 1



TÜRKEI HEUTE:2

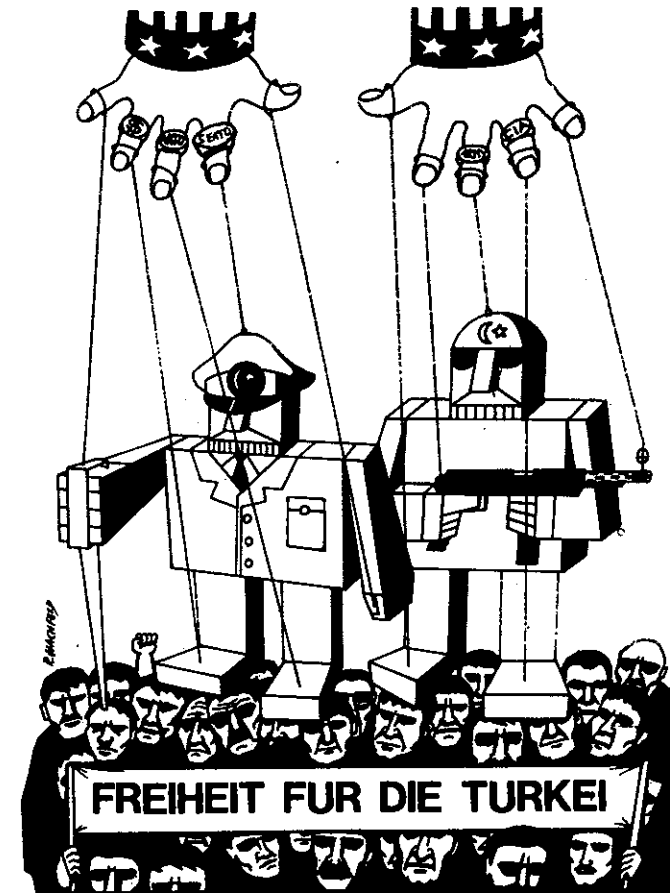
INFORMATIONEN
DOKUMENTATIONEN ANALYSEN

HERAUSGEBER:

UNION FÜR
EINE DEMOKRATISCHE
UND FREIE TÜRKEI

1 Berlin 21, Bandelstr. 1

OKTOBER 71



BUGÜNKÜ TÜRKİYE

Demokratik Hür Türkiye Cephesi

Berlin - Haziran 1971

Broşür: 32 sayfa - 16,5 x 24

Offset: siyah-beyaz

Almanca

TURKEY TODAY

Union For A Democratic Free Turkey

Berlin - June 1971

Booklet: 32 pages - 16,5 x 24

Offset: black-white

In german

TURQUIE AUJOURD'HUI

Union Pour Une Turquie Démocratique et Libre

Berlin - Juin 1971

Brochure: 32 pages - 16,5 x 24

Offset: noir-blanc

En allemand

BUGÜNKÜ TÜRKİYE: 2

Demokratik Hür Türkiye Cephesi

Berlin - Ekim 1971

Broşür: 32 sayfa - 16,5 x 24

Offset: siyah-beyaz

Almanca

TURKEY TODAY:2

Union For A Democratic Free Turkey

Berlin - October 1971

Booklet: 32 pages - 16,5 x 24

Offset: black-white

In german

TURQUIE AUJOURD'HUI: 2

Union Pour Une Turquie Démocratique et Libre

Berlin - Octobre 1971

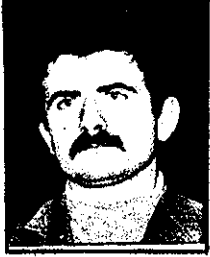
Brochure: 32 pages - 16,5 x 24

Offset: noir-blanc

En allemand

FAŞİSTLER ÖLÜM SAÇIYOR

BÜYÜK MİTİNGE KATILALIM



Osman Akış
(21)



Yusuf Aslan
(24)



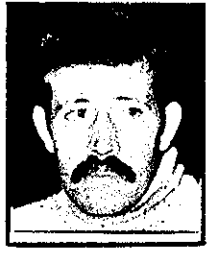
Mehmet Asal
(21)



Cengiz Baltacı
(25)



Mustafa Çubuk
(23)



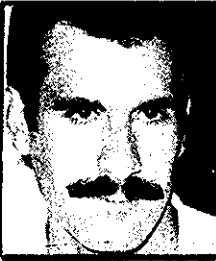
Ahmet Erdoğan
(25)



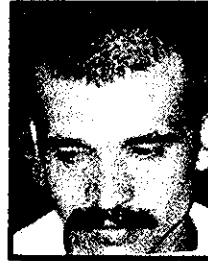
Mete Ertekin
(24)



Metin Güngörmüş
(21)



Deniz Gezmiş
(24)



Hüseyin İnan
(22)



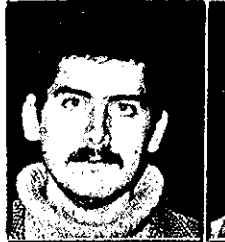
Attila Keskin
(26)



Mehmet Nakipoğlu
(24)



Semih Orcan
(21)



Ercan Öztürk
(23)



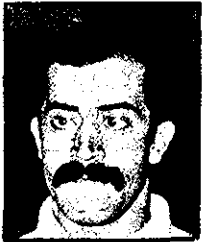
Recep Sakın
(23)



Hacı Tonak
(20)



Mustafa Yalçınar
(21)



Metin Yıldırım Türk
(27)

18 YURTSEVERİ KURTARALIM

BÜYÜK MİTİNG : 30 ekim

cumartesi saat 14.30 'da

NOLLENDORF PLATZ' da

DEMOKRATİK-HÜR TÜRKİYE CEPHESİ

1-BERLIN 21, BANDEL STR.1

FAŞİSTLER ÖLÜM SAÇIYOR
18 YURTSEVERİ KURTARALIM
Demokratik Hür Türkiye Cephesi
Berlin - 30 Ekim 1971
Miting Afişi: 1 yaprak - 50 x 70
Offset: siyah-beyaz
Türkçe

THE FASCISTS MASSACRING
SAVE THE 18 PATRIOTS
Union For A Democratic Free Turkey
Berlin - 30 October 1971
Poster for a demonstration - 1 sheet - 50 x 70
Offset: black-white
In turkish

LES FASCISTES MASSACRENT
SAUVONS LES 18 PATRIOTS
Union Pour Une Turquie Démocratique Et Libre
Berlin - 30 Octobre 1971
Affiche pour une manifestation: 1 feuille - 50 x 70
Offset: noir-blanc
En turc

YENİ ÇAĞ

- D. Urbani: 1 Mayıs ve proletarya enternasyonalizmi
- x x: Daima ileri
- A. Agranovski: Parlamenter değil, çalışan Meclis
- V. Kunts: Ekonomik bütünleşme
- M. Yakeş: Yarı yüzyıllık savaşın ürünleri
- T. Varela: Latin Amerika'da emperyalist soygunu
- Ç. Uni Roca: Hindistan'da demokratik güçlerin başarısı
- T. Pavlof: İnsan ve özgürlük

Özel sayfalar

Halkımıza çağrı

ÇKP XIV. Kongresinde TKP Birinci Sekreterinin konuşması

ÇKP ve RKP'ne mesajlar

Bu ayın olayları

5 (83)
Mayıs
1971

BARIŞ VE SOSYALİZM PROBLEMLERİ

Mart-Nisan 1971

Sayı 85-86

Bu sayıda:

- Durum
- Halka nasıl bir hükümet dayatıldı
- Sıkıyönetim ilanı ve faşist terör
- Reform edebiyatı
- İşçi sınıfının direnişi
- Kürtlerin demokratik savaşına karşı faşist tedbirler
- Basından:
Hoş geldin tanzimat kafası
- Hikâye:
Bahtıyar köpek
- Okuyucu mektupları

YURDUN SESİ

Aylık dergi

POLİTİKA

EKONOMİ

KÜLTÜR

YURDUN SESİ

(Faşist Darbenin İçyüzü)

Yeraltı yayını - Mayıs 1971

Aylık dergi - 20 sayfa - 14,5 x 20,6

Tipo: Yeşil-siyah-beyaz

Türkçe

VOICE OF THE COUNTRY

(Inside of the fascist plot)

Underground publication - May 1971

Monthly review - 20 pages - 14,5 x 20,6

Typo: Green-black-white

In turkish

LA VOIX DE LA PATRIE

(Les dessous du complot fasciste)

Publication clandestine - Mai 1971

Revue mensuelle - 20 pages - 14,5 x 20,6

Typo: Vert-noir-blanc

En turc

YENİ ÇAĞ

(Türkiye Halkına Çağrı)

Türkiye Komünist Partisi Merkez Komitesi

Mayıs 1971

Aylık dergi: 88 sayfa - 14 x 20,7

(Komünist ve işçi partilerinin teori ve

enformasyon dergisi "Barış ve Sosyalizm

Problemleri Dergisi'nin türkçe nüshası)

Tipo: siyah-beyaz

Türkçe

NEW TIMES

(Call to the People of Turkey)

Central Committee of the Communist Party of Turkey

May 1971

Monthly review - 88 pages - 12 x 20,7

(Turkish edition of the "World Marxist Review", the

review of information and theory of the communist

and worker's parties of the world)

Typo: black-white

In turkish

LES TEMPS NOUVEAUX

(Appel au Peuple Turc)

Le Comité Central du Parti Communiste de Turquie

Mai 1971

Revue mensuelle - 88 pages - 12 x 20,7

(L'édition en turc de la "Nouvelle Revue Internationale",

la revue d'information et de théorie de

partis communistes et ouvriers du monde)

Typo: noir-blanc

En turc

**Ey xortê ciwanmêr,
bes e bêfêde ye ev rev,
Destê xwe bidin hev!
Ronahî li pey tarî ye,
tim roj e li pey sev,
Em nayêne kustîn!
CEGERXWÎN**

RONAHÎ

Hejmar I

Tebax 1971

Biha 1,50 DM

**ORGANA HEVRA, KOMELA ŞOREŞVANÊN KURDÊN TIRKIYÊ û EWRÛPA
AVRUPA DEVRIMCI TÜRKIYE KÜRTLERİ ÖRGÜTÜ, HEVRA' nın ORGANI**

RONAHÎ, JI BO ÇI?

Xwendevanê Delal, Braê Karker!

Tu ji zar û zêçê xwe dîr, li şarîstana ji bo loqekî nanê rehet û bê minnet dixebitî. Her çiqas kul û kêmasiyên te pir bin jî, car carna tu bi rewşa (halê) xwe qaîlbûna xwe tînt û ji xwe re dibêji: Mal ava, qenebe niha ez ne birçî û ne jî tazî me. Minneta kesî nakşînim û ji malê re jî çend qurîş pere dişînim. Ew jî bi vî awahî ebûra (îdara) xwe dikin.

Lê, ka carek serê xwe deyne nav her dî destên xwe û ji xwe bipirse: Heta kengê ezê li van deran bimînim? Ezê tim jî jin û zaryên xwe dîr bimînim û ji salê, an ji du-sê salan, carek herim wan bibînim? Lê gelo ên ku li Welêt in di çî halî de ne? Ewê heta kengê bindest, reben, dil, helengaz û tazî bimînin û ji birçîn û nezaniyê bi hev bikevin, ji hev mîra bikujin? Heta kengê ewê çavê wan li loqek nan û pirtîkek goşt be? Ta kengê ewê li qereqol, nexweşgeb (xestexane), û dadîgeh (mahkeme) ê bi me tinaza bikin û çêr û dijînin bîn me? Ta kengê emê ewaha bê zanîna di bin destên hirç û hovan de binalin? Ka çîma em jî wek hemî gelên (xelqên) li riye dinê bi zmanê xwe yê şîrîn na nîşin, na xweynin, pirtûk (kitêb), rojname û kovar (mecmua) an dernaxîn? Ka çîma ew neft, besin, sifar (paxir), krom, risas û komera ku ji axa me tên derxistin qet bi kêrî me nayên, ji alîkî derdikevin û diçin aliye din? Ev Dicle û Feratên kul û derdan beradayî dibirkin û li tenîsta wan zevî û beriyên me jî bê avî dişewitînin, diçikçikin. Li ser van axên bi bîn û bereket zikê me jî birçîna nûzenûz e. Em şev û rojan dixebitîn, lê hê jî têr nanê ziwa bi destê me na keve. Ji bê xweyîtiyê û bê pirsîyanî eşên hemî dinyayê ketine nava me û naçar, em diqarin û dinalin.

Payayê delal! Berî bersîv (cewab) dapa van pirsan divê tu xweş bala xwe bidî der û dorên xwe û bi çavên kurdîtinê li wan mêze bikî. Gelo ew jî di rewşa me de ne? Gelo ew jî, ji birçîbûn, tazîbûn û bêxebat mayîne qareqar in? Çi rûmetê didin xwendin û zanîna kerem ke dîna xwe bidê! Li her derê, ji bo her tiştî bi zmanê xwe dipeyivin, bi zmanê xwe gubdariya radyo û çavneî ya televîzyonê dikin. Bi zmanê xwe dixweynin, distirên û daxwaz û xwestekên xwe didin zanîn... Kê bi wan tinaza dike? Kê wan dide ber tan û niça? Ji kê zêde ye ji wan re giliyek ne lirê bêje?

Hevalê delal! Ji yîna mirovî bi vî awahî ye. eva te ew bi çavên serê xwe dîr. Ne hewce ye ku hê jî le ser bisekînin.

Lê, me divê ji bîr me kin ku kengê be riya me vege e. Em heta bi hetayê li nav wan namînin. Ha me dîr rojek siktira me dan destê me. Em xewnek dibînin. Zû an dereng hişyarbûn li pey e. Lewre ji xwe bipirsîn ka di vege xwe yê welêt de, ezê dê çibikim? Bi çî awahî welatê xwe pêş ve bibim, ji bo ku em jî wek mirovan bijîn. Qey heta mirinê emê di vî perîşanî, dilî û nezaniyê de bimînin? Ji bo çî? Çiyê me kê m e?

Li Welêt, hê em tev belengaz, gerdexwar û bindest in. Hê, em ji sibehê heta tariya êvarê bi dil û can dixebitîn, riha û îmana xwe diqetînin, lê têr naxwin, tazî ne û bi jan û kul û eşik in. Gundî li pey gayê beş û kerê reş diçe û tê, di tariyê de diji, xwendin çî ye, pirtûk, rojname û radyo bi kêrî çî tên nîzane. Gund bê av in, bê rê ne, hê ronî ne. Hezar fitne û berberî xistine nava wan.
(Dûmahîk rûpel 6, stûn 1)

JÎ ADARÊ BÎ VIR DE

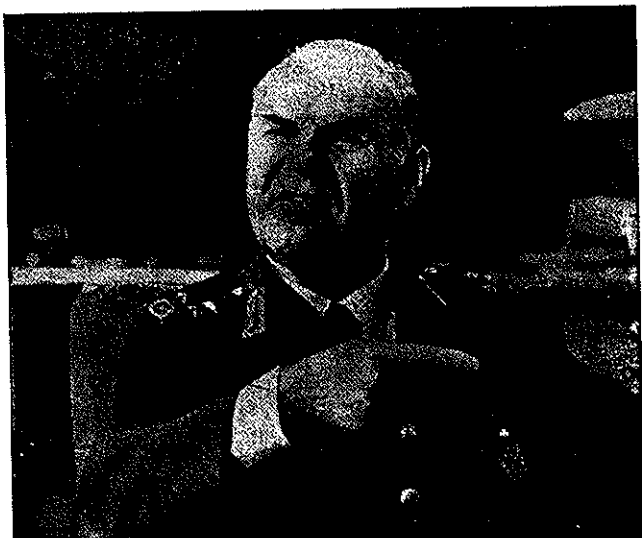
BÎ SEDAN KURD HATÎNE GIRTÎN

Di nav girtiyên Kurd de doktor, mamoste, evlêqat û feqeh, jî hene. Lê pîranî karker gundî û xwendekar in. Ji girtiyên Kurdên ku endam û

berpirsiyarên Partiya Xebatkarê Tirkiyê (TIP) bûn şandin Istanbûlê.

Istanbûl: Zordestî û stema ku berî dusala bi bûyer (hedîsê) ên Elazîz û Dersimê jî nû ve li Kurdistanê destpêkirîbû û bi harekatên komando ya girantir û dijwartir bû bû, ji destdanîna generalên faşîst li ser hikûmeta Anqerê, vir de ketiye gebînek (safha) ek nû.

Ji aliyek şerkariya xebatkar, xwenda, gundî û xwendekarên Tirk, ku bi tevgera hikûmeta kedzur, talanker û diz, pêgirtiyê bazirgan û sermayedarên Tirk û biyanî, ne qaîl bûn û dixwestin hikûmetek pêşdar û hevaljar li şûna wê rast bikin, li aliye din çavagirî û xurtî ya Kurdên ku doza bide-xistina mefên (heq) xwe yê millî û civakî dikin, xweşkirina rewşa welatê (Dûmahîk rûpel 7, stûn 1) sala 1937 bi sed hezaran Kurdên Dersimê da kustîn, xwîna Kurd birêjin.



ALPDOGAN II?

General Suat Aktulga, fermandarê kolordîya 7 a Diyarbekirê, noîrvanê nîzama faşîst û sermayedarên Tirk.

Ev lep û dranên xwînaxwar û qirêt dixwazin wek yê General Alpdogan ku

ERIM: LI TIRKIYÊ CEREYAN Û PIRSA KURDKARIYÊ NÎN E

Anqara: Serekdengbar Nihat Erim, di 21 ê gulandê nûçegihan(mihazir) ên televîzyona Finlandiyê qebûl kiriye û bi wan re qederek li ser meseleyên Tirkiya îronî peyivîye.

Yek jî nûçegihanê finlandî gotinê haniye rewşa Kurdên Tirkiyê û ji Erim pirsîye: „Gelo, li Tirkiyê herikana(cereyan) kurdkariyê heye an na? „Erim lê vegeandîye û gotîye: „Li nav Tirkiyê bi xwe, herikan an pîrsa kurdkariyê(kurdçitîyê) nîn e. Tovên vê mesela ku jê re problema kurd tê gotin, dixwazin ji derve bireşînin û ew jî derve tê xwedîkirin.

Di nav Tirkiyê de, di nav mîletê Tirk ku bi qanûna xwe ya hîmî û bi dîroka xwe tevek e, tu herikanek veqetandinxwaz nîn e. Berî niha min jî endamên çapa biyanî re gotî bû, ji we re dîsa dibêjim: Hun dikarin bi serbestî herin her aliye Tirkiyê. Herin, bibînin, bi xelqê re bipeyivin, hun dê bi xwe jî têtîghênin ku di nav gelê me de herikanek awaha nîn e. Heye ku hin profesyonel xwestibin bi navtêdanên derveyî evan herikanan biafirînin. Afirandina van herikanên veqetandinxwaz li Derve jî dê bi kêrî hinan bê, zanava wan
(Dûmahîk rûpel 7, stûn 2)

Partiya Xebatkarê Tirkiyê

TIP GIRTÎN

Anqara: Mahkema qanûna hîmî ya Tirkiyê, roja 20 ê temmûzê civiya ye û bi tevayîya dengên endamên xwe biryara (qerara) bend kirina partiya Xebatkarê Tirkiyê (TIP) daye. Ev biryar dide zanîn ku TIP di kogreya xwe ya 4.a da Xebatek dijî qanûna Partiyên siyasî û dijî qanûna hîmî pêk anîye, tovên weslekîrîna mîlet û welatê Tirk avêtîye, piştî veqetandinxwaz ên Kurd girtîye.

Middel-ûmûmê Anqerê- Hikmet Gündüz, di destpêka meha temmûzê de, bi fit, navtêdan û daxwazên generalên faşîst û hawîrên sermayedar, miraceatê mehkema qanûna hîmî kiriye, TIP ê bi kurdkarî û alfkariya veqetandinxwaza itham kiriye û bend kirina wê xwestîye.
(Dûmahîk rûpel 7, stûn 3)

77 PIRTÛK BEND BÛN

Fermandariya gerandina awarte (îdareya orfî) ya Istanbûlê bi danezana hejmarê 5 a, firotin û li mal veşartina 77 pirtûk(kitêb) a bend kiriye. Pîraniya van pirtûka li ser pirsên çepîtî, komparezî û felsefî û wîsa jî li ser rewşa „Doğu“ (Rohe-lat, ango Kurdistanê Tirkiyê) û Kurdan hatine nivîsîn. Lê di nav wan de roman û çirokên nivîskarên wek John Steinbeck û Nikos Kazantzakis,
(Dûmahîk rûpel 7, stûn 2)

ÇAGRI: FAŞİZME KARŞI BIRLEŞELIM
Sayfa 8
BUNDAN ALA FAŞİZM OLMAS Sayfa 6

RONAHÎ

Avrupa Devrimci Türkiye Kürtleri Örgütü (Hevra)

Zürich - 1971

Aylık dergi - 8 sayfa - 27 x 36

Offset: siyah - beyaz

Kürtçe ve türkçe

RONAHÎ

Hevra - The Organization of the Revolutionary Kurds
of Turkey in Europe

Zürich - 1972

Monthly review - 8 pages - 27 x 36

Offset: black-white

In Kurdish and turkish

RONAHÎ

Hevra - l'Organisation des Kurdes Révolutionnaires
de Turquie en Europe

Zurich - 1972

Revue mensuelle - 8 pages - 27 x 36

Offset: noir-blanc

En kurde et turc

TÜRKİYE
DEMOKRATİK DİRENİŞ
HAREKETİ

FRANSIZ
BASININDA
TÜRKİYE II

TURQUIE :
Le régime
socialiste et un
système de la maison

Tout ce n'est qu'un début...

Le Monde

de la République
des pouvoirs exceptionnels
du gouvernement

Toutes les activités politiques
ont été suspendues en Turquie

İDAMLAR
VE
İSKENCELER

**PLEIN
ARCUTÉ**

14, rue de la République, 75350 Paris Cedex
10, 216-80.00
VENDREDI 7 AVRIL 1972

TURKIET - GREEKLAND?

LE MONDE - 25 mai 1971 - Page 3

TURQUIE

des mesures pour la dénonciation des suspects

précisions sur la répression

TROIS SEMAINES D'ÉTAT DE SIÈGE EN TURQUIE

Le gouvernement renforce les mesures de maintien de l'ordre

TURQUIE

Après l'enlèvement d'un diplomate israélien

Une répression sévère frappe toutes les tendances de la gauche

LES PERSONNALITÉS ARRÊTÉES ET RECHERCHÉES

20,000 'Wanted' Posters

Turks Arrest 3, F



DÜNYA BASININDAN SEÇMELER

(Faşist Baskılar Üzerine)

Türkiye Demokratik Direniş Hareketi

Yeraltı Yayını - Haziran 1971

Bülten: 4 sayfa - 21 x 29,7

Teksir: siyah-beyaz

Türkçe

WORLD PRESS OPINION

(On the fascist repression)

Democratic Resistance of Turkey

Underground Publication - June 1971

Bulletin: 4 pages - 21 x 29,7

Duplicating: black-white

In turkish

EXTRAITS DE LA PRESSE MONDIALE

(Sur la répression fasciste)

Résistance Démocratique de Turquie

Publication Clandestine - Juin 1971

Bulletin: 4 pages - 21 x 29,7

Duplicateur: noir-blanc

En turc

FRANSIZ BASININDAN SEÇMELER

(İdamlar ve İşkenceler Üzerine)

Türkiye Demokratik Direniş Hareketi

Yeraltı Yayını: Mayıs 1972

Bülten: 12 sayfa - 21 x 29,7

Teksir: siyah-beyaz

Türkçe

FRENCH PRESS OPINION

(On the executions and tortures)

Democratic Resistance of Turkey

Underground Publication - May 1972

Bulletin - 12 pages - 21 x 29,7

Duplicating: black-white

In turkish

EXTRAITS DE LA PRESSE FRANÇAISE

(Sur les exécutions et les tortures)

Résistance Démocratique de Turquie

Publication Clandestine - Mai 1972

Bulletin: 12 pages - 21 x 29,7

Duplicateur: noir-blanc

En turc

UNTERDRÜCKUNG



TÜRKEI

plakat: 7-Stuttgart-1, Kernerstr.49

WIDERSTAND



TÜRKİYE: BASKI-DİRENİŞ

"Plakat" - Kollektiv im Sozialistischen Zentrum

Stuttgart - 25 Eylül 1971

Afiş: 1 yaprak - ön ve arka - 42 x 60

Offset: sarı-siyah

Almanca

TURKEY: REPRESSION-RESİSTANCE

"Plakat" - Kollektiv im Sozialistischen Zentrum

Stuttgart - 25 September 1971

Poster: 1 sheet - recto verso - 42 x 60

Offset: yellow-black

In german

TURQUIE: REPRESSION-RESISTANCE

"Plakat" - Kollektiv im Sozialistischen Zentrum

Stuttgart - 25 Septembre 1971

Affiche: 1 feuille - recto verso - 42 x 60

Offset: jaune-noir

En allemand

Die Erim-Regierung
will das türkische Militärregime
durch Verfassungsänderung
noch in diesem Monat
legalisieren

TÜRKEI

JULI 1971

Information des Sozialkritischen Arbeitskreises
Darmstädter Bürger, Arbeitsgruppe Türkei,
in Verbindung mit der Patriotischen Einheitsfront
für eine Demokratische Türkei

TURKIJE CONGRES

28 april 14.00 uur
Krasnapolsky
Amsterdam

Afdelingen:
TURKIJE CONGRES
Postbus Voorburgwal 92
Amsterdam 020 24 5277

TÜRKİYE - 1971

Sozialkritischen Arbeitskreises Darmstadter Bürger
(Türkiye Çalışma Grubu) ve
Demokratik Türkiye İçin Yurtsever Birleşik Cephe
Darmstadt - 19 Temmuz 1971
Broşür: 14 sayfa - 21,5 x 29,7
Offset: siyah-beyaz
Almanca

TURKEY - JULY 1971

Sozialkritischen Arbeitskreises Darmstadter Bürger
(Working Group for Turkey) and
United Patriotic Front For A Democratic Turkey
Darmstad - 19 July 1971
Booklet: 14 pages - 21,5 x 29,7
Offset: black-white
In german

TURQUIE - JUILLET 1971

Sozialkritischen Arbeitskreises Darmstadter Bürger
(Groupe de Travail pour la Turquie) et
Front Patriotique Uni Pour Une Turquie Démocratique
Darmstad - 19 Juillet 1971
Brochure: 14 pages - 21,5 x 29,7
Offset: Noir-blanc
En allemand

TÜRKİYE KONGRESİ

Türkiye İçin Hollanda Komitesi
Amsterdam - Nisan 1973
Broşür: 34 sayfa - 21 x 29
Offset: Yeşil-beyaz-siyah
Hollandaca

CONGRESS FOR TURKEY

Dutch Committee For Turkey
Amsterdam - April 1973
Booklet: 34 pages - 21 x 29
Offset: Green-black-white
In dutch

CONGRÈS POUR LA TURQUIE

Le Comité néerlandais pour la Turquie
Amsterdam - Avril 1973
Brochure: 34 pages - 21 x 29
Offset: Vert-noir-blanc
En néerlandais

ANKARA ÖLÜM SAÇIYOR! TOD UND TERROR AUS ANKARA!



Presler beim:
Es ist Gerechtigkeit, daß die Polizei
wichtiges Verdächtigen bei der Vernehmung
sicherstellt, aber die Vernehmung muß
sicherlich zu sein. Die Arbeit hat politische
Tradition, wir sind bestrebt, sauber
zu sein. (17.10.1971, Interview mit erin)



Oben: Polizei und Gendarmen im Kafee kugeln und
kannet etliche amerikanische Imperialisten gegen
die Jugend



Oben: Halkımıza yeni soygun ve zulüm tasakları
hazırlamak için Türkiye'ye gelen Amerikan
Halkın Yardım Komitesi Başkanı
John Edgar Hoover'in Ankara'da
11.10.71. seinen Marionetten Erkin in
Ankara, um ihm neue
Direktiven zu erteilen zur Stabilisierung
seiner Macht.
Oben: Faschist Gorbensin bei
Süney, Kukla Erkin ve ameri-
kanische Erkin und die proamerikanische
Generäle.



Oben: Die Vorurteile der türkischen
Arbeitspartei, die verboten wurde,
Prof. Behice Boran, die ihre vor-
läufige Arbeit gelehrt.



Oben: Gazeteci ve eski
1971 yılında milliyetçilik
kültürü olan askerler, asker-
lere karşı olan policesin-
de hareketler.
Oben: Gazeteci ve eski
1971 yılında milliyetçilik
kültürü olan askerler, asker-
lere karşı olan policesin-
de hareketler.

Oben: Gazeteci ve eski
1971 yılında milliyetçilik
kültürü olan askerler, asker-
lere karşı olan policesin-
de hareketler.



NATOSU, SERTOSU VE 6. PILOSUyla AMERIKAN EMPERYALİZMINE
KARŞI MÜCADELE EDEN YURTSEVER GENÇLERİNİZDEN 18'İ HALE
DÜŞMANI AMERİKANCİ FAŞİST İDARE TARAFINDAN İDAM EDİLMİK
İSTENMEKTEDİR! HALKINIZI VE GENÇLİĞİNİZİ BU HAKLI DAVA-
SINDA DESTEKLEMİK, DEMOKRATİK VE HÜR BİR TÜRKİYENİN ÖZ-
LEMİNİ ÇEKEN BÜTÜN ATATÜRKÇÜ, DEMOKRAT VE YURTSEVERLERİN
VATAN BORCUDUR!

DIE 18 JUNGEN TÜRKISCHEN PATRIOTEN WURDEN IN WAHRHEIT
DESWEGEN ZUM TODE VERURTEILT, WEIL SIE JAHRELANG ENT-
SCHIEDEN FÜR EINE DEMOKRATISCHE UND FREIE TÜRKEI OHNE
NATO, OHNE CEMTO, OHNE DIE 6. US-PILOTTE UND OHNE JEG-
LICHE EINGEMISCHUNG DES IMPERIALISMUS EINGETRETEN WAREN. WIR
RUHEN ALLE DEMOKRATISCHEN UND FORTSCHRITTLICHEN KRÄFTE
IN DER BRD UND IN WESTBERLIN ZUR SOLIDARITÄT MIT DEM
TÜRKISCHEN VOLK FÜR EINE DEMOKRATISCHE UND FREIE
TÜRKEI AUFVEREINBARTET. DIE VOLLSTRECKUNG DER TODES-
URTEILE!



AMERİKANCİ BAŞ PAŞALARIN İDAMINI İSTEDİĞİ 18 GENÇ-
DAS MILITÄRRÉGİME VERURTEILT 18 JUNGE TÜRKEN ZUM TODE!

Amerikancı halk düşmanı paşaların
bayın ettiği askerî hakimler
18 vatansız genç (daha sonra
kum ettikten sonra altın kalen-
lerini kırmıyorlar. (Die von fa-
schistischen Generalisten er-
nannten Militärrichter besetzen
nach der Unterzeichnung der 10-
deurteile über 18 Patrioten
ihre goldenen Stifte.)



Oben: Faschizmin kurbanı olan 18
gençten 18'i (deniz, Deniz, Deniz,
Deniz ve Yusuf Akın, Önder,
Önder von der Jungen Anti-Impe-
rialisten, die der faschistischen er-
hängen will: Deniz Gemayil und
Yusuf Akın.
Oben: andere von den Jungen an-
ti-Imperialisten: Atilla Keskin,
Hüseyin İnar, Recep Sakin, Mehmet
Azul, Osman Alkış, Erhan Öztürk.

- 1 DENİZ GEMAYIL: 1947 de Erzurumda doğmuştur. İstanbul
Ehnik Fakültesi öğrencisi. (geb. 1947 in Erzurum.
Student der Juristischen Fak. in İstanbul.)
- 2 HÜSEYİN İNAR: 1949 yılında İstanbulda doğmuştur.
ODTU de öğrenci. (geb. 1949 in Izmir. Student der
technischen Universität ODTU in Ankara.)
- 3 YUSUF AKIN: 1947 yılında Çekerek Kuşçularay köyün-
de doğmuştur. ODTU de öğrenci. (geb. 1947 in Dorf
Çekerek Kuşçularay. Student in ODTU in Ankara.)
- 4 HÜSEYİN İNAR: 1949 da Sarız'da doğmuştur.
ODTU de öğrenci. (geb. 1949 in Sarız. Student in
ODTU in Ankara.)
- 5 RECEP SAKIN: 1948 de Bursa'nın Karacaeoğlan köyün-
de doğmuştur. İstanbul Fen Fakültesinde öğrenci.
(geb. 1948 in Dorf Karacaeoğlan von Bursa. Student
der naturwiss. Fak. in İstanbul.)
- 6 MEHMET HAKİPOĞLU: 1947 de Elbistan'da doğmuştur.
(geb. 1947 in Elbistan.)
- 7 ÖSMAN ARKIN: 1951 yılında Orhangazi'de doğmuştur.
ODTU de öğrenci. (geb. 1951 in Orhangazi. Student
in ODTU in Ankara.)
- 8 ERHAN ÖZTÜRK: 1948 de Bevelil'de doğmuştur.
ODTU de öğrenci. (geb. 1948 in Bevelil. Student in
ODTU in Ankara.)
- 9 ÖMÜR ÖZCAN: 1951 de İstanbulda doğmuştur. ODTU de
öğrenci. (geb. 1951 in İstanbul. Student in ODTU.)
- 10 MEHMET GÜNGÖRMÜŞ: 1951 de Tuncelisin Patik köyünde
doğmuştur. Elazığ Devlet Mühendislik Okulunda ög-
renci. (geb. 1951 in Dorf Patik in Tunceli. Student
an Ingenieurschule in Elazığ.)
- 11 METİN İZBERK: 1944 de Karata doğmuştur. İli-
okul mezunu. (geb. 1944 in Kara. Grundschulbildung)
- 12 MEHMET ASAL: 1951 de Antalya'nın İbradı ilçesinde
doğmuştur. (geb. 1951 in İbradı. Antalya.)
- 13 MUSTAFA ÇUBUKÇU: 1944 de Malatya'nın Boğaziçi köyünde
doğmuştur. Lice öğrencisi. (geb. 1944 in Dorf Boğaziçi
in Malatya. Lyceum.)
- 14 HAÇI YONAR: 1951 de Malatya'nın İkinci köyünde
doğmuştur. İktisadiyat Okulu öğrencisi. (geb. 1951
in Malatya. Student der Malatya. Student der H.H.)
- 15 ÖZCAN ALKİŞ: 1949 de Çiğli'de doğmuştur.
ODTU de öğrenci. (geb. 1949 in Çiğli. Student
in ODTU in Ankara.)
- 16 ATILLA KESKİN: 1951 de Afyon'da doğmuştur. ODTU de
öğrenci. (geb. 1951 in Afyon. Student in ODTU.)
- 17 RECEP SAKIN: 1948 de Kastamonu'nun Bevelil köyün-
de doğmuştur. İstanbul Üniversitesi öğrencisi.
(geb. 1948 in Dorf Bevelil/Kastamonu. Student der
Universität İstanbul in İstanbul.)
- 18 HÜSEYİN İNAR: 1949 de Bursa'da doğmuştur. ODTU de
öğrenci. (geb. 1949 in Bursa. Student in ODTU.)



Zağın bu katliama kurban olan 18 yurtsever gençten altısı: Atilla Keskin,
Hüseyin İnar, Recep Sakin, Mehmet Asal, Osman Alkış, Erhan Öztürk.

ANKARA ÖLÜM SAÇIYOR
Demokratik Hür Türkiye Cephesi
Berlin - Ekim 1971
Afiş: 1 yaprak - 50 x 70
Offset: siyah-beyaz
Türkçe ve almanca

DEATH AND TERROR IN ANKARA
Union For A Democratic Free Turkey
Berlin - October 1971
Poster: 1 sheet - 50 x 70
Offset: black-white
In turkish and german

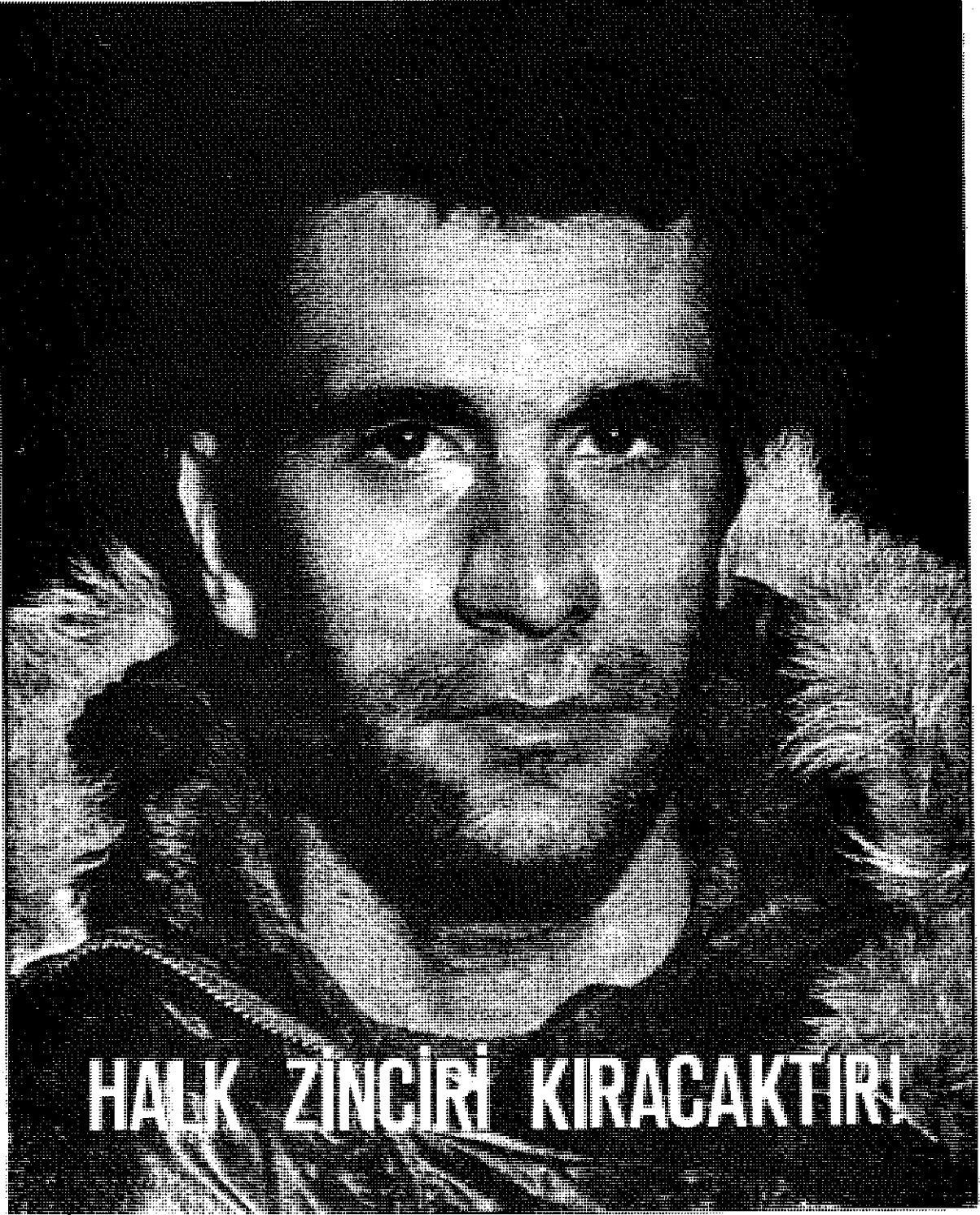
LA MORT ET LA TERREUR A ANKARA
Union Pour Une Turquie Démocratique et Libre
Berlin - Octobre 1971
Affiche: 1 feuille - 50 x 70
Offset: noir-blanc
En turc et allemand



TÜRKİYELİ İŞÇİLERİN KÖYLÜLERİN GAZETESİ

YURTSEVER

TAM BAĞIMSIZ VE GERÇEKTEN DEMOKRATİK TÜRKİYE İÇİN



HALK ZİNCİRİ KIRACAKTIR!

DENİZ GEZMİS

HALK ZİNCİRİ KIRACAKTIR

Yurtsever

Berlin - Kasım, Aralık 1971 - Ocak 1972

Aylık gazete: 8 sayfa - 31 x 43

Offset: siyah-kırmızı-beyaz

Türkçe

THE PEOPLE SHALL BREAK THE CHAIN

Yurtsever (Patriot)

Berlin - November, December 1971 - January 1972

Monthly newspaper: 8 pages - 31 x 43

Offset: black-red-white

In turkish

LE PEUPLE ROMPRA SES CHAINES

Yurtsever (Le Patriote)

Berlin - Novembre, Décembre 1971 - Janvier 1972

Journal mensuel: 8 pages - 31 x 43

Offset: noir-rouge-blanc



YÜRÜYÜŞ VE MİTİNG

DENİZ GEZMİŞ VE ARKADAŞLARINI EMPERYALİZME VE YERLİ UŞAKLARINA BIRAKMAYALIM !..

Onlara uzanan FAŞİST eller emekçi halkımıza uzanan ellerdir !

Buluşma yeri: U - BAHN SCHLESISCHES TOR
20.10.71 ÇARŞAMBA Saat 16.30 da
Yürüyüş sonunda Miting: ORANIENPLATZ
29-75 numaralı otobüsler veya saat 17.30
U-Bahn Kottbusser Tor

Aus der FU

FU-INFO 7/72

Seite 1

Hungerstreik gegen Todesurteile in der Türkei

Am Montag, den 7. Februar 1972, veranstalteten ein aus türkischen Arbeitern und Studenten gebildetes Komitee einen Hungerstreik, Anlaß für diese Aktion ist die Tatsache, daß am 10. 1. 72 der Oberste Militärgerichtshof der Türkei die gegen türkische

Demokraten und Sozialisten verhängten Todesurteile bestätigt hat. Hiergegen hatten bereits im November die Präsidenten und Rektoren der Westberliner Universitäten und Hochschulen mit der nachstehenden Erklärung gemeinsam protestiert.

In Ankara ging am 9. Oktober 1971 einer von mehreren zurzeit laufenden Massenprozessen zu Ende. Von einem militärischen Sondergericht wurden von den 23 Angeklagten - die meisten davon Studenten - 18 zum Tode durch den Strang verurteilt. Sie wurden für schuldig befunden, aus politischen Motiven Bankraub und Kidnapping begangen zu haben. Beim letzten Anklagepunkt handelt es sich um die Entführung von vier amerikanischen Soldaten am 4. März 1971, die unverletzt wieder freigelassen wurden. Dieses nicht von einem ordentlichen, sondern einem Militärsondergericht gefällte Urteil steht in keinem Verhältnis zu den vorgeworfenen Taten. Angeklagte haben vor Gericht ausgesagt, daß sie mit Poltern zu Gerichtslesern gezwungen worden sind.

Wir erwarten ferner, daß den Angeklagten ordentliche Gerichtsverfahren ermöglicht werden, zu denen internationale Beobachter zugelassen werden.

Unterszeichnet haben diesen Protest:

- Die Präsidenten der Freien Universität Berlin
gez. Kretsch
gez. West
gez. Lak
- Der Präsident der Technischen Universität Berlin
gez. Witkowski
- Der Rektor der Technischen Fachhochschule Berlin
gez. Tippo
- Fachhochschule für Sozialarbeit und Sozialpädagogik
gez. Eberhard
- Fachhochschule für Wirtschaft Berlin
gez. Nettelbeck
- Pädagogische Hochschule Berlin
gez. Heistermann
- Hochschule für bildende Künste Berlin
gez. Schreyer

Bei der Besichtigung des Obersten Militärsondergerichts am 10. 1. 72, das aus der Angeklagten bestätigt worden sind, ist es festzustellen, daß die Angeklagten in einem sehr schlechten Zustand waren. Die Angeklagten sind in einem sehr schlechten Zustand.

27. 12. 71 wurden zwei weitere Türken zum Tode, drei Frauen zu lebenslänglichen Kerker und zehn zu unterschiedlichen Zuchthausstrafen verurteilt.

Im Auftrage des Komitees zum Hungerstreik heißt es u. a. :
"Die Terrormaßnahmen der türkischen Regierung und der militärischen Sondergerichte gehen unangenehm weiter. Bis heute haben die westdeutschen und Westberliner Publikationsorgane ihre Möglichkeiten unserer Meinung nach nicht genügend wahrgenommen, um die deutsche Öffentlichkeit über die politische Situation der Türkei, insbesondere über die jüngsten Prozesse vor den militärischen Sondergerichten zu informieren.
Um die Aufmerksamkeit der Weltöffentlichkeit auf die Todesurteile in der Türkei zu lenken, bestimmen wir, türkische Arbeiter und Studenten, mit einem Hungerstreik. Wir rufen vor allem die deutsche Öffentlichkeit auf, unseren Hungerstreik zu unterstützen."
Das Komitee für den Hungerstreik ist veranstaltet am Montag, den 7. Februar, um 11 Uhr eine Pressekonferenz im großen Saal der Evangelischen Studentengemeinde (ESG) an der FU, 1. 33, Bismarckstr. 45. Diese Pressekonferenz soll der Auftakt zum Hungerstreik sein. Gleichzeitig ist die universitäre Öffentlichkeit aufgefordert, sich zu solidarisieren.

Die 18 Todesurteile, die ein Exempel für weitere anstehende Verfahren statuieren sollen, haben in der ganzen Welt Empörung und Proteste hervorgerufen. Sie zu verhindern heißt, weitere Hunderte zu verhindern.

IDAM CEZALARINA KARŞI AÇLIK GREVİ

Sıkıyönetimin ilanından sonra, yurdumuzda hıtdarda bulununlar baskı ve terörü conderece arttırdılar. Tüm demokratik kuruluşların, gazetelerin, yasaklaşmasının yanısıra; binlerce aydın ve yurtsever vatandaşımız karg kollarda insanlık dışı işkenceler yapılmaktadır. Kışlalarda kurulan Askari Mahkemeler yurtseverleri onayır hapis cezalarına ve ölüme mahkum etmektedir.

Deniz Gezmiş, Yusuf Arslan ve Hüseyin İnan hakkında verilen idam cezası rı:Neclisler ve cumhurbaşkanı tarafından tasdik edilince; üç yurtsever cümiz cellatlara teslim edilmiştir. Bu yurtseverlerin sugu nedir? Onların sugu fakir bırakılmış, asırlardır hor görüldüğü, emsalsiz; sağlık cızdan yana olmak ve bağımsızlık için mücadelesini ettirmek. Onları ölüme mahkum edenler ise yurdumuzun: - Tüm servetlerini Amerikaya peşkeş çekenler, - Üstüste koydukları zam ve vergilerle halkımızı aç bırakanlar, - En sağlan vatandaşlarımızı döviz kazanmak için Almanya'ya gönderenler. Üç yurtsever gencin idamlarını salımek için biz işgiller ve öğrenciler 7. ocak, Pazartesi sabahından itibaren açlık grevine bağlayacağız. İdam cezalarına karşı çıkmak tüm yurtseverlerin, tüm insanlığın görevidir.

AÇLIK GREVİNİ DESTEKLE
OLUN CEZALARINA KARŞI ÇIKI!

AÇLIK GREVİ KOMİTESİ
1 Berlin 33, Gellert Str. 45
Tel. 769 10 41

Geliş vasıtaları: U- Bahn ve 10 Nolu otobüs Thielplatz'a kadar,
1 ve 60 Nolu otobüs: Oskar Helene- Heise'ye kadar.

DEMONSTRATION NOLLENDORFPL. 20.10.1971 Um 14.30 Uhr GEGEN 18 TODESURTEILE der TÜRKISCHEN MILITÄRDIKTATUR

Das Militärregime in der Türkei hat 18 junge Türken zum Tode durch Erhängen verurteilt, weil sie entschieden gegen die Anwesenheit der 6. US-Flotte in der Türkei, gegen die NATO und CEMTO, gegen die Abhängigkeit des Landes vom Imperialismus, für eine unabhängige Türkei eingetreten sind. Die Verurteilung erfolgte in Sondermilitärgerichten, die eigens hierfür geschaffen wurden und deren Organisation internationalen Rechtsprinzipien widerspricht. Die Militärtribunale werden von Verteidigungs- und Premierminister ernannt. Die Angeklagten und die Zeugen stehen unter Bajonetten und vor NS-Tropen des Terrors und der Folterungen haben sich die jungen Patrioten in Durchschmittresaler von 23 Jahren mutig verteidigt. Sie klagen mutig den Imperialismus an und erklärten, sie würden den Gedanken für die Unabhängigkeit des Landes bis zum Ende weitertragen.

Die 18 Todesurteile, die ein Exempel für weitere anstehende Verfahren statuieren sollen, haben in der ganzen Welt Empörung und Proteste hervorgerufen. Sie zu verhindern heißt, weitere Hunderte zu verhindern.

Die UNION FÜR EINE DEMOKRATISCHE UND FREIE TÜRKEI ruft alle türkischen demokratischen und anti-imperialistischen Organisationen, Gruppen und Personen aus einheitlichen Handeln auf!

Die UNION FÜR EINE DEMOKRATISCHE UND FREIE TÜRKEI ruft alle fortschrittlichen Kräfte in Westberlin zur Solidarität auf. Zeigen wir gemeinsam den militärischen Machthabern in der Türkei, daß ihr Schalten und Walten gegen die oppositionellen Kräfte im Interesse des Imperialismus auch im Ausland auf starken Widerstand stößt!

Demostrieren wir diszipliniert gegen die 18 Todesurteile der türkischen Militär-diktatur! VERHINDERN WIR IHRE VOLLSTRECKUNG!

UNION FÜR EINE DEMOKRATISCHE UND FREIE TÜRKEI
1 Berlin 21, Babelstr. 1

TEACH-IN 29.10 FREITAG 20 Uhr TU Audi Max

IDAM CEZALARINA KARŞI AÇLIK GREVİ
Batı Berlin Açlık Grevi Komitesi
Berlin - 7 Ocak 1972
Açıklama: 1 yaprak - 21 x 29,7
Offset teksir: siyah-beyaz
Türkçe

HUNGER STRIKE AGAINST THE DEATH SENTENCES
Committee For Hunger Strike of West Berlin
Berlin - 7 January 1972
Declaration: 1 sheet - 21 x 29,7
Offset duplicating: black-white
In turkish

GREVE DE LA FAIM CONTRE LES PEINES DE MORT
Le Comité pour la Grève de la Faim de Berlin Ouest
Berlin - 7 Janvier 1972
Déclaration: 1 feuille - 21 x 29,7
Offset duplicateur: noir-blanc
En turc

18 İDAM CEZASINA KARŞI GÖSTERİ
Demokratik Hür Türkiye Cephesi
Berlin - 29 Ekim 1971
Çağrı: Tek yaprak - 21 x 29,7
Offset: siyah-beyaz
Almanca

DEMONSTRATION AGAINST THE 18 DEATH SENTENCES
Union For A Democratic Free Turkey
Berlin - 29 October 1971
Convocation: 1 sheet - 21 x 29,7
Offset: black-white
In german

MANIFESTATION POUR PROTESTER CONTRE LES 18 PEINES DE MORT
Union pour une Turquie Démocratique et Libre
Berlin - 29 Octobre 1971
Convocation: 1 feuille - 21 x 29,7
Offset: noir-blanc
En allemand

YÜRÜYÜŞ VE MİTİNG
(Deniz Gezmiş ve arkadaşları için)
Demokratik Türkiye İçin Yurtsever Birleşik Cephe
Berlin - 20 Ekim 1971
Çağrı: 1 yaprak - 21 x 29,7
Offset teksir: siyah-beyaz
Türkçe

DEMONSTRATION
(For Deniz Gezmiş and his comrades)
United Patriotic Front For A Democratic Turkey
Berlin - 20 October 1971
Convocation: 1 sheet - 21 x 29,7
Offset duplicating: black-white
In turkish

MANIFESTATION
(Pour Deniz Gezmiş et ses camarades)
Front Patriotique Uni pour une Turquie Démocratique
Berlin - 20 Octobre 1971
Convocation: 1 feuille - 29,7 x 21
Offset duplicateur: noir-blanc
En turc

İDAM CEZALARINA KARŞI AÇLIK GREVİ
Batı Berlin Hür Üniversitesi
Berlin - 10 Ocak 1972
Bildiri: 1 yaprak - 21,5 x 30
Offset: siyah-beyaz
Almanca

HUNGER STRIKE AGAINST THE DEATH SENTENCES
Free University of West Berlin
Berlin - 10 January 1972
Declaration: 1 sheet - 21,5 x 30
Offset: black-white
In german

GREVE DE LA FAIM CONTRE LES PEINES DE MORT
Université Libre de Berlin Ouest
Berlin - 10 Janvier 1972
Déclaration: 1 feuille - 21,5 x 30
Offset: noir-blanc
En allemand



TURQUÍA:

LA HORA DE LOS MILITARES

Resumen histórico

Tras la caída del Imperio Bizantino en 1453, Turquía, su destructor y heredero, extendió su imperio hasta llegar a las puertas de Viena y ocupar gran parte del norte de África. Sucesivas derrotas durante el siglo 19 mermaron grandemente este imperio y situaron a la nación turca bajo el control de los imperialismos inglés y francés. La Primera Guerra Mundial, en la que Turquía compartió la suerte de las potencias centrales, significó el fin del imperio turco.

La revolución democrática nacional (1923-38), encabezada por Kemal Atatürk, fue principalmente una revolución antimperialista dirigida a evitar la partición del país entre las potencias occidentales. Este proceso contó con el apoyo entusiasta de Lenin. A partir de 1938, año en que muere Atatürk, la burguesía, débil y subordinada al extranjero, es la que dirige el país.

Con el ascenso al poder en 1950 de Adnan Menderes apoyado por todas las fuerzas reaccionarias se inició un período de some-

timiento a Estados Unidos que cristalizó con la entrada de Turquía en la OTAN, la firma del Pacto de Damasco y la concesión de territorios para que Estados Unidos instalara bases militares.

La corrupción progresiva y la entrega del gobierno de Menderes provocaron en 1960 un cambio y el ascenso al poder de un gobierno cuyo Primer Ministro era Ismet Inonu, quien tras su renuncia en 1965 fue reemplazado por Suleiman Demirel. El gobierno de Demirel desarrolló una política muy semejante a la de la década del 60 bajo Menderes y fue derribado por un ultimatum de los generales el 12 de marzo de 1971.

El memorandum de los generales amenazaba con la toma del poder por las fuerzas armadas si no se constituía un nuevo gobierno que pusiera fin a la anarquía y realizara las reformas sociales y económicas previstas por la Constitución. Fue así como nació el gobierno de Nihat Erim, formado sin contar con los partidos políticos, pero apoyado por éstos, que el 7 de abril le concedieron una aplastante mayoría de votos en el Parlamento ante el temor de ser disueltos junto con los cuerpos legislativos.

TÜRKİYE: MILITARİSTLERİN GÜNÜ
(Türkiye Demokratik Direniş Hareketi
Mensuplarından Biri ile Mülakat)
Tricontinental - 10 sayfa
Havana - Kasım 1971
İngilizce, Fransızca, İspanyolca

TURKEY: THE HOUR OF THE MILITARISTS
(An Interview With A Representative of
the Democratic Resistance of Turkey)
Tricontinental - 10 pages
Havana - November 1971
In english, french and spanish

TURQUIE: L'HEURE DES MILITARISTES
(Une interview avec un représentant de
la Résistance Démocratique de Turquie)
Tricontinental - 10 pages
Havana - Novembre 1971
En anglais, français et espagnol

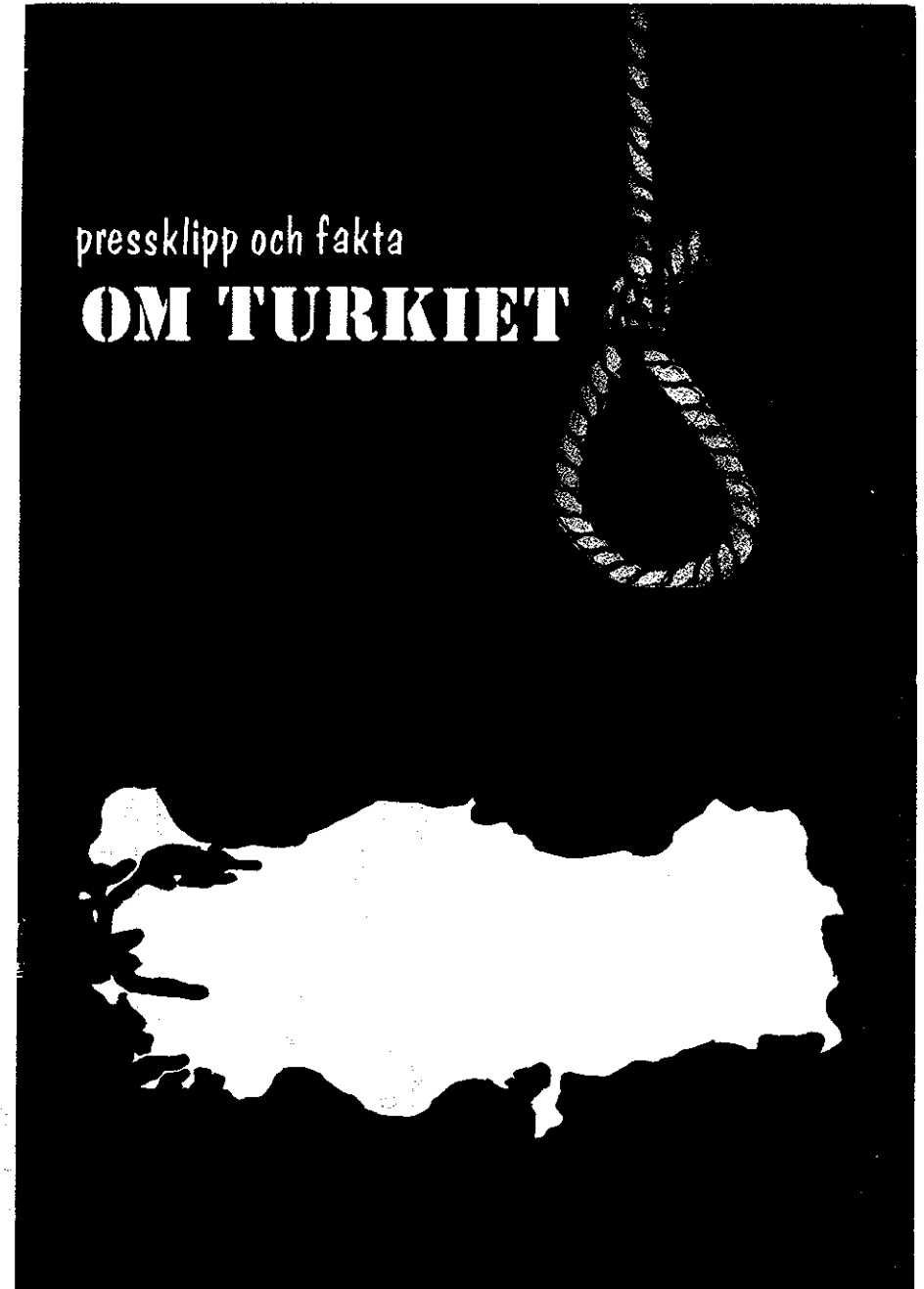


Svenska

TURKIET kommittén

pressklipp och fakta

OM TURKIET



TÜRKİYE ÜZERİNE BASIN SEÇMELERİ VE GERÇEKLER

Türkiye Halkı İçin Çalışma Grubu

Stockholm - Kasım 1971

Broşür: 64 sayfa - 14,5 x 21

Offset: siyah-beyaz

İsveççe

PRESS OPINION AND FACTS ABOUT TURKEY

Working Group For The People of Turkey

Stockholm - November 1971

Booklet: 64 pages - 14,5 x 21

Offset: black-white

In swedish

EXTRAITS DE PRESSE ET LA REALITE SUR LA TURQUIE

Le Groupe de Travail Pour le Peuple de Turquie

Stockholm - Novembre 1971

Brochure: 64 pages - 14,5 x 21

Offset: noir-blanc

En suédois

TÜRKİYE

Türkiye İçin İsveç Komitesi

Stockholm - Mart 1973

Broşür: 34 sayfa - 26,5 x 21

Teksir: siyah-beyaz

İsveççe

TURKEY

The Swedish Committee For Turkey

Stockholm - March 1973

Booklet: 34 pages - 26,5 x 21

Duplicating: black-white

In swedish

LA TURQUIE

Le Comité Suédois Pour la Turquie

Stockholm - Mars 1973

Brochure: 34 pages - 26,5 x 21

Duplicateur: Noir et blanc

En suédois

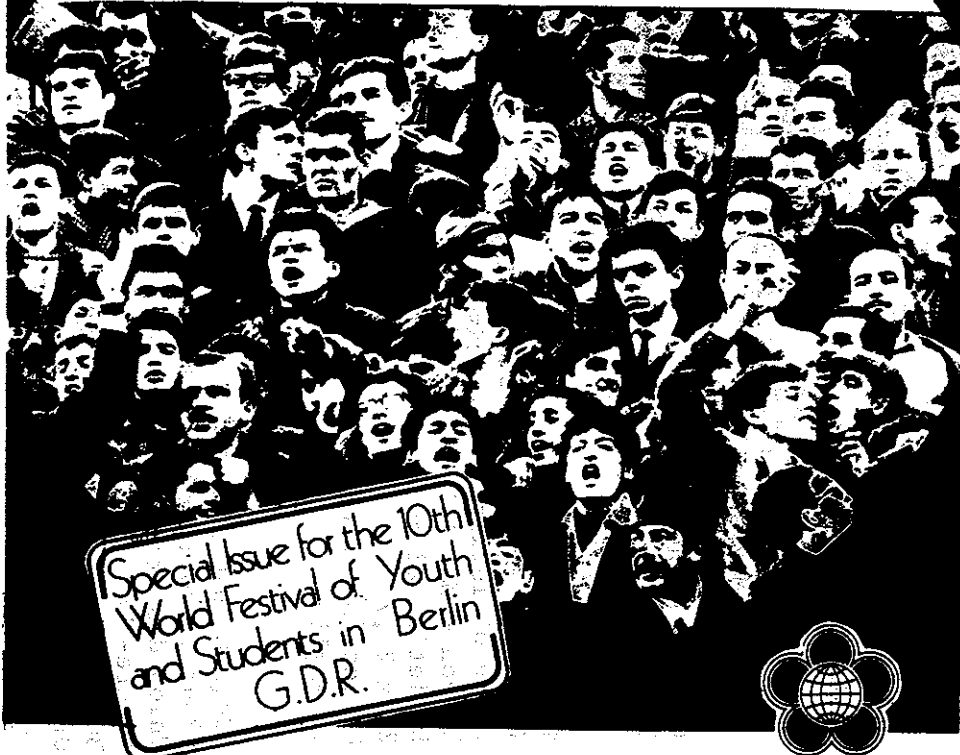
published by the union of turkish progressives (ITİB)

TURKEY TODAY

Correspondence Address
56 Mansfield Rd., LONDON, ESSEX, ENGLAND

1973 no.5
Monthly Bulletin

**For
anti-imperialist solidarity,
peace and friendship**



PATRIOTISCHE EINHEITSFRONT **für eine demokratische Türkei - Europa**

1 BERLIN 33, Bitscherstr. 2

TOD DEM FASCHISMUS IN DER TÜRKEI

Der USA-Imperialismus und seine Kollaborateure haben in der Türkei eine faschistische Diktatur errichtet, um ihre rücksichtslose Ausbeutung fortzusetzen und den revolutionären Kampf unseres Volkes niederzuhalten. Die pro-amerikanische Erim Regierung und die faschistische Generalenbande versuchen auf der einen Seite durch "Reform"-Wortklaubereien unser Volk hinter Licht zu führen, während sie auf der anderen Seite das Leben unseres Volkes auf dem ganzen Lande zur Hölle machen wollen.

Die Herrschaft der faschistischen Sunay-Tağmaç-Bande (Staatspräsident und der oberste Stabschef) und der Erim Regierung ist die reaktionärste Herrschaft der pro-amerikanischen Großbourgeoisie und der großen Grundherren. Das schmutzige Gesicht dieser einen Hand voll Tyrannen lernen unser Volk und alle anderen Völker der Welt von Tag zu Tag besser kennen.

Diese Hand voll von Volksfeinden haben in 11 Provinzen des Landes das Kriegerecht erklärt und somit unser Land für das ganze Volk zu einer Hölle des Terrors und Unterdrückung verwandelt.

Sie haben alle revolutionären, fortschrittlichen, demokratischen Volksorganisationen geschlossen; sie haben alle patriotischen und für die auf der Seite des Volkes stehenden Publikationen verboten.

Sie haben Tausende von Patrioten, unzählige Arbeiter, Bauern und revolutionäre Jugendlichen in die Kerker geworfen; viele heldenhaften Söhne und Töchter unseres Volkes, die für die Interessen des Volkes kämpften, erschossen.

Die faschistische Erim Regierung bewacht die Profite der pro-amerikanischen Großkapitalisten. Arbeiter vieler Fabriken, die seit Monaten keinen Lohn bekamen, werden gezwungen zu arbeiten. Das Streiken ist verboten. Für die natürlichsten Rechte zu kämpfen, ist verboten. Massenentlassungen werden überall in den Großstädten vorgenommen. Die heldenhaften Arbeitervertreter werden in den Polizeiwachen bis zum Tode gefoltert. Die faschistische Erim Regierung will mit Kanonen und Gewehren unsere heldenhafte Arbeiterklasse zu Sklaven der tyrannischen Großkapitalisten machen.

TÜRKİYE'DE FAŞİZME ÖLÜM!

Demokratik Türkiye İçin Yurtsever Birleşik Cephe
Berlin - 9 Temmuz 1971
Bildiri: 1 yaprak - 21 x 29,7
Ofset teksir: siyah-beyaz
Almanca

DEATH TO THE FASCISM IN TURKEY

United Patriotic Front For A Democratic Turkey
Berlin - 9 July 1971
Declaration: 1 sheet - 21 x 29,7
Offset duplicating: black-white
In german

MORT AU FASCISME EN TURQUIE

Front Patriotique Uni Pour Une Turquie Démocratique
Berlin - 9 Juillet 1971
Déclaration: 1 feuille - 21 x 29,7
Offset duplicateur: noir-blanc
En allemand

BUGÜNKÜ TÜRKİYE

(Anti-empyrialist dayanışma, barış ve dostluk için)
İngiltere Türk İlericiler Birliği
Londra - Mayıs 1973
Bülten: 22 sayfa - 21 x 29,7
Ofset: siyah-beyaz
İngilizce

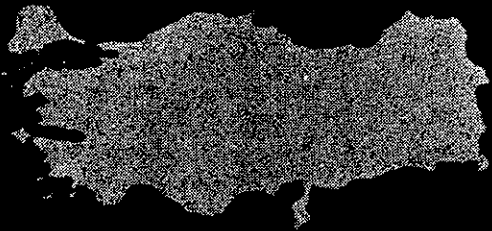
TURKEY TODAY

(For anti-imperialist solidarity, peace and friendship)
Union of Turkish Progressives in Britain
London - May 1973
Bulletin: 22 pages
21 x 29,7
Offset: black-white
In english

TURQUIE AUJOURD'HUI

(Pour la solidarité anti-imperialiste, la paix et l'amitié)
Union des Progressistes Turcs en Grande Bretagne
Londre- Mai 1973
Bulletin: 22 pages - 21 x 29,7
Ofset: noir-blanc
En anglais

HALTE AUX CRIMES FASCISTES EN TURQUIE



VERHINDERT DIE HINRICHTUNGEN IN DER TÜRKEI

Die türkische Regierung hat sich verpflichtet, die Verbrechen der Faschisten in der Türkei zu untersuchen und die Täter zu bestrafen. Die A.T.F. fordert die Regierung auf, die Hinrichtungen in der Türkei zu verhindern.

A.T.F. FEDERATION
TÜRKSCHER
SOZIALISTEN
1971-1972



TÜRKİYE'DE İDAMLARI ÖNLEYELİM
Avrupa Türk Toplumcular Federasyonu
Münih - Ocak 1973
Afiş: siyah-beyaz

PREVENT THE EXECUTIONS IN TURKEY
Federation of the Turkish Socialists in Europe
Münich - January 1973
Poster: black-white

EMPECHONS LES EXECUTIONS EN TURQUIE
Federation des Socialistes Turcs en Europe
Münich - Janvier 1973
Affiche: noir-blanc

TÜRKİYE'DE FAŞİST CİNAYETLERE SON
Fransa Türk Öğrenci Birliği
Paris - Ocak 1972
Afiş: siyah-beyaz

STOP TO THE FASCIST CRIMES IN TURKEY
Union of Turkish Students in France
Paris - January 1972
Poster: black-white

HALTE AUX CRIMES FASCISTES EN TURQUIE
Union des Etudiants Turcs en France
Paris - Janvier 1972
Affiche: Noir-blanc

TURQUIE aujo rdhui



BUGÜNKÜ TÜRKİYE

Fransa Türk Öğrenci Birliği

Paris - 1972

Kartpostal: 12,5 x 20

Taş baskısı: siyah-beyaz

Fransızca

TURKEY TODAY

Union of Turkish Students In France

Paris - 1972

Postcard: 12,5 x 20

Litography: black-white

In french

TURQUIE AUJOURD'HUI

Union des Etudiants Turcs en France

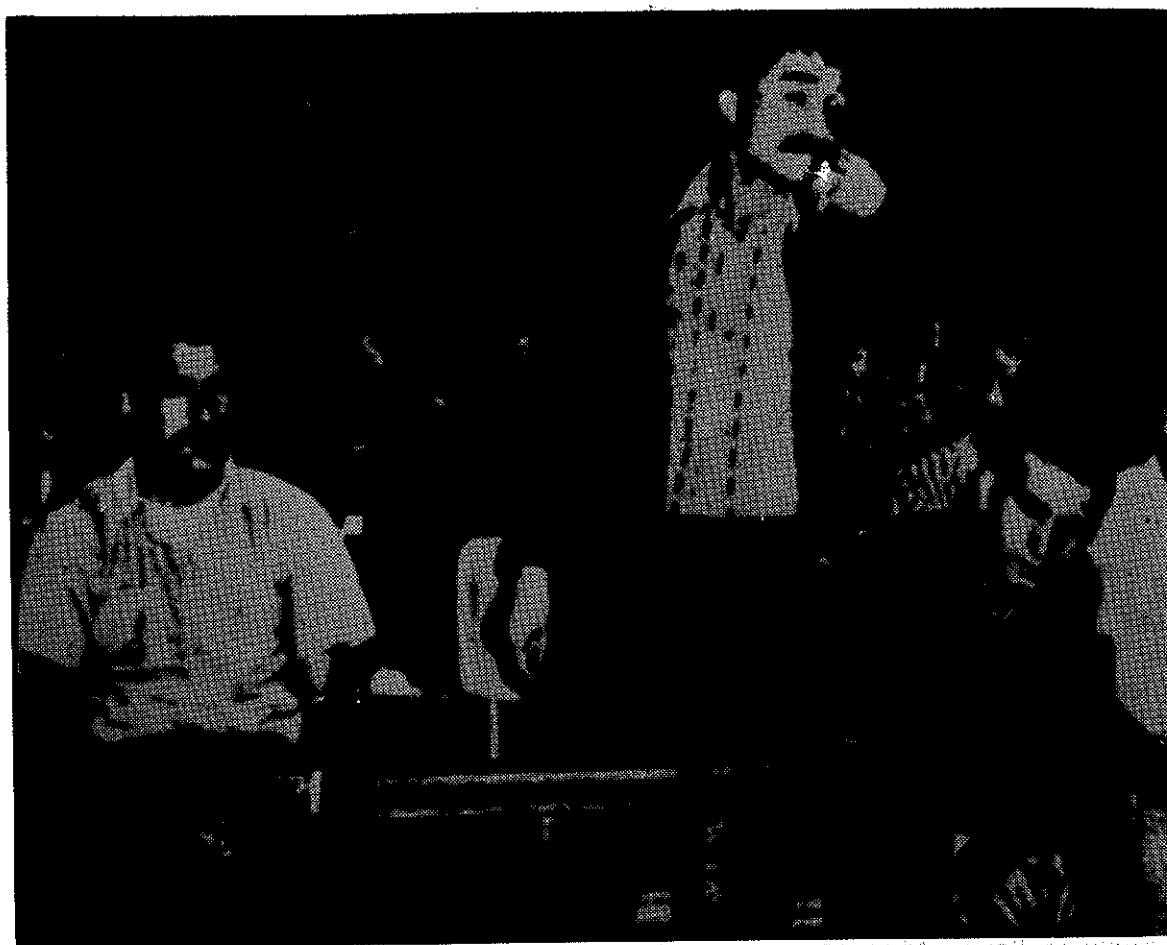
Paris - 1972

Carte-postale: 12,5 x 20

Litographie: noir-blanc

En français

TURKISKA FASCISTER AVRÄTTAR REVOLUTIONÄRER



STOPPPA DEM!

TÜRK FAŞİSTLERİ DEVRİMCİLERİ KATLEDİYOR!
ONLARI DURDURUN!
İsveç'teki Türkiyeli Devrimciler
Stockholm - 1972
Afiş: 45 x 72
Ofset: siyah-beyaz
İsveççe

THE TURKISH FASCISTS MURDER THE REVOLUTIONARIES!
STOP THEM!
The Turkish Revolutionaries in Sweden
Stockholm - 1972
Poster: 45 x 72
Offset: black-white
In swedish

LES FASCISTES TURCS ASSASSINENT LES REVOLUTIONNAIRES!
EMPECHEZ-LES!
Les révolutionnaires Turcs en Suede
Stockholm - 1972
Affiche: 45 x 72
En suédois

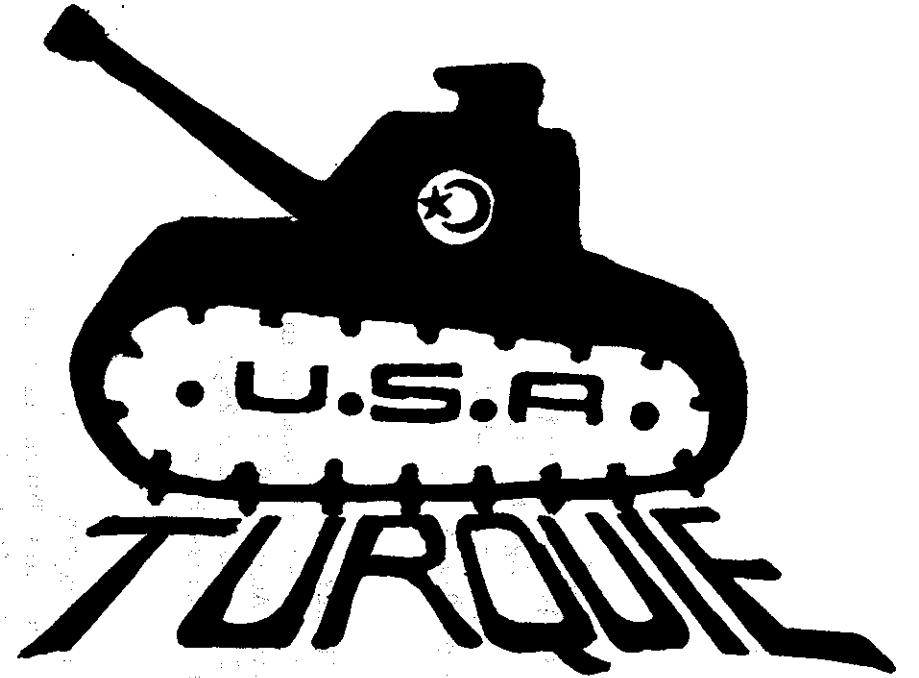
DİRENİŞ

fransa türk öğrenci birliği yayın organıdır onbes günde bir çıkar
sayı 1-2 şubat 1972



12 Mart ve "Demokrasi" !..

nouvelles de turquie
BULLETIN D'INFORMATION DE L'UETF
2 F.



JUILLET-AOÛT 1973

No.20

TÜRKİYE HABERLERİ

Fransa Türk Öğrenci Birliği
Paris - Temmuz, Ağustos 1973
Bülten: 32 sayfa - 21 x 29,7
Teksir: siyah-beyaz
Fransızca

NEWS FROM TURKEY

Union of the Turkish Students in France
Paris - July, August 1973
Bulletin: 32 pages - 21 x 29,7
Duplicating: black-white
In french

NOUVELLES DE TURQUIE

Union des Etudiants Turcs en France
Paris - Juillet, Août 1973
Bulletin: 32 pages - 21 x 29,7
Duplicateur: noir-blanc
En français

12 MART VE "DEMOKRASİ"

Fransa Türk Öğrenci Birliği
Paris - Şubat 1972
Bülten: 24 sayfa - 21 x 29,7
Teksir: siyah-beyaz
Türkçe

12 MARCH AND "DEMOCRACY"

Union of the Turkish Students in France
Paris - February 1972
Bulletin: 24 pages - 21 x 29,7
Duplicating: black-white
In turkish

LE 12 MARS ET LA "DEMOCRATIE"

Union des Etudiants Turcs en France
Paris-Février 1972
Bulletin: 24 pages - 21 x 29,7
Duplicateur: noir-blanc
En turc

THE REIGN OF TERROR CONTINUES IN TURKEY



PROTESTS TO TURKISH EMBASSY

NO TO BRUTALITY

ISSUED BY THE UNION OF TURKISH PROGRESSIVES IN BRITAIN - İTİB

TÜRKİYE'DE TERÖR HÜKMÜNÜ SÜRDÜRÜYOR
ÜÇ KİŞİ ASILDI - 15.000 KİŞİ HAPİSTE
SIRA KİMDE? - HAYIR, HAYIR, HAYIR!
VAHŞETE HAYIR!

İngiltere Türk İlericiler Birliği

Londra - Ekim 1972

Afiş: 29,2 x 44,3

Ofset: kırmızı-siyah

İngilizce

THE REIGN OF TERROR CONTINUES IN TURKEY

NO TO BRUTALITY

Union of Turkish Progressives in Britain

London - October 1972

Poster: 29,2 x 44,3

Offset: red-black

In english

LE REGNE DE LA TERREUR CONTINUE EN TURQUIE

CES TROIS SONT DEJA EXECUTES - IL EN RESTE 15.000 EN PRISON

QUI SERA LE SUIVANT? NON, NON, NON!

HALTE A LA BRUTALITE!

Union des Progressistes Turcs en Grande Bretagne

Londre - Octobre 1972

Affiche: 29,2 x 44,3

Offset: rouge-noir

En anglais

Ihr Urlaubsziel



Spanien



Türkei



Griechenland



Portugal



İŞTE TATİL PROGRAMINIZ



İŞTE TATİL PROGRAMINIZ
(İspanya-Türkiye-Yunanistan-Portekiz)
Alman Demokratları
Almanya-1972
Afiş ve kartpostal
Siyah-beyaz
Almanca

HERE IS YOUR HOLIDAY PLAN
(Spain-Turkey-Greece-Portugal)
German Democrats
Germany - Summer of 1972
Poster and postcard
Black and white
In german

VOILA VOTRE PROGRAMME DE VACANCES
(Espagne-Turquie-Grèce-Portugal)
Les Démocrates Allemands
Allemagne - l'Eté de 1972
Affiche et carte postale
Noir et blanc
En allemand

REIHE INTERNATIONALE SOLIDARITÄT

TÜRKEI - REPORT



AUFRUF - HELFT DEN TÜRKISCHEN GENOSSEN
TÜRKEI - DIE LAGE DER OPPOSITION
TÜRKEI - DER PERMANENTE AUSNAHMEZUSTAND
TÜRKEI - TODESURTEILE -
MILITÄRISCHE SONDERGERICHTE
TÜRKEI - DER WEG IN DIE ABHÄNGIGKEIT

Solidaritätspreis DM 2.50

NR 3-4

1972

Løssalg 5 kr.

Liberalt perspektiv

„De startet med å feste ledninger på fingrene og tærne og skrudde på strømmen med mellomrom. Så gikk de enda lenger og tok av meg buksene. De la meg ned med bundne hender og føtter og stakk politikøllene inn i vagina og endetarmen. Under denne behandlingen fikk de meg til å undertegne det vitnemålet de hadde laget.”

Tyrkia

TÜRKİYE - ÖZEL SAYI
Liberalt Perspektiv
Oslo - Aralık 1972
Dergi: 78 sayfa - 14,5 x 21
Ofset: siyah-beyaz
Norveççe

TURKEY - SPECIAL EDITION
Liberalt Perspektiv
Oslo - December 1972
Review: 78 pages - 14,5 x 21
Offset: black-white
In norwegian

TURQUIE - EDITION SPECIALE
Liberalt Perspektiv
Oslo - Décembre 1972
Revue: 78 pages - 14,5 x 21
Offset: noir-blanc
En norvegien

TÜRKİYE RAPORU
Sozialistisches Büro
Offenbach - Kasım 1971
Broşür: 56 sayfa - 15,5 x 23
Ofset: siyah-beyaz (kapak: kırmızı)

TURKEY REPORT
Sozialistisches Büro
Offenbach - November 1971
Booklet: 56 pages - 15,5 x 23
Offset: black-white (Cover: red)
In german

RAPPORT SUR LA TURQUIE
Sozialistisches Büro
Offenbach - Novembre 1971
Brochure: 56 pages - 15,5 x 23
Offset: noir-blanc (Couverture: rouge)
En allemand

**TÜRKİYE
DEMOKRATİK DİRENİŞ
HAREKETİ**
(Democratic Resistance of Turkey)

Ekim 24, 1972

**TÜRKİYE'DEKİ ZULUM
AVRUPA KONSEYİ'NDE**

12 Mart 1971'den beri farist generaller ve politikacılar tarafından Türkiye'de sürdürülen insanlık dışı zulüm ve baskılar Avrupa Konseyi Danışma Meclisi'nin 23 Ekim 1972 tarihli toplantısında ciddiye eleştirilmiş, ayrıca ertesi gün toplanan Avrupa Konseyi Politik İler Komitesi, Türkiye Davaları Bakameti, 15 Aralık 1972 günü Paris'te yapılacak toplantıda, insan hakları ve anayasasının ihlali, idareciler ve askerî mahkemelerdeki kanun dışı yargılamalar konusunda sorguya çekme kararı vermiştir.

Böylece bir buçuk yıldan beri dünya kamuoyunu "parlamento" maskesi altına gizlenerek aldatan farist yönetin uluslararası planda ilk darbeyi Avrupa Konseyi'nden yeniş bulunmaktadır.

Türkiye'nin de imzalamış bulunduğu Avrupa İnsan Hakları Anlaşması'nın bütün maddelerinin ne şekilde ihlal edildiği bir yıla aşkın zamandan beri Türkiye Demokratik Direniş Hareketi tarafından çetveli bildiriler ve belgelerle dünya basınına ve Amnesty International, Uluslararası Hukukçular Birliği, Uluslararası Demokratik Hukukçular Birliği, İnsan Hakları Birlikleri gibi uluslararası örgütlere duyurulmuş bulunuyordu.

Türkiye Demokratik Direniş Hareketi, ayrıca, Ağustos 1972'de çetveli ilkence belgelerini, zulüm ve kıyam fotoğraflarını içeren 350 sayfalık İngilizce bir "Türkiye Dosyası" (File On Turkey) ve Ekim 1972'de de şimdiye kadar askeri yönetin tarafından gözetilene alınma ve tutuklanma 4 bine yakın insanın alfabetik listesini, arama, gözaltına alınma, tutuklanma, duruma, tahliye veya mahkumiyet tarihlerini de içerecek biçimde İngilizce 170 sayfalık "Türkiye'de İnsan Avı" (Man Hunts In Turkey) yayınlıyarak Avrupa Konseyi üyelerine, dünya basınına dağıtma ve bir an önce harekete geçmelerini istemişti.

Ayrıca Türkiye Demokratik Direniş Hareketi temsilcileri çetveli ülkelerde Avrupa Konseyi üyeleriyle, gazetecilerle, Hürriyet Örgütleriyle toplantılar yaparak Türkiye'deki rejimin ve baskıların içyüzünü açıklamışlardır.

Türkiye Meclesi Avrupa Konseyi Danışma Meclisi'nin 24 üncü olağan birleşiminde ele alınmıştır. Danışma Meclisi, Avrupa Konseyi'nin parlamentolarından oluşan en büyük ve en yetkili organıdır. Yolda iki kez, Ekim ve Mayıs aylarında Strasbourg'da toplanmaktadır.

Türkiye Meclesi'nin bu birleşime getirileceğinden endişelenen Avrupa Konseyi Politik İler Komitesi Üyesi ve Türkiye'deki farist yönetimin bir numaralı savunucusu MHP Genel Başkanı Turhan Feyzioglu, konsey üyelerinin dikketlerini aynı yöne çekmek üzere, Politik İler Komitesi'nin 17 Ekim 1972

EXTRAIT D'UN RAPPORT DE LA "RESISTANCE DEMOCRATIQUE DE TURQUIE" A L'OCCASION DU PREMIER ANNIVERSAIRE DU REGIME MILITAIRE EN TURQUIE
LD 12 MARS 1972

LES MANOEUVRES A PROPOS DE CHYPRE OU L'UNITE DES FASCISTES

L'indépendance de Chypre, c'est bien connu, a toujours contrarié le Pentagone et l'OTAN. Après le coup d'Etat militaire du 22 mars 1971, les juntes militaires des deux pays, la Grèce et la Turquie, ont trouvé sur ce problème un langage commun, conforme au désir du Pentagone.

Tout d'abord, les services d'espionnage des deux pays se sont accordés pour liquider le pouvoir de Makarios et instituer "une double enosis" qui aurait fait également de l'île une base pour l'OTAN.

Dans une interview accordée à l'hebdomadaire allemand Stern, le 4 juillet 1971, M. Papadopoulos, dictateur militaire grec, a déclaré qu'il était nécessaire de créer une "confédération" comprenant non seulement la Grèce et la Turquie, mais aussi l'Iran.

Au cours de ces manoeuvres au sommet, les ministres des Affaires étrangères des deux pays se sont entendus pour négocier directement sur le problème de Chypre au meeting de l'OTAN convoqué à Lisbonne, d'une part, et, d'autre part, les hommes d'affaires des deux pays se sont réunis à Paris et ont décidé d'accroître les relations économiques et commerciales entre la Turquie et la Grèce.

Le second pas en avant dans cette voie fut d'envoyer à Chypre le général Göktaş pour y préparer un coup contre le président Makarios. Si il devait réussir, la situation nouvelle donnerait l'occasion de détourner l'attention des problèmes intérieurs, économiques, vers un problème extérieur. C'est là une question fort importante, surtout pour launte turque.

Le haut commandement de l'armée turque prévoque d'ailleurs une crise à Chypre afin d'animer le capitalisme financier qui a pour objet d'établir une industrie lourde d'armements. Après les opérations militaires malheureuses contre Chypre, en 1964, ils firent campagne pour une telle industrie et établirent trois entreprises différentes pour les forces terrestres, aériennes et navales. Ils contrainquirent le gouvernement d'enregistrer de nouveaux impôts en faveur de launte militaire et de son gouvernement.

Tandis que ces préparations continuent, M. Inonu se rendait à Athènes après son retour de Paris et confirmait l'accord sur une solution au problème de Chypre au nom de launte et du gouvernement.

Si le complet tramé par Ankara, Athènes et Washington réussit, Makarios sera renversé et peut-être même assassiné et Chypre sera divisé. D'où un pas en avant important dans l'intégration politique de Chypre sous des dictatures militaires.

nadas

1 March 1973

No. 6

(The Fallow)

A bi-weekly news bulletin on Turkey

- *****
- + In this issue :
- + - Martial Law and Court News
- + - The latest ultimatum of the generals (Page 3)
- + - An interview made with Mr. Olivier REVERDIN by daily HÜRRIYET (Page 5)
- + - News from the Parliament (Page 6)
- *****

Martial Law and Court News :

21 February 1973

- The Military Court No.1 of Ankara Martial Law Headquarters sentenced the following defendants to various jail terms as indicated below :

Radvan ÇAĞLAR (Student , 18 years old) : The defendant was accused of reading a poem about some young revolutionaries who were massacred by the government forces at the village of Kızılderem last year. The prosecution insisted that, the poem written and read by the defendant was praising the actions of the revolutionaries. The defendant has read his poem at a "Poem Competition" which was organized by the Chemistry and Art Institution of Ankara.

Furthermore, the Court also condemned the following defendants to 2 months and 15 days imprisonment, who were the members of the jury at the competition and who voted for Radvan Çağlar's poem. That is to say :

İsmail YILMAZ - Aysel AYTEK - Hıfzı KAYMAZ - Kaya SÖNMEZ

Their sentences were also suspended.

Wer Regiert heute die Türkei ?

LERNEN SIE SIE GUT KENNEN !!!

BOLU, A.A.

ASBAKAN Fevzi Mecit, dün Bolu Belediyesi'ne düzenlenen toplantıda, Bolu'da hükümetin Türkiye'de Milli Güvenlik Konseyi'nin 12 Mart'tan önce, komünistler basar. Lazare idiler, Türkiye'deki Türkleri Sibirya'ya gönderir ve Türkiye'de başka milletlerden insanları yerleştirirlerdi. Çoğulu.

Bolu, A.A. Ministerpräsident P. Melon gab gestern bei einer Veranstaltung betriebsverpflichteter Arbeiter der Kommunisten über die Türkei in der Stadtverwaltung Bolu, bekannt: "FALLS DIE KOMMUNISTEN VOR DEM 12. MÄRZ, 1971 GEHART HABEN, WÄREN SIE DIE TÜRKEN IN SIBIRIEN NACH SIEBEN RHEINBERG UND MENSCHEN AN DER NATIONALITÄTEN IN DER SÜDENDIESEITEN".

(Zeitung HÜRRIYET 17.7.72)

"ohne Kommentar"

Demokratischer Widerstand

der Türkei

KIBRIS ÜZERİNE MANEVRALAR
YADA FAŞİSTLERİN BİRLİĞİ
Türkiye Demokratik Direniş Hareketi
Yeraltı yayını - 18 Mart 1972
(TDDH'nin 12 Mart 1972 Bildirisi'nden alınarak
Paris'te Yunanistan Komiteleri Toplantısı'nda
Yunan Demokratları tarafından dağıtılmıştır)
Açıklama: 1 yaprak - 21 x 29,7
Teksir: siyah-beyaz
Fransızca

MANOEUVRES IN CONNECTION WITH CYPRUS OR
THE UNITY OF FASCISTS
Democratic Resistance of Turkey
Underground Publication - 18 March 1972
(Distributed at the Congress of the
Greek Committees in Paris)
Declaration: 1 sheet - 21 x 29,7
Duplicating: black-white
In french

LES MANOEUVRES A PROPOS DE CHYPRE OU
L'UNITE DES FASCISTES
Résistance Démocratique de Turquie
Publication clandestine - 18 mars 1972
(Distribué au Congrès des comités
grecs à Paris)
Déclaration: 1 feuille - 21 x 29,7
Duplicateur: noir-blanc
En français

BUGÜN TÜRKİYE'Yİ KİMLER YÖNETİYOR?
(Başbakan'ın McCarthyist Konuşması)
Türkiye Demokratik Direniş Hareketi
Yeraltı Yayını - Temmuz 1972
Bülten: 1 yaprak - 21 x 27
Offset teksir: siyah-beyaz
Almanca

WHO REIGNS TODAY TURKEY?
(The McCarthyist speech by the Premier)
Democratic Resistance of Turkey
Underground Publication - July 1972
Bulletin - 1 sheet - 21 x 27
Offset duplicating: black-white
In german

QUI REGNE AUJOURD'HUI EN TURQUIE?
(Le discours McCarthyiste par
le Premier Ministre)
Résistance Démocratique de Turquie
Publication clandestine - Juillet 1972
Bulletin - 1 feuille - 21 x 27
Offset duplicateur: noir-blanc
En allemand

TÜRKİYE'DEKİ ZULÜM AVRUPA KONSEYİ'NDE
Türkiye Demokratik Direniş Hareketi
Yeraltı yayını - 24 Ekim 1972
Bülten: 5 sayfa - 21 x 27
Teksir: siyah-beyaz
Türkçe

THE TYRANNY IN TURKEY AT THE COUNCIL OF EUROPE
Democratic Resistance of Turkey
Underground Publication - October 24, 1972
Bulletin: 5 pages - 21 x 27
Duplicating: black-white
In Turkish

LA TYRANNIE EN TURQUIE AU CONSEIL DE L'EUROPE
Résistance Démocratique de Turquie
Publication clandestine - Octobre 24, 1972
Bulletin: 5 pages - 21 x 27
Duplicateur: noir-blanc
En turc

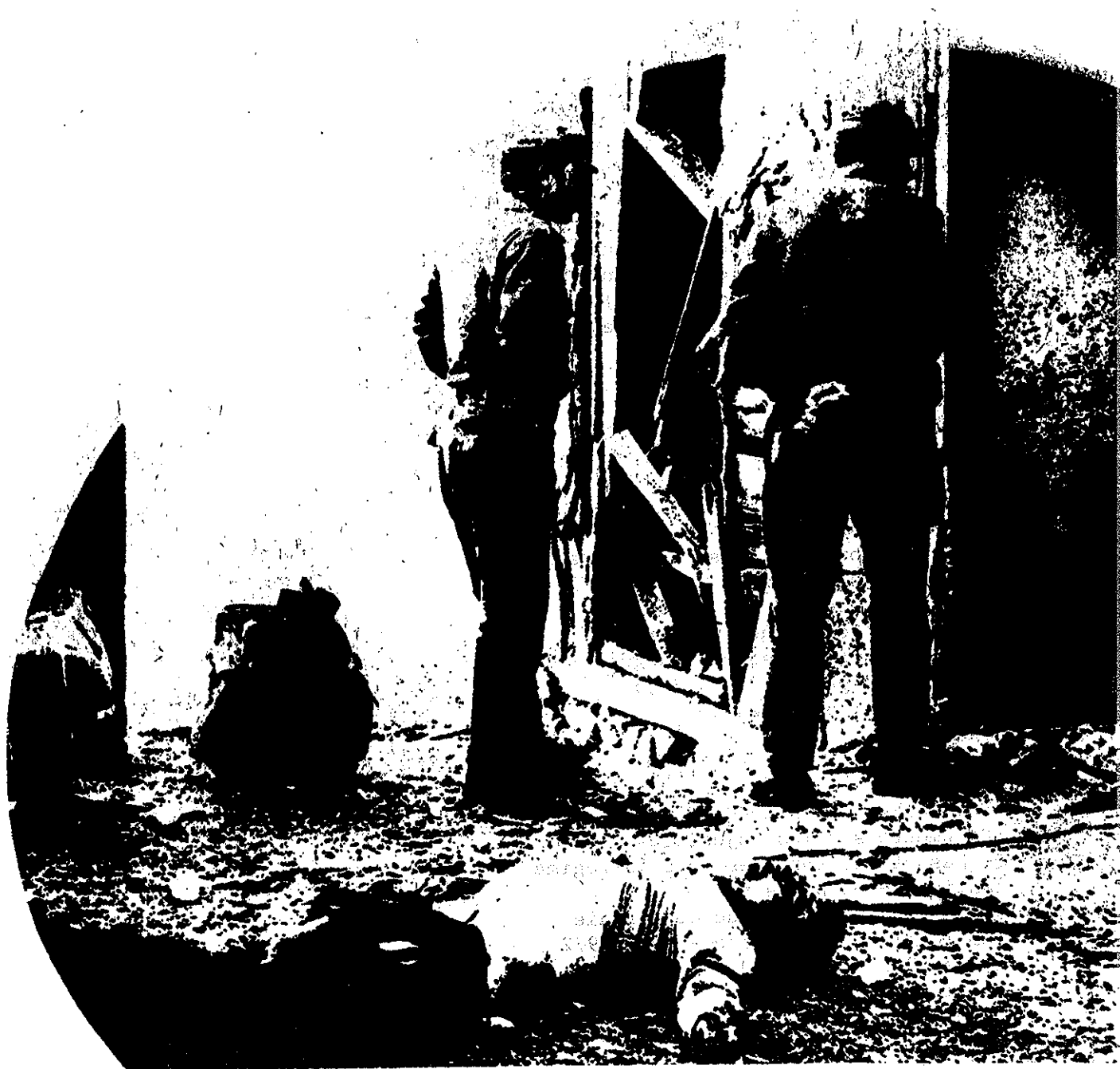
NADAS
Yeraltı yayını - 1 Mart 1973
Onbeşgünlük bülten: 6 sayfa - 21,5 x 27,5
Offset teksir: siyah-beyaz
İngilizce

THE FALLOW
Underground Publication - 1 March 1973
Bulletin - 6 pages - 21,5 x 27,5
Offset duplicating: black-white
In english

LA JACHERE
Publication clandestine - 1 mars 1973
Bulletin - 6 pages - 21,5 x 27,5
Offset duplicateur: noir-blanc
En anglais

File on Turkey

DEMOCRATIC RESISTANCE OF TURKEY



TÜRKİYE DOSYASI

(Faşist yönetimin kanunsuzlukları,
cinayetleri, işkenceleri üzerine
belgeler - 30 sayfa fotoğraflı)

Türkiye Demokratik Direniş Hareketi
Yeraltı yayını - Ağustos 1972

Kitap: 330 sayfa - 20,5 x 26,5

Teksir: siyah-beyaz

Fotoğraflar: offset siyah-beyaz
İngilizce

FILE ON TURKEY

(Documents on the injustice, murders
and tortures under the fascist rule -
30 pages photos)

Democratic Resistance of Turkey

Underground publication - August 1972

Book: 330 pages - 20,5 x 26,5

Duplicating: black-white

In english

LE DOSSIER SUR LA TURQUIE

(Documents sur les injustices, les
crimes et les tortures sous la régime
fasciste - 30 pages photos)

Résistance Démocratique de Turquie

Publication clandestine - Août 1972

Livre: 330 pages - 20,5 x 26,5

Duplicateur: noir-blanc

En anglais

TURCHIA: un paese asservito agli USA e al potere delle caste militari

UNA COLONIA DEL PENTAGONO

Il « libro bianco » della Resistenza democratica denuncia la feroce repressione scatenata dal regime di Ankara contro i lavoratori, gli intellettuali, le minoranze etniche - il genocidio del popolo curdo - Tredici milioni e mezzo di analfabeti, tredicimila villaggi senza scuole - Come si organizza e lotta il movimento operaio nelle condizioni della illegalità



Il libro bianco della Resistenza democratica denuncia la feroce repressione scatenata dal regime di Ankara contro i lavoratori, gli intellettuali, le minoranze etniche - il genocidio del popolo curdo - Tredici milioni e mezzo di analfabeti, tredicimila villaggi senza scuole - Come si organizza e lotta il movimento operaio nelle condizioni della illegalità

Il libro bianco della Resistenza democratica denuncia la feroce repressione scatenata dal regime di Ankara contro i lavoratori, gli intellettuali, le minoranze etniche - il genocidio del popolo curdo - Tredici milioni e mezzo di analfabeti, tredicimila villaggi senza scuole - Come si organizza e lotta il movimento operaio nelle condizioni della illegalità

Il libro bianco della Resistenza democratica denuncia la feroce repressione scatenata dal regime di Ankara contro i lavoratori, gli intellettuali, le minoranze etniche - il genocidio del popolo curdo - Tredici milioni e mezzo di analfabeti, tredicimila villaggi senza scuole - Come si organizza e lotta il movimento operaio nelle condizioni della illegalità

Il libro bianco della Resistenza democratica denuncia la feroce repressione scatenata dal regime di Ankara contro i lavoratori, gli intellettuali, le minoranze etniche - il genocidio del popolo curdo - Tredici milioni e mezzo di analfabeti, tredicimila villaggi senza scuole - Come si organizza e lotta il movimento operaio nelle condizioni della illegalità

Il libro bianco della Resistenza democratica denuncia la feroce repressione scatenata dal regime di Ankara contro i lavoratori, gli intellettuali, le minoranze etniche - il genocidio del popolo curdo - Tredici milioni e mezzo di analfabeti, tredicimila villaggi senza scuole - Come si organizza e lotta il movimento operaio nelle condizioni della illegalità

Il libro bianco della Resistenza democratica denuncia la feroce repressione scatenata dal regime di Ankara contro i lavoratori, gli intellettuali, le minoranze etniche - il genocidio del popolo curdo - Tredici milioni e mezzo di analfabeti, tredicimila villaggi senza scuole - Come si organizza e lotta il movimento operaio nelle condizioni della illegalità

« Ο ΦΑΚΕΛΛΟΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ »

18. Το Κόμμα της Δικαιοσύνης και η «κεφαλαιοκρατική» έκμεταλλευση 1965 - 1970

Δύο καινούριες ηγέτες που ήταν αντίθετοι προς τον επικρατούντα αμερικανικό τύπο συνδικαλισμόν ιδίως σαν το Τουρκικό Έργατικό Κόμμα στις 12 Φεβρουαρίου 1961. Έπιβίωση που δεν ήταν κίνη τάδε ένα πολιτικό οργανισμό που ν' αντιπροσωπεύει τα συμφέροντά τους. Κάτι άπο την ηγεσία του Τουρκικού Έργατικού Κόμματος, το αντιμπερλιαστικό και δημοκρατικό κόμμα των εργαζομένων κλάδων κλωστής βελούδου.

Οι λόγοι αυτοί ήταν αρκετά για να κινητοποιηθεί το κέφαλο τις πολιτικές του δυνάμεις, να νά προδούν σ' άλλους του συντάγματος και να καταπίσουν το άριστο κόμμα.

Το Κόμμα της Δικαιοσύνης σαν η μόνη πολιτική δύναμη της άρχουσας τάξης, δεν έβρισκε να υιοθετήσει τους δύο αυτούς στόχους.

Το Κόμμα αυτό είχε κλάος διακρίνει την αντίσταση του προς το Σύνταγμα του 1961 από την ίδρυση του ερασιμαχικού συντίου του συντάγματος για να παραβείσει τις θέσεις του Δημοκρατικού Κόμματος. Μετά το πρώτο ζήτημα του 1960, το Δημοκρατικό Κόμμα διαλύθηκε και το 1961 δημιουργήθηκαν δύο νέα που έρωσαντοσαν σαν οι κληρονόμοι του, το Κόμμα της Δικαιοσύνης και το Νεο-

Τουρκικό Κόμμα.

Και' αρχάς από δημοφιλή για το Σύνταγμα του 1961, το κόμμα της Δικαιοσύνης έκανε ένα έλλογο για να επιστήσει τις αναταραχές που είχαν κίνη οι «Επιτροπή Εθνικής Ενότητας» που κατέβηκε το Δημοκρατικό Κόμμα. Έο' δ' οι όποσοί του Δημοκρατικού Κόμματος πρέπει να συντάξουν το Σύνταγμα που συνέταξε η Ε.Ε.Ε. Αυτό είναι και σήμερα εκδικητικός.

Πρώ' όλων αυτών την πολεμική απέδωξε το σύνταγμα στο δημοκρατικό. Στις γενικές δε εκλογές του 1961 το κόμμα της Δικαιοσύνης δεν κέρδισε την πλειοψηφία. Κατέ την διάρκεια της περιόδου των κυβερνήσεων συνταγματικού Κ.Α. ανέπτυξε τα τεχνάσματα και τις συμμαχίες του εναντίον της συνταγματικής τάξης.

Το 1965 νέοι παραγοντες παράσταν τους άριστους οπαδούς εναντίον του συντάγματος και των υποστηρικτών του. Πρώτ' απ' όλα η Προεδρία του πρωθυπουργού δικτάτορα Ίνονου προέβλεψε με χαλαρομένη αντίδραση ανάμεσα στις τάξεις. Ακόμα, λόγω του εσωτερικού διεξέδαν η κυβέρνηση συνταγματικού Κ.Α. Ίνονου δεν μπόρεσε να συμβάλει καθόλου στη βελτίωση της θέσης των μελών. Αντί-

θετα, οι συνθήκες της ζωής χειροτέρεσαν κατά την διάρκεια της διακυβέρνησης της χώρας από τον Ίνονου.

Το Κ.Α. πρόβαλε σαν κυριότερη αιτία της χειροτέρευσης των συνθηκών της ζωής του συντάγματος. Τρίτο, το Νέο Τουρκικό Κόμμα που υποστήριξε το σύνταγμα κι' έργαστη με για τη επίσημή του από Δημοφιλή όπίτευσε ν' αποκτήσει εύρεια λαογραφική βάση λόγω της συνεργασίας του με τον Ίνονου. Λόγω των παραρμένων ο μέγιστος διάσχος των φίλων του Δημοκρατικού Κόμματος.

Στο έβλε, το Κ.Α. σαν το πλειοψηφικό κόμμα οχημάτιζε τη δική του φιλοσοφική κυβέρνηση, από την Προεδρία του Νεζιμιτά. Η Κυβέρνηση του Νεζιμιτά έδειξε άμεσως να ξεκοβαρίζει όλα τα εμπόδια για την κεφαλαιοκρατική εκμετάλλευση της χώρας. Η ολιγαρχοκρατία κεφαλαίων και η κεντροποίηση κέρους έβλεσε, ν' αποβέματα των τεσσάρων κυβερνήσεων, οι δημοφιλείς συνταγματάρχες: ενδραστηρίαν και κερνάτες με νοπελαστικές εταιρείες ίδρύθηκαν.

Στο βιομηχανικό τομέα ο αριθμός των νέων εταιρειών άνωθ' σε 3.252 από 1969 ενό 1961 ήταν 1839. Οι έπιπέσεις δε έτατοπλοασάσταν.

Η κεφαλαιοκρατική εκμετάλλευση προωθώθηκε επίσης στη γεωργία. Το 1970 ύπάρχον 96.407 τρακτέρ ενό το 1965 ήταν 53984. Το 1970 σε 7,

Η «ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ», ΕΚΘΕΤΕΙ ΣΤΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΝ ΈΝΑ ΣΥΝΑΡΧΑΣΤΙΚΟ ΝΤΟΚΟΥΜΕΝΤΟ ΠΟΥ ΤΟΙΡΙΑΖΕΙ ΣΕ ΚΑΘΕ ΔΙΚΤΑΤΟΡΙΑ.

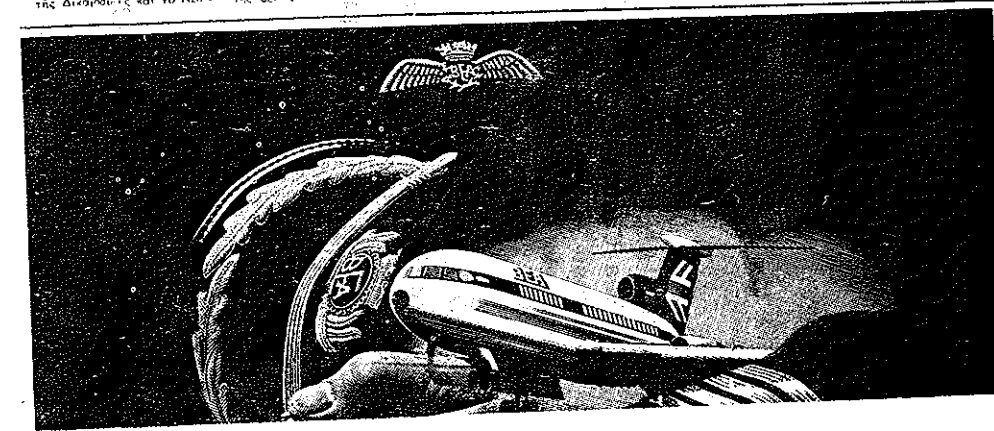
231,000 εκτάρια γής είχε άπλωσει η μηχανοκαλλιέργεια ενό το 1965 έγινε μόνο σε 4,100,000 εκ. εκτάρια γής.

Τα έπαιονοτιζόμενα κέρδη έβλεσαν επενδύσεων άνωθεν σε 143,7%. Το μεγαλύτερο τμήμα του επενδύμενου έβλεσαν επενδύσεων από την Αμερική. Το 78,63% των επενδύσεων του έβλεσαν κεφαλαίου άνωθεν σε τέσσερις χώρες στις ΗΠΑ (17,64%), Ολλανδία (16,02%), Ελλάδα (17,66%) και Δ. Γερμανία (14,60%). Έπι πλέον οι ΗΠΑ έβλεσαν μετρίως σε επενδύσεις προς προχώρα από άλλες χώρες.

Αν' την άλλη μεριά η στρατιωτική άγερμονία των ΗΠΑ έπι της Τουρκίας ενισχύθηκε κατά την διακυβέρνηση της χώρας από το Κ.Α. Γενικός άμεος παραμένει ότι έκαστοπλοασ έβλεσαν στρατιωτικών αμερικανών υπεργούσαν από το Λοκκό Κόμμα, το Δημοκρατικό Κόμμα και από της Κυβερνήσεις της «Επιτροπής Εθνικής Ενότητας». Όλες οι Κυβερνήσεις προωθώσαν πολλά προγράμματα κι' έλαίρεσεις στις ΗΠΑ. Σύμφωνα με τον

όδηγο έπαιονοτιζόμενα κέρδη έβλεσαν επενδύσεων άνωθεν σε 143,7%. Το μεγαλύτερο τμήμα του επενδύμενου έβλεσαν επενδύσεων από την Αμερική. Το 78,63% των επενδύσεων του έβλεσαν κεφαλαίου άνωθεν σε τέσσερις χώρες στις ΗΠΑ (17,64%), Ολλανδία (16,02%), Ελλάδα (17,66%) και Δ. Γερμανία (14,60%). Έπι πλέον οι ΗΠΑ έβλεσαν μετρίως σε επενδύσεις προς προχώρα από άλλες χώρες.

Αν' την άλλη μεριά η στρατιωτική άγερμονία των ΗΠΑ έπι της Τουρκίας ενισχύθηκε κατά την διακυβέρνηση της χώρας από το Κ.Α. Γενικός άμεος παραμένει ότι έκαστοπλοασ έβλεσαν στρατιωτικών αμερικανών υπεργούσαν από το Λοκκό Κόμμα, το Δημοκρατικό Κόμμα και από της Κυβερνήσεις της «Επιτροπής Εθνικής Ενότητας». Όλες οι Κυβερνήσεις προωθώσαν πολλά προγράμματα κι' έλαίρεσεις στις ΗΠΑ. Σύμφωνα με τον



Αντίθετα, οι συνθήκες της ζωής χειροτέρεσαν κατά την διάρκεια της διακυβέρνησης της χώρας από τον Ίνονου.

PENTAGON'UN BİR KOLONİSİ
(TDDH'nin "Türkiye Dosyası"ndan Seçmeler)
L'Unità
Roma - 7/14 Kasım 1972
İtalyanca

A COLONY OF PENTAGON
(Extracts from "File On Turkey" of the DRT)
L'Unità
Rome - 7/14 November 1972
In italian

UNE COLONIE DU PENTAGON
(Les extraits du "Dossier sur la Turquie"
publie par la Résistance Démocratique de Turquie)
L'Unità
Rome - 7/14 Novembre 1972
En italien

TÜRKİYE DOSYASI
(TDDH'nin "Türkiye Dosyası"nın Tefrikası)
Ta Nea Gazetesi
Lefkoşa - 7 Kasım 1972 - 31 Ocak 1973
Yunanca

FILE ON TURKEY
(A serial of "File On Turkey" issued by the DRT)
Ta Nea (daily)
Nicosia - 7 November 1972 - 31 January 1973
In greek

DOSSIER SUR LA TURQUIE
(Extraits du "Dossier sur la Turquie" publie par la DRT)
Ta Nea (quotidien)
Nicosie - 7 Novembre 1972 - 31 Janvier 1973
En grec

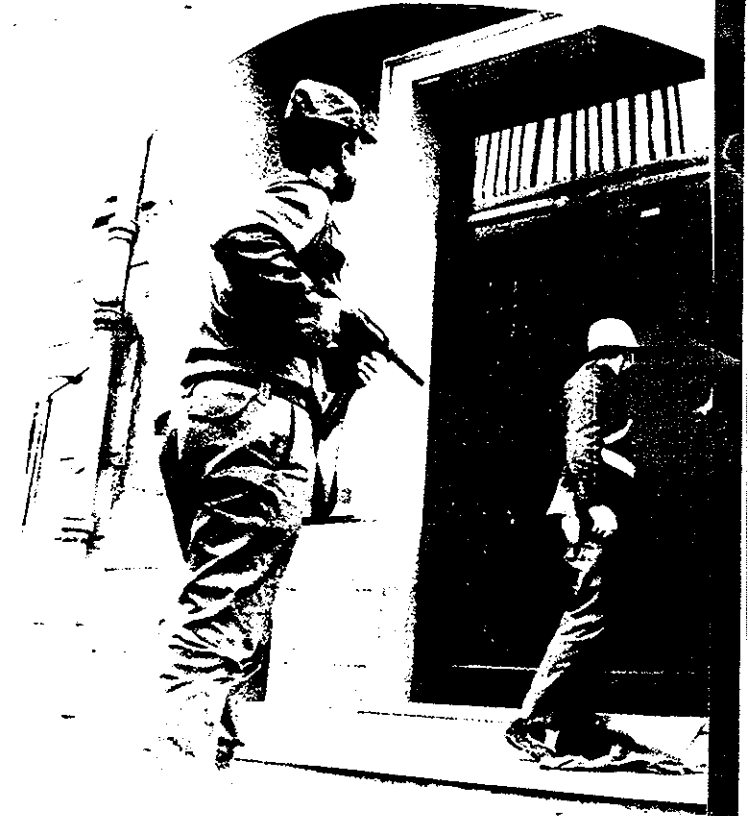
Turkey on Torture

DEMOCRATIC RESISTANCE OF TURKEY



MAN HUNTS IN TURKEY

DEMOCRATIC RESISTANCE OF TURKEY



TÜRKİYE'DE İNSAN AVI

(Aranan, gözaltına alınan, tutuklanan,
yargılanan, mahkum edilen ve katledilen
devrimcilerin alfabetik listesi)
Türkiye Demokratik Direniş Hareketi
Yeraltı yayını - Ekim 1972
Kitap: 178 sayfa - 20,5 x 26,5
Teksir: siyah-beyaz
İngilizce

MAN-HUNTS IN TURKEY

(Alphabetical list of the revolutionaries
wanted, detained, arrested, tried, condemned
or killed under the military rule)
Democratic Resistance of Turkey
Underground publication - October 1972
Book: 178 pages - 20,5 x 26,5
Duplicating: black-white
In english

CHASE A L'HOMME EN TURQUIE

(La liste nominative et alphabétique des révolutionnaires
recherchées, détenues, arrêtées, jugées, condamnées ou
tuées sous la dictature militaire)
Résistance Démocratique de Turquie
Publication clandestine - Octobre 1972
Livre: 178 pages - 20,5 x 26,5
Duplicateur: noir-blanc
En anglais

İŞKENCEDE TÜRKİYE

(İki yıllık askeri diktanın bilançosu ve
Türkiye Dosyası'nda yeralmayan işkence beğgeleri)
Türkiye Demokratik Direniş Hareketi
Yeraltı yayını - Mayıs 1973
Kitap: 160 sayfa - 20,5 x 26,5
Teksir: siyah-beyaz (Kapak: kırmızı)
İngilizce

TURKEY ON TORTURE

(The balance-sheet of the 2-year military
dictatorship and new affidavits on torture)
Democratic Resistance of Turkey
Underground publication - May 1973
Book: 160 pages - 20,5 x 26,5
Duplicating: black-white (Cover: red)
In english

LA TURQUIE EN TORTURE

(Le bilan de deux années de dictature militaire
et les nouveaux témoignages sur la torture)
Résistance Démocratique de Turquie
Publication clandestine - Mai 1973
Livre: 160 pages - 20,5 x 26,5
Duplicateur: noir-blanc (Couverture: rouge)
En anglais

Iddialara karşı hükümet beyaz kitap yayınlıyor

M-30 Acılı ANKARA, ÖZEL Melen hükümeti, Türkiye'de demokratik hürriyetlerin kısıtlandığı, Silah Yönetim Mahkemelerindeki sanıklara maddi, mânevi baskılar yapıldığı iddialarını cevaplamak amacıyla bir «Beyaz Kitap» yayınlacaktır.

Devlet Bakanı İsmail Arar'ın başkanlığında İçişleri, Dışişleri, Adalet Bakanlıkları ile Genelkurmay ve MİT temsilcilerinden kurulan bir karma komisyon, kitabı hazırlanmaya başlamıştır. Çalışmaların ocak ayında tamamlanacağı, kitabın çeşitli yabancı dillere de çevrilecek, yurt dışındaki bütün temsilciliklerimize ve gerekli mercilere dağıtılacağı öğrenilmiştir.

Feyzioğlu, Türkiye Dosyası adlı kitapta Avrupa Konseyi'nden atılmamız isteniyor

ANKARA, ÖZEL

M-30 Aralık 1972

KARMA Bütçe Komisyonunun dün sabahki toplantısında Dışişleri Bütçesi'nin görüşülmesine devam edilmiş, CHP'li Kemal Önder, «Avrupa'da Türkiye aleyhindeki yayın ve propagandalar nedeniyle, yurdumuzda demokratik rejimin yaşayacağına inancın sarıldığını, mütefekkirlerimizde bazı endişe ve kuşkular uyandığını» söylemiştir. Önder, «Türkiye sorunlarını ve güçlüklerini demokrasi içinde yenebilecek mi? Sorunun sorulmasından ürüntü duyduğunu» söylemiş, «Buna kesin cevap vermek sadece siyasî partilerin değil, onların dışındaki bütün güçlerin de gayretlerinin hedefi olmalı, Türkiye'nin batı blokundan kopacağı endişesinin yeratlığı ispatlanmalıdır. Hep mahkemelerden ve bunların yarattığı havadan söz ediliyor, acaba Anayasa değişikliğinin yurt dışında hiç etkisi olmuyor mu?» demiştir.

Önder'in Avrupa Konseyi'ndeki tartışmalara değinmesi üzerine söz alan MGP Genel Başkanı Turhan Feyzioğlu, «Avrupa Konseyine üye ülkenin 150 kadar temsilcisini kapsayan Danışma Meclisindeki büyük çoğunluk, Türkiye'nin demokratik rejimini koruma ve yaşatma çabasında ve azminde olduğundan emindir»

demiş. yurt dışında Türkiye aleyhindeki faaliyetlerin kaynakları ve etkileri konusunda özetle şu açıklamaları yapmıştır:

«Bugün Avrupada Türkiye aleyhindeki keşif propaganda, (Demokratik Mukavemet Teşkilâtı) adı altında bir kuruluşun hazırladığı veya sağladığı bazı yayınlara ve çabalara dayanmaktadır. Bu teşkilâtta, Türkiye'den kaçmış kanun dışı ilân edilmiş kişilerle Anayasa Mahkemesinin kapatıldığı

TİP'in yurt dışındaki mensupları faaliyettedir. Bunların yayınları daha ilk sayfasında, marksist - leninist dialektiğin en güzel örneklerini verdiği için, Avrupalı milletvekillerinden büyük çoğunluk, asıl maksat ve hedefi anlayarak, bunlara itibar etmemektedir. Örneğin Türkiye Dosyası adıyla dağıtılmış olan bir kitapta, Türkiye'nin Batıyla bütün ilişkileri yerildikten sonra, yurdumuzun Batı camiasına layık olmadığı öne sürülerek, Konseyden atılmamız istenmekte, ama bir çelişkiye düşmektedir. Ağır solun bütün kibarılarını taşıyan bu yayın, İstiklal Sava-

şının hak kurultuş çetelerince, yani Yeşilorda ve Çerkez Ethem çeteleri tarafından, başarıldığını, amma sonra Mustafa Kemal gibi Osmanlı paşalarının duruma el koyup burjuvaziyi birlikte, bu kurultuşu dejenere ettiklerini iddia etmekte Atatürk'ü, komünist l'der Mustafa Suphi'nin katli olarak takdim etmektedir. Atatürk'ten başlayarak bütün cumhuriyet devirlerini küfredilmekte, 27 Mayıs devriminin CIA ajanları tarafından, 12 Mart Muhtırasını ise Amerikan Sefaretinde hazırladığı gibi safsata ve yalanlar acıkes yazılmaktadır. İşte Türkiye Dosyası bu zihnet yetekilerin eseridir.»

BEYAZ
KİTAP

TÜRKİYE
GERÇEKLERİ
ve
TERÖRİZM

ANKARA-1973

BEYAZ KİTAP:

TÜRKİYE GERÇEKLERİ VE TERÖRİZM

(30 Aralık 1972 tarihli gazete kupürlerinde de açıklandığı gibi, zamanın rejimine karşı dünya kamuoyundaki tepkiye cevap vermek üzere genelkurmay başkanlığı ve MİT'in de katıldığı Bakanlıklararası bir kurul tarafından hazırlanmıştır)

Ankara - 1973

Kitap: 216 sayfa - 13,5 x 19,5

Türkçe

(Başka dillerde de yayınlanacağı açıklanmış, fakat yayınlanamamıştır.)

WHITE BOOK:

FACTS ABOUT TURKEY AND TERRORISM

(As seen at the Turkish newspapers dated 30 December 1972, it was published by a council formed by certain ministries, general staff of the Turkish Armed Forces and the National Intelligence Agency, with the purpose of eliminating the reaction of the world opinion against the repressive regime of the day)

Ankara - 1973

Book: 216 pages - 13,5 x 19,5

In turkish

(Although announced to be published also in other languages, it has never been realized.)

LE LIVRE BLANC:

LA REALITE SUR LES EVENEMENTS DE TURQUIE ET LE TERRORISME

(Comme il a relaté dans les journaux turcs du 30 décembre 1972, ce livre a été rédigé par une commission spéciale composée de certains membres du gouvernement, des représentants de l'Etat-Major et de l'Agence Nationale de Renseignement (MİT). Il fut publié dans le but de répondre aux réactions défavorables de l'opinion publique mondiale face à la repression fasciste)

Ankara - 1973

Livre: 216 pages - 13,5 x 19,5

En turc

(Bien qu'il fût annoncé que la publication, du même livre, en langues étrangères était prévue, jusqu'à présent il n'y a eu aucune publication de cette espèce)



ISMUN

INTERNATIONAL STUDENT MOVEMENT FOR THE UNITED NATIONS

SECRETARIAT: 41, RUE DE ZURICH, 1201 GENÈVE, SUISSE. TÉLÉPHONE: 310088 CABLES: ISMUNAT, GENÈVE

TURKEY

The Turkish authorities have claimed that since the election of their new President, in April 1973, torture has ceased in Turkey.

A trial is taking place at the present time of 57 people accused of trying to blow up the new bridge over the Bosphorus. Three people, Numan Esin, Talât Turhan and Hasan Yalçınkaya (former army officers) have stated at the military tribunal that they were tortured by police in a secret place. This was reported in the Turkish press - in the paper "Yanki" (Page 14, 16-24 June edition, ultra conservative). The article reports that Numan Esin took off some of his clothing and revealed marks left by the torture. These marks were clearly visible to the public sitting in court. Before this event, the three had been examined by a military doctor who declared that they bore no traces of torture. Esin in fact was arrested in May 1973 and therefore the claims of the government that torture has ceased since the election of the President (April) are unfounded.

Two senators, former officers of the 1960 junta (Suphi Karaman and Kamil Karavelioglu) reacted sharply to the revelations saying that it was necessary "to find the ones really responsible", those who very nearly led the country to disaster in 1971 being still at liberty. Mr. Karaman also addressed a strong meeting of the Senate demanding the opening of an official enquiry into allegations of torture and asking for penalties against the torturers. The Council of Europe seems to have decided not to make an enquiry before the October elections in Turkey, although they have authorised a report to be made for July.

MEHMET SERIM

It is reported in "Toplum" (22nd June Page 4/5) that the father of Mehmet Serim, Cafer Tayyar Serim had written to the Commander of Martial Law in Ankara about the condition of his son who had been arrested. The father writes the following: "In effect, this (the fact that his son was tortured) has just been admitted to by the Commander of Martial Law of Ankara who has informed me that treatment has started for the partial paralysis of my son."

COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

23 January 1973

Doc. 3251

CONSULTATIVE ASSEMBLY

MOTION FOR A RESOLUTION

on the situation in Turkey
presented by Mr. DARLING and others

The Assembly,

1. Recognising the very grave crisis in Turkey and the dangers it threatens to democratic institutions;
2. Noting the assurances given by Turkey's representatives in the Assembly that the derogation of Human Rights and Fundamental Freedoms and the use of martial law in some areas are directed only at persons who, with the intention of destroying parliamentary government, resort to violence and undemocratic measures;
3. Reminding the member countries of the Council of Europe that, as a condition of membership, each has a solemn duty to uphold and guarantee the right of its peoples freely to organise in democratic political parties, trade unions and other associations, and to guarantee their right freely to express and publish opinions in accord with democratic principles;
4. Believing that it is the undoubted wish of the Turkish people and their freely elected parliamentary representatives to maintain the rule of law in accord with the Constitution, to return completely to parliamentary government, and to bring to an end as speedily as possible the imposition of martial law and military courts;

29.024
07

./.

AVRUPA KONSEYİ'NDE TÜRKİYE İÇİN
KOMİSYON KURULMASI HAKKINDA ÖNERGE
(Türkiye yöneticilerinin, CHP temsilcileri
de dahil, tepkisine rağmen, önerge 23 Mart 1973'te
Avrupa Konseyi Daimi Komitesi'nde kabul edildi)
Strasbourg - 23 Ocak 1973
Önerge metni: 1 yaprak - recto verso - 21 x 29,7
Teksir: sarı-siyah
İngilizce ve Fransızca

MOTION FOR A RESOLUTION ABOUT FORMING
A GROUP FOR STUDYING THE SITUATION IN TURKEY
(Despite the reaction of the rulers of Turkey,
including the representatives of the Republican
People's Party, the Standing Committee of the
Council of Europe accepted the resolution on 23 March 1973)
Strasbourg - 23 January 1973
Text of motion: 1 sheet - recto verso - 21 x 29,7
Duplicating: yellow-black
In English and French

MOTION DE RESOLUTION POUR FORMER UN GROUPE
DANS LE BUT D'ETUDIER LA SITUATION EN TURQUIE
(Malgré la réaction des dirigeants turcs, y compris les
représentants du parti républicain du peuple, la
résolution fut adoptée le 23 mars 1973 par la
Commission Permanente du Conseil de l'Europe)
Strasbourg - 23 Janvier 1973
Texte de la motion: 1 feuille - Recto-verso - 21 x 29,7
Duplicateur: Jaune-noir
En anglais et français

TÜRKİYE YÖNETİCİLERİNİ TEKZİP
(Yeni İşkence Açıklamaları)
Birlleşmiş Milletler Uluslararası Öğrenci Hareketi
Genevre - Temmuz 1973
Bülten: 4 sayfa - 21 x 29,7
Teksir: yeşil-siyah
İngilizce

DENIAL TO THE TURKISH AUTHORITIES
(New revelations on torture)
ISMUN
Geneva - July 1973
Bulletin: 4 pages - 21 x 29,7
Duplicating: green-black
In English

DEMENTI AUX DIRIGEANTS TURCS
(Nouvelles révélations sur la torture)
ISMUN
Genève - Juillet 1973
Bulletin: 4 pages - 21 x 29,7
Duplicateur: vert-noir
En anglais

URGENT

PRESS RELEASE

INTERNATIONAL COMMISSION OF JURISTS

COMMISSION INTERNATIONALE DE JURISTES - COMISSIÃO INTERNACIONAL DE JURISTAS
INTERNATIONALE JURISTEN-KOMMISSION

109, route de Chêne, 1224 Chêne-Bougeries/Geneva, Switzerland - Tel: 35-19-73
CABLE ADDRESS: INTERJURISTS

EMBARGO

March 21, 1973
0001 hours GMT

Embargo is to facilitate
your work and our work.
Please help us to keep it.

THE RULE OF LAW IN TURKEY

Professor Peter NOLL, Professor of Penal Law at Zürich University, visited Turkey from 27 February to 6 March, 1973, as an Observer on behalf of the International Commission of Jurists and Amnesty International. He attended the trial of the Dev-Genç (REvolutionary Youth) Group before a military tribunal and also had interviews with many lawyers, politicians, journalists and military officers.

... A copy of his report is attached. Among his comments on the trial were the following:

- (1) The trial was not in reality held in public. Without the assistance of the Ministry of External Affairs he would not himself have been able to attend. (He was not able to attend other trials in Ankara and Istanbul, although he had been assured by the Turkish authorities before departure that he could attend any trial he wished.)
- (2) The procedure adopted in the trial accorded in general with accepted standards and the defendants were able to present their defence freely.
- (3) However, the large number of defendants, about 40, made it impossible to ensure a fair appreciation of the case against each individual defendant. (In another trial currently in progress in Turkey, there are 267 defendants.)
- (4) He was shocked by the prosecutor's demand for the death penalty in such a case against young defendants, aged 20 - 25.

Among his conclusions on the general legal situation in Turkey were the following:

- (1) The military courts of first instance are not really independent. The appeal court is more independent and the quality of their jurisprudence is far superior.

8-3065 (a)

amnesty international  newsletter

Vol. III No. 4

April 1973

Founded 1961

INDONESIA

**AI ASKS SUHARTO TO FREE 55,000
DETAINED 7 YEARS WITHOUT TRIAL**

AMNESTY INTERNATIONAL urged Indonesia in March to declare a general amnesty for more than 55,000 men and women who have been detained without trial since the 1965 attempted coup which failed.

The call came in a letter to President SUHARTO from SEAN MACBRIDE, chairman of AI's International Executive Committee. Mr MacBride repeated the appeal March 14 at a news conference in The Hague which also launched a special report on Indonesia published by the Dutch Section of AI.

Mr MacBride asked President Suharto to mark this year's 25th anniversary of the United Nations' Universal Declaration of Human Rights with a special act of clemency towards the prisoners. He noted that Indonesia is a member of the International Commission for Supervision and Control in Vietnam, which meant that it was charged with supervising the release of civilian detainees there. He said this placed a moral responsibility on the Indonesian government in regard to its own prisoners.

Mr MacBride also released to the press the text of specific proposals he had made to President Suharto for improving the physical and legal conditions of detention.

The Dutch report is a special 32-page English language edition of the Section's magazine *Wordt Verwagd*. Called "Indonesia Special", it illuminates the plight of the prisoners and their families with special articles and photographs.

Copies may be obtained by writing to the AI Dutch Section, Roetersstraat 34, Amsterdam, Holland. Price: 2 guilders per copy.

**Torture victims in Turkey
talk on TV of their ordeal**

Four Turkish victims and five other ex-prisoners provided detailed evidence of torture in their country in a secretly-made film shown on British television March 12.

The four included a young girl who told of being brutally tortured with electric shocks for 30 days and then was found not guilty in court of possessing a banned book. Another was a respected lawyer, MUKKEREM ERDOGAN, who had defended several alleged opponents of the government and who, as he told the television interviewer, was then arrested himself and tortured.

Most of the film was shot secretly on location by a team from Granada television which

went to Turkey following AI's own report on torture there (January *Newsletter*). Denied official permission to make a film, they posed as tourists and filmed with ordinary cameras.

AI Secretary General MARTIN ENNALS also appears in the film, presenting *Amnesty's* comments in an interview shot at the International Secretariat in London.

The Granada team contacted 80 prisoners in Turkey and questioned 28 in detail. Most gave written statements only, but nine agreed to be interviewed on film. Of these three asked the team not give their names or show their faces. Six, however, spoke openly. The team also managed to film secretly the exterior of the house in the suburbs of Istanbul where most of the tortures allegedly took place.

Granada announced after the screening of the

**AI ASKS SWEDEN TO RAISE TURKISH TORTURE
QUESTION AT COUNCIL OF EUROPE**

AI has asked Sweden to draw the Council of Europe's attention officially to the mounting evidence of systematic torture in Turkey.

Secretary General Martin Ennals made the request while on a five-day visit to Sweden March 21-25. During his stay Mr Ennals had talks with Prime Minister OLOF PALME and other Swedish parliamentarians and civil servants.

Mr Ennals went to Sweden at the invitation of the Swedish Section to attend its annual meeting. While there he also spoke at a meeting March 21 to mark the 13th anniversary of the Sharpeville massacre in South Africa.

film that it was making it and all the material the team collected available to the Council of Europe and to the British Foreign Office.

National Sections wishing to have this highly-recommended film shown in their own countries should ask their local or national television services to write for details to: World in Action, Film Library, Granada TV Ltd., Manchester M60 9EA, England. Swedish television and radio have also recently presented programmes on torture in Turkey.

Professor PETER NOLL, professor of Penal Law at Zurich University visited Turkey from February 27 to March 6 as a joint observer for AI and the International Commission of Jurists at the trial of the Dev-Genç (Revolutionary Youth) group. He also interviewed many lawyers, politicians, journalists and military officers.

In his report published March 21, Professor Noll said many persons, especially students and other youths, have been tortured by the civil,

International Secretariat, 53 Theobald's Road, London. WC1X 8SP Telephone 01-404 5831

TÜRKİYE'DE İŞKENCE KURBANLARI

Uluslararası Af Örgütü

Londra - Nisan 1973

Basın Bülteni: 4 sayfa - 21 x 29,7

Ofset: sarı-siyah

İngilizce

TORTURE VICTIMS IN TURKEY

Amnesty International

London - April 1973

Press release: 4 pages - 21 x 29,7

Offset: yellow-black

In english

LES VICTIMES DE LA TORTURE EN TURQUIE

Amnesty International

Londre - Avril 1973

Communique de presse: 4 pages - 21 x 29,7

Offset: jaune-noir

En anglais

TÜRKİYE'DEKİ ADALETSİZLİKLER ÜZERİNE RAPOR

Uluslararası Hukukçular Komisyonu

Genevre - 21 Mart 1973

Basın bülteni: 3 sayfa - 21 x 29,7

Teksir: siyah-beyaz-kırmızı

İngilizce ve Fransızca

A REPORT ON INJUSTICE IN TURKEY

International Commission of Jurists

Geneva - 21 March 1973

Press release: 3 pages - 21 x 29,7

Duplicating: black-white-red

In english and french

UN RAPPORT SUR LES INJUSTICES EN TURQUIE

La Commission Internationale des Juristes

Geneve - 21 Mars 1973

Communique de presse: 3 pages - 21 x 29,7

Duplicateur: noir-blanc-rouge

En anglais et français

REPORT OF A MISSION TO TURKEY



world assembly of youth (WAY) ● council of eur. national youth committees (GENYC)
rue d'arlon 39 bld. clovis 20
1040 brussels / belgium 1040 brussels / belgium

TÜRKİYE MİSYONU RAPORU

Dünya Gençlik Teşkilatı ve

Avrupa Konseyi Milli Gençlik Komiteleri

Brüksel - Nisan 1973

Broşür: 17 sayfa - 21,5 x 27

Ofset: siyah-beyaz (kapak: kırmızı)

İngilizce

REPORT OF A MISSION TO TURKEY

World Assembly of Youth and

Council of Europe National Youth Committees

Brussels: April 1973

Booklet: 17 pages - 21,5 x 27

Offset: black-white (Cover: red)

In english

LE RAPPORT D'UNE MISSION EN TURQUIE

WAY et CENYC

Bruxelles - Avril 1973

Brochure: 17 pages - 21,5 x 27

Offset: Noir-blanc (Couverture: rouge)

En anglais

WEEKLY BULLETIN
OF THE INFORMATION CENTER
FOR EXPRESSING SOLIDARITY
WITH THE PEOPLE OF TURKEY

anarchy : the
non-functioning of
democratic rights

military court condemned
one more student to death

the escalation of
military holdings

publication on turkey -
tribute to nazim hikmet

the turk-is congress:
the discussion has begun.

N° 11

TURKEY

of May 28 - June 2nd, '73

BULLETIN HEBDOMADAIRE
DU CENTRE D'INFORMATION
POUR L'EXPRESSION DE LA SOLIDARITE
AVEC LE PEUPLE TURC

vers des élections
sous l'état de siège

tribunaux militaires:
incompétents depuis le 14 avril

nouveaux procès
contre des universitaires

soirée gréco-turque
et chypriote

"on m'a violée avec
des matraques de policier"

N° 6

TURQUIE

du 23 Avril au 29 Avril 1973

TÜRKİYE

Türkiye Halkı İle Dayanışma İfadesi İçin

Enformasyon Merkezi

Paris: 19 Mart 1973 - Mayıs 1974

Haftalık (sonra aylık) haber bülteni: 5 sayfa - 21 x 29,7

Tekstir: siyah-beyaz (Kapak: ofset -yeşil-beyaz-siyah)

İngilizce ve fransızca

TURKEY

Information Center For Expressing Solidarity

With The People of Turkey

Paris - 19 March 1973 - May 1974

Weekly (later monthly) bulletin: 5 pages - 21 x 29,7

Duplicating: black-white (Cover: offset -green-black-white)

In english and french

TURQUIE

Centre d'Information Pour l'Expression

de la Solidarité avec le Peuple Turc

Paris - 19 mars 1973 - mai 1974

Bulletin hebdomadaire (plus tard mensuel): 5 pages - 21 x 29,7

Duplicateur: noir-blanc (Couverture: offset, vert-noir-blanc)

En anglais et français

Jane Cousins

TURKEY

Torture and Political Persecution



My whole body had turned black. I was coughing blood and I was bleeding from my anus. Two of my ribs were broken and some of the bones in my feet had become visible. My ankles were a mass of open wounds, the scars of which I shall carry the rest of my life.

23-24 May 1971 Istanbul MLH imposed a curfew in Istanbul district from 3 am to 6 pm. Thirty thousand army officers, troops and policemen raided homes, offices and places of work. Leftists and liberals, even people who were simply in possession of leftist publications, were apprehended. Hundreds of 'suspects' were detained at police and military headquarters. Many of these people were beaten or brutally tortured. However, at the end of the operation, the MLH announced that only eleven persons had been detained.



FACTS ABOUT TURKEY

- martial law and violation of the constitution
- illegal trials before the military courts
- tortures applied to political prisoners

PUBLISHED BY

International association of democratic lawyers

AVENUE JUPITER 49 - 1100 BRUSSELS - BELGIUM

TÜRKİYE HAKKINDA GERÇEKLER

Uluslararası Demokratik Hukukçular Derneği

Brüksel - Ağustos 1972

Kitap: 102 sayfa - 21 x 29,7

Tekstir: siyah-beyaz (gri kapak)

İngilizce

FACTS ABOUT TURKEY

International Association of Democratic Lawyers

Brussels - August 1972

Book: 102 pages - 21 x 29,7

Duplicating: black-white (Cover: grey)

In english

FAITS A PROPOS DE LA TURQUIE

Association Internationale des Juristes Démocrates

Bruxelles - Août 1972

Livre: 102 pages - 21 x 29,7

Duplicateur: noir-blanc (Couverture: grise)

En anglais

TÜRKİYE: İŞKENCE VE POLİTİK KOVUŞTURMA

Pluto Press

Londra - Haziran 1973

Kitap: 100 sayfa - 21 x 29,7

Offset: siyah-beyaz (Kapak:sarı)

İngilizce

TURQUIE: TORTURE ET PERSECUTION POLITIQUE

Pluto Press

Londre- Juin 1973

Livre: 100 pages - 21 x 29,7

Offset: Noir-blanc (Couverture: jaune)

En anglais

TURKEY: TORTURE AND POLITICAL PERSECUTION

Pluto Press

London - June 1973

Book: 100 pages - 21 x 29,7

Offset: black-white (Cover: yellow)

In english

solidaritets möte



lördag 10 mars kl. 14.00
ABF z-salen Sveavägen 41

**dokumentärfilm - tal - protestsånger -
bild-karikatur och bokutställning m.m.**

Arr: Svenska Turkietkommitténs mötesutskott

TÜRKİYE HALKI İÇİN ÖZGÜRLÜK
Türkiye İçin İsveç Komitesi
Stockholm - 10 Mart 1973
Toplantı çağrısı: 1 yaprak - 21 x 29,7
Teksir: siyah-beyaz
İsveççe

FREEDOM FOR THE PEOPLE OF TURKEY
Swedish Committee for Turkey
Stockholm - 10 March 1973
Convocation: 1 sheet - 21 x 29,7
Duplication: black-white
In swedish

LIBERTE POUR LE PEUPLE DE TURQUIE
Le Comité suédois pour la Turquie
Stockholm - 10 mars 1973
Convocation: 1 feuille - 21 x 29,7
Duplicateur: noir-blanc
En suédois

Force est de constater que l'opinion publique européenne et belge en particulier n'a jusqu'à ce jour que fort peu réagi à ces événements inquiétants pour l'avenir de la démocratie dans le cadre d'une Europe unie dont la Turquie actuelle ambitionne de faire partie par le biais du Conseil de l'Europe, du Marché Commun et de l'OTAN.

LE COMITE BELGE POUR UNE

TURQUIE

DEMOCRATIQUE



Secrétariat provisoire et
éditeur responsable: J. Bourgeux,
Avenue Albert 234 - 1180 Bruxelles.

Wij moeten helaas constateren dat de Europese en vooral de Belgische publieke opinie zich totnogtoe heel weinig verzet heeft tegen dit soort praktijken. Dat is des te erger omdat Turkije erop aan stuurt deel uit te maken van het Verenigd Europa, daarbij handig schippersend via de Raad van Europa, de Euromarkt en de NAVO.

BELGISCH KOMITE
VOOR DEMOKRATIE IN

TURKIJE



Verloepig sekretariaat en
verantwoordelijke uitgever: J. Bourgeux,
Avenue Albert 234 - 1180 Bruxelles.

BELÇİKA KAMUOYUNA ÇAGRI

Demokratik Bir Türkiye İçin Belçika Komitesi

Brüksel - 9 Mayıs 1973

Bildirge: 1 yaprak - arka ve ön - 21,5 x 27,5

Ofset

Fransızca (pembe-siyah)

Flamanca (mavi-siyah)

A CALL TO THE PUBLIC OPINION OF BELGIUM

Belgian Committee For A Democratic Turkey

Brussels - 9 May 1973

Declaration: 1 sheet - recto verso - 21,5 x 27,5

Offset

In french (pink-black)

In flemish (blue-black)

UN APPEL A L'OPINION PUBLIQUE BELGE

Le Comité Belge Pour Une Turquie Démocratique

Bruxelles - 9 mai 1973

Déclaration: 1 feuille - recto verso - 21,5 x 27,5

Offset

En français (rose-noir)

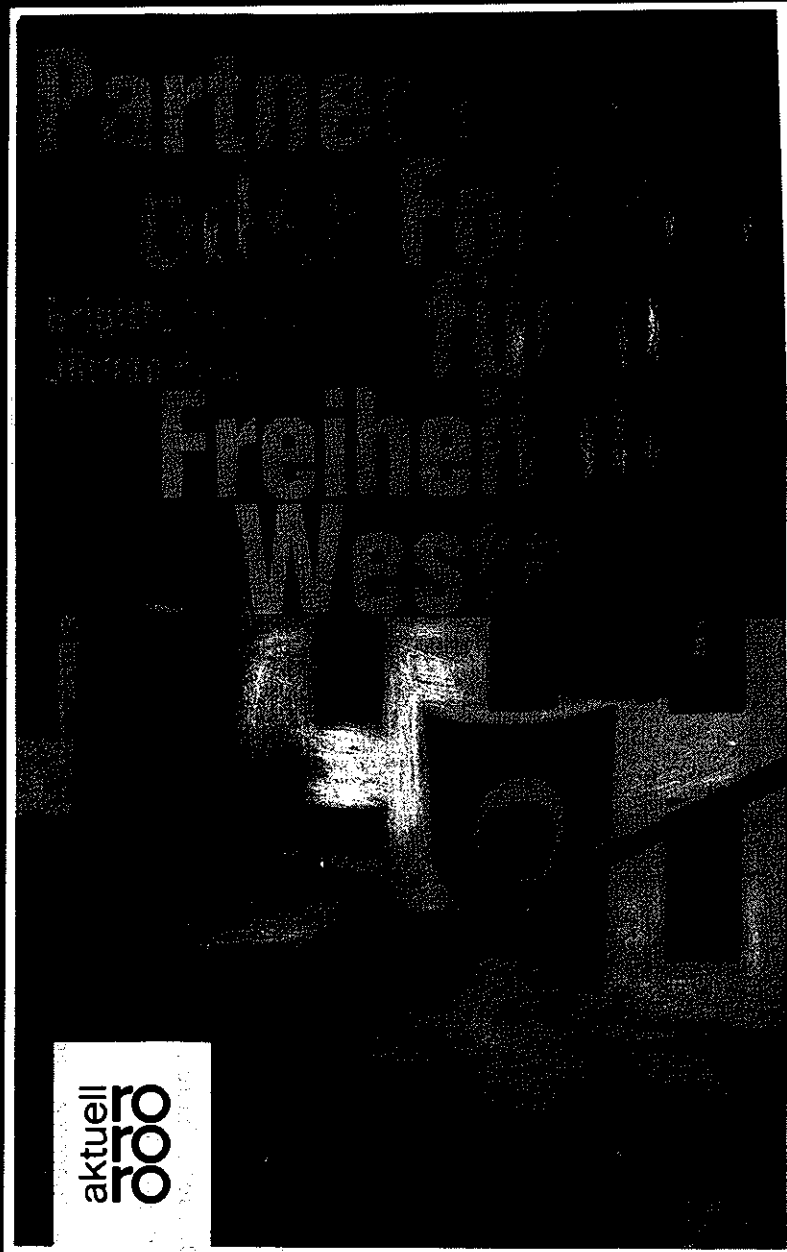
En néerlandais (blue-noir)



Turkije fascist

Met de voor
van...

Kritische Bibliotheek
Bakermatje



aktuell
ro

ORTAK TÜRKİYE VEYA
BATI ÖZGÜRLÜKLERİ UĞRUNA İŞKENCE
RoRoRo Yayınevi
Hamburg - Mart 1973
Kitap: 158 sayfa - 11,5 x 19
Offset: siyah-beyaz (Kapak: kırmızı-sarı)
Almanca

PARTNER TURKEY OR TORTURE
FOR THE PROTECTION OF WESTERN FREEDOMS
RoRoRo Publication House
Hamburg - March 1973
Book: 158 pages - 11,5 x 19
Offset: black-white (Cover: red-yellow)
In german

LA TURQUIE ASSOCIEE OU
LA TORTURE POUR LA PROTECTION DES LIBERTES OCCIDENTALES
Edition RoRoRo
Hamburg - Mars 1973
Livre: 158 pages - 11,5 x 19
Offset: noir-blanc (Couverture: rouge-jaune)
En allemand

TÜRKİYE: FAŞİZM VE DİRENİŞ
Van Gennep Yayınevi
Amsterdam - 1973
Kitap: 148 sayfa - 12,5 x 20
Offset: siyah-beyaz (Kapak: renkli)
Hollandaca

TURKEY: FASCISM AND RESISTANCE
Van Gennep Publication House
Amsterdam - 1973
Book: 148 pages - 12,5 x 20
Offset: black-white (Cover: coloured)
In dutch

TURQUIE: FASCISME ET RESISTANCE
Edition Van Gennep
Amsterdam 1973
Livre: 148 pages - 12,5 x 20
Offset: noir-blanc (Couverture: en couleur)
En néerlandais

GROUPE DE TRAVAIL TURQUIE
CENTRE D'INFORMATION SUR LES MOUVEMENTS DE LIBERATION,
Collectif Moyen-Orient



TURQUIE

LA TORTURE, BASE DE
LA JUSTICE MILITAIRE



DOCUMENT 1

GROUPE DE TRAVAIL TURQUIE
CENTRE D'INFORMATION SUR LES MOUVEMENTS DE LIBERATION,
Collectif Moyen-Orient



TURQUIE

L'ESCALADE
DU FASCISME



DOCUMENT 2

FAŞİZMİN TIRMANIŞI
Kurtuluş Hareketleri Enformasyon Merkezi
Türkiye Çalışma Grubu
Cenevre - Nisan 1973
Broşür: 32 sayfa - 15 x 21
Offset: siyah-beyaz
Fransızca

ESCALATION OF THE FASCISM
Information Center For The Liberation Movements
Working Group For Turkey
Geneva - April 1973
Booklet: 32 pages - 15 x 21
Offset: black-white
In french

L'ESCALADE DU FASCISME
Centre d'Information sur les Mouvements de Libération
Groupe de Travail Turquie
Genève - Avril 1973
Brochure: 32 pages - 15 x 21
Offset: noir-blanc
En français

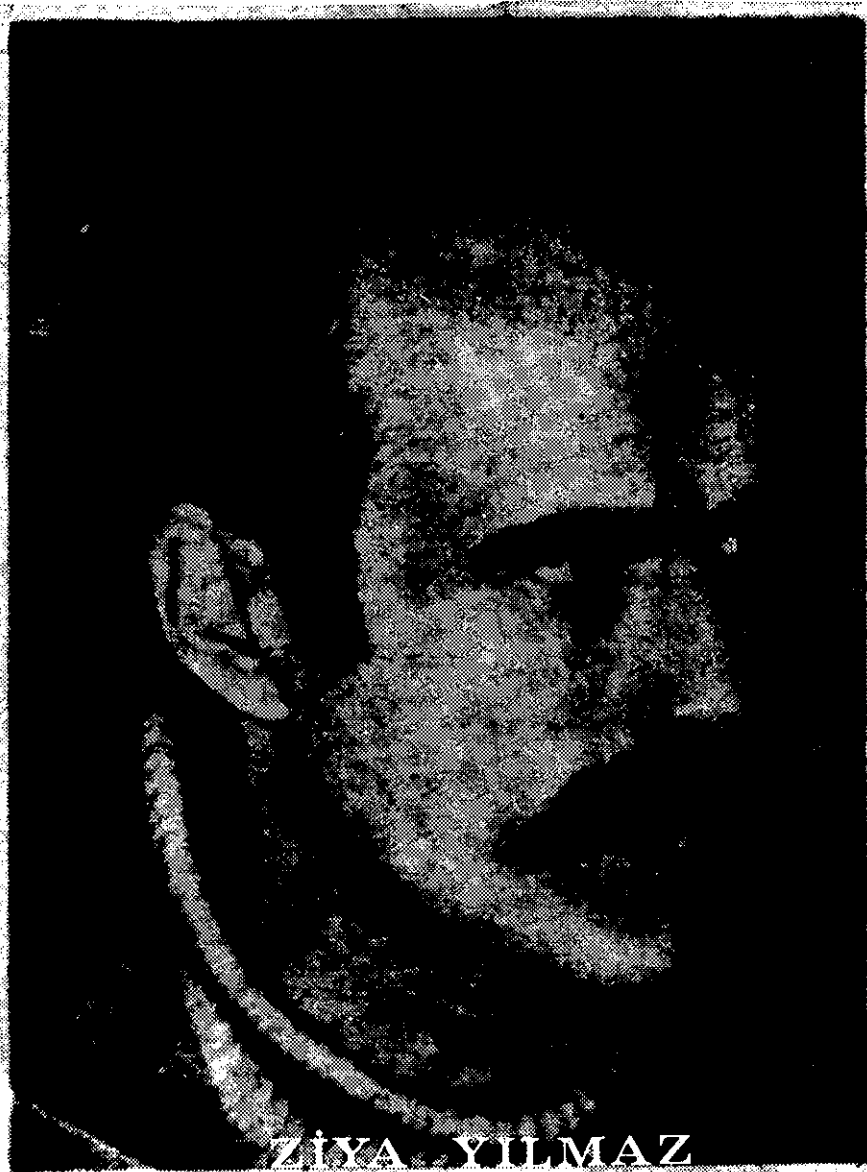
İŞKENCE: ASKERİ ADALETİN TEMELİ
Kurtuluş Hareketleri Enformasyon Merkezi
Türkiye Çalışma Grubu
Cenevre - Nisan 1973
Broşür: 36 sayfa - 15 x 21
Offset: siyah-beyaz
Fransızca

TORTURE: THE BASE OF THE MILITARY JUSTICE
Information Center For The Liberation Movements
Working Group For Turkey
Geneva - April 1973
Booklet: 36 pages - 15 x 21
Offset: black-white
In french

LA TORTURE: BASE DE LA JUSTICE MILITAIRE
Centre d'Information sur les Mouvements de Libération
Groupe de Travail Turquie
Genève - Avril 1973
Brochure: 36 pages - 15 x 21
Offset: noir-blanc
En français

NIEDER MIT DEM FASCHISTISCHEN TERRORREGIME IN DER TÜRKEI

S
O
L
I
D
A
R
I
T
Ä
T



ZIYA GÖKALP

G
E
G
E
N
D
I
E
T
O
D
E
S
U
R
T
E
I
L
E

ES LEBE DIE
**VOLKSBEFREIUNGSFRONT
DER TÜRKEI**

KAHROLSUN TÜRKİYE'DEKİ FAŞİST TERÖR REJİMİ!
İDAM CEZALARINA KARŞI DAYANIŞMA
YAŞASIN TÜRKİYE HALK KURTULUŞ CEPHESİ!
Münih - 1973
Afiş: (Ziya Yılmaz için) - 36 x 48
Offset: siyah-beyaz
Almanca

DOWN WITH THE REGIME OF FASCIST TERROR IN TURKEY
SOLIDARITY AGAINST THE DEATH SENTENCES
LONG LIVE THE PEOPLE'S LIBERATION FRONT OF TURKEY
Munich - 1973
Poster: (for Ziya Yılmaz) - 36 x 48
Offset: black-white
In german

A BAS LE REGIME DE TERREUR FASCISTE EN TURQUIE
SOLIDARITE CONTRE LES PEINES DE MORT
VIVE LE FRONT POPULAIRE DE LIBERATION DE TURQUIE
Munich - 1973
Affiche: (pour Ziya Yılmaz) - 36 x 48
Offset: noir-blanc
En allemand

Die Wahlkampagne hat im Lande begonnen. Es herrscht Terror. Faschistische Kommandoarbeiten, Gendarmen, Militärs, Flugblatt der Kommunistischen Partei der Türkei, Verbands... die demokratischen Kräfte einschüchtern. Die herrschende Klasse folgt. Die Kommunistische Partei der Türkei befindet sich seit Jahren in der Illegalität. Die revolutionären Gewerkschaften... zu den Parlamentswahlen. Die revolutionären Gewerkschaften...

Aufruf an das Volk

Halkımıza çağrı

Memlekette seçim kampanyası başladı. Terör kol geziyor. Sıkıyönetim mahkemeleri, kantr-gerilla ve faşist komanda birlikleri, jandarma, toplum polisi, ordu birlikleri, yeşil berelli komandalar ortalığı kasıp kavuruyor. Karadenizdeki manevralar gibi banş ve güvenliğe karşı kıskırtmalar, demokratik güçlere karşı gözdağı verme hareketlerine girişiliyor. Gerici egemen çevreler ve partileri ay açılığına yayılıyor.

Seçim kampanyası ağır sıkıyönetim ve komşularımıza karşı soğuk harpçi kıskırtmalar koşullarında düzenleniyor. Halkın vazgeçilmez Anayasa hakları budandı. Birbir ardından anti-demokratik faşist kanunlar AP, DP, CGP yöneticilerinin, cuntacı paşaların eliyle yürürlüğe kondu.

Bu şartlarda yapılacak seçimler Amerikan emperyalizminin, işbirlikçi burjuvazinin, ağaların, bankierlerin hegemonyasını sürdürmekten, sömürü düzenini ayakta tutmaktan başka bir sanuç vermeyecektir.

Terör en başta işçi sınıfına karşı uygulandı. Türkiye Komünist Partisi uzun yıllardan beri gizli çalışmaya zorlandı. İşçi sınıfının legal partisi TIP kapatıldı, yöneticileri ağır cezalara çarptırıldı. Devrimci gerçek sendikacılığa karşı ağır baskılar uygulandı. Yurtsever, ilerici gençlik örgütleri yasaklandı. Yurtsever, devrimci, anti-emperyalist gençlere, subaylara, aydınlarla karşı kanlı bir terör yürütülüyor.

Egemen sınıflar hem bunaltımın içinden kanlı yöntemlerle çıkmak, hem de meydana kendi politik güçlerine tamamen açmak amacını güdüyorlar.

Bütün baskılara rağmen işçi sınıfının direnişi durmadı. Bu direniş, halk yığınlarının, orta tabakaların, milli burjuvazinin sol kanadının daha açık, daha belirli anti-emperyalist, demokratik yönde gelişmesine yardım etti.

Köyde, kentte halkın, emekçi yığınların bu düzene karşı çıkışları gelişti. Cumhurbaşkanının Anadolu gezilerinde bu direniş açıkça belirdi. Halk yığınları, Cumhurbaşkanını meydanlarda, «ekmek, su, yol, okul, toprak, fabrika, üniversite, hastane ve demokratik haklarımızı isteriz» sesleriyle karşıladı.

Seçim Kanunu, büyük burjuvazinin, ağaların diktaturasını sağlayacak şekilde ayarlanmış. Seçim Kanunu, öteki anti-demokratik ve faşist kanunlarla birlikte halkın iradesini boğuyor. Küçük bir azınlık, bütün ulusun iradesine hükmediyor, parlamentoyu tek başına elinde tutmak istiyor.

Türkiye Komünist Partisi, parlamentonun, bu küçük azınlığın elinden kurtarılması ve onun, halkın meclisi haline getirilmesi için savaşıyor. Bu, ancak, işçi sınıfının, emekçi yığınların savaşıyla olur. Bütün ulusal, demokratik güçlerin tek cephe savaşıyla olur.

Demokratik, devrimci reformlar yapılmalı. Demokratik bir seçim kanunu yürürlüğe girmeli. İşçi sınıfının grev, toplu sözleşme, sendikal haklarına, sosyalist akıma kanun yasakları, engellemeler kaldırılmalı. Türkiye Komünist Partisine legal çalışma hakkı tanınmalıdır. Halka serbest gösteri ve yürüyüş hakkı sağlanmalı. Parlamento ve hükümet demokratik, ulusal güçlerin eline geçmeli. Kült halkına ve bütün azınlıklara karşı uygulanan baskı ve bözümseme politikasına son verilmeli. Bu halklara bütün demokratik hakları tanınmalı. Demokratik bir toprak reformu uygulanmalı, halk çocuklarına açık bir eğitim sistemi kabul edilmelidir. Devlet hazinesini soyan, halka hiyanet, emperyalistlere hizmet edenlerin dışında bütün tutuklular kapsayan genel ve politik bir af çıkarılmalıdır. Seçmen yaşı 18'e indirilmeli, yurt dışında bulunan bütün yurttaşlara buldukları yerlerde seçme ve seçilme hakkı tanınmalıdır.

Topraklarımız bütün Amerikan ve NATO üslerinden temizlenmeli, ikili anlaşmalar bazılmalı, emperyalistlere sağlanan bütün kapitülasyonlar kaldırılmalıdır. Barışçı, bağımsız ve tarafsız bir dış politika uygulanmalıdır. Bütün devletlerle ve en başta bütün komşularımızla, sosyalist ülkelerle eşitliğe dayanan yakın ve dostça ilişkiler kurulmalıdır.

Türkiye Komünist Partisi bütün yurttaşları, emekçileri, işçileri, gençleri, aydınları geniş ölçüde seçim kampanyasına, seçim toplantılarına katılmaya ve bütün demokratik hak ve isteklerini açığa vurmaya çağırır!

Sandık başında, AP, DP, CGP aday listelerine oy verme!

Demokratik hakları, reformları, ulusal bağımsızlığı, banşı savunan adaylara oy ver!

10. 7. 1973

Türkiye Komünist Partisi
Merkez Komitesi

Onbeş günlük
DÜZELİM
TKP Yayın Bürosu

Bütün ülkelerin proleterleri, birleşiniz!

TÜRKİYE KOMÜNİST PARTİSİNİN ENFORMASYON BÜLTENİ

B İ L D İ R G E

İLERİ DEMOKRATİK CUMHURİYET İÇİN SAVAŞ !

Türkiye Cumhuriyeti 50 yaşında. Halkımız, 1919-1922 arasında, 3 yıl boyunca, memleketi dalar emperyalist güçlere, onları destekleyenlere karşı, ulusal bağımsızlık, demokratik bir düzen için kan dökmüş, ölüm, kalma savaşı vermiştir. Cumhuriyet bu savaşın sonucunda kurulmuştur. Padişahlığın ve Halifeliğin kaldırılması ileri bir atılım olmuştur.

Türkiye bugün darbeyelik artışta ilişikilerin hâli yaşadığı, emperyalist güçlerin yeniden memleketin ekonomik ve politik kilit yerlerine el attığı, geri kalma, kapitalist bir cumhuriyettir. Diktatörlük, tekelciliğe tırmanan, yabancılara emsaverlerle bağlanan, finans oligarşiyeye döndüğü, toprak ağa-

5

açacak bir hükümetin işbaşına gelmesi için direniyor. TKP, bu direnişi yeni Hylan Programına temel yapmıştır.

Demokratik hakları : grev, gösteri, yürüyüş, ebs, yası, örgüt, toplantı, konut dokunulmazlığı özgürlüklerini bodayan yasaklar, yasalar hemen kaldırılmalıdır ! Politik tutuklular da kapsayan genel af çıkarılmalıdır !

TKP'nin, ayraaz bütün ilerici örgütlerin açık çalışmalarına izin verilmelidir, yasaklı yasaları kaldırılmalıdır !

Devlet mekanizması gericiilerden, emperyalist ajanlarından temizlenmelidir !

Halkı, memleketi kalkındıracak, ileri, demokratik cumhuriyet düzenini sağlayacak köklü reformlar ele alınıp yapılmalıdır !

Ulusal bağımsızlıkla bağdaşmayan ikili anlaşmalar bazılmalıdır ! Topraklarımızdaki yabancı üsler kaldırılmalıdır ! Türk ordusu NATO'nun komutasından geri alınmalıdır !

İleri, demokratik Cumhuriyet için, bütün ilerici, yurtsever güçler ve örgütler elele verelim, omuz omuza savaşalım !

Türkiye Komünist Partisi

20 Ekim 1973

Merkez Komitesi

İLERİ DEMOKRATİK CUMHURİYET İÇİN SAVAS
(Türkiye Komünist Partisi Merkez Komitesi Bildirgesi)
Durum - TKP Yayın Bürosu
20 Ekim 1973
Onbeş günlük bülten: 21 x 30
Teksir: siyah-beyaz
Türkçe

STRUGGLE FOR AN ADVANCED DEMOCRATIC REPUBLIC
(Declaration of the Central Committee of the Communist Party of Turkey)
Durum - Publication Office of the CPT
20 October 1973
Bi-weekly bulletin: 21 x 30
Duplicating: black-white
In turkish

LUTTE POUR UNE REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE AVANCEE
(Déclaration du Comité Central du Parti Communiste de Turquie)
Durum - Bureau de Publication du PCT
20 Octobre 1973
Bulletin bimensuel: 21 x 30
Duplicateur: noir-blanc
En turc

HALKIMIZA ÇAĞRI
(Türkiye Komünist Partisi Merkez Komitesi Bildirgesi)
10 Temmuz 1973
Bildirge: 1 yaprak - 15 x 21
Tipo: siyah-beyaz
Türkçe

CALL TO OUR PEOPLE
(Declaration of the CC of the Communist Party of Turkey)
10 July 1973
Declaration: 1 sheet - 15 x 21
Typo: black-white
In turkish

APPEL A NOTRE PEUPLE
(Déclaration du Comité Central du Parti Communiste de Turquie)
10 Juillet 1973
Déclaration: 1 feuille - 15 x 21
Typo: noir-blanc
En turc

1. MAI 1973 Gazetesi



BÜYÜK YÜRÜYÜŞ VE MİTİNGE
KATILALIM!

1 MAYIS 1973 SALI GÜNÜ

SAAT 11 DE

U-Bahn KARL-MARX-STRASSE Neukölln

1 MAYIS YÜRÜYÜŞ ÇAGRISI
(1 Mayıs Gazetesi)
Berlin Türk Toplumcular Ocağı
Berlin - 1 Mayıs 1973
Gazete: 4 sayfa - 35 x 40
Offset: kırmızı-siyah-beyaz
Türkçe

APPEAL FOR THE MAY DAY RALLY
(Newspaper for the May Day)
Association of the Turkish Socialists in Berlin
Berlin - 1 May 1973
Newspaper: 4 pages - 35 x 40
Offset: red-black-white
In turkish

APPEL POUR LA MANIFESTATION DU 1^{er} MAI
(Journal de 1er Mai)
Foyer des Socialistes Turcs à Berlin
Berlin - 1 Mai 1973
Journal: 4 pages - 35 x 40
Offset: rouge-noir-blanc
En turc

"WIMPY-GREV"

İngiltere Türk İlericiler Birliği
Londra - Kasım 1973
Gazete: 4 sayfa - 28,7 x 44,5
Offset: siyah-beyaz
Türkçe

"WIMPY-STRIKE"

Union of the Turkish Progressives in Britain
London - Vovember 1973
Newspaper: 4 pages - 28,7 x 44,5
Offset: black-white
In turkish

"WIMPY-GREVE"

Union des Progressistes Turcs en Angleterre
Londres - Novembre 1973
Journal: 4 pages - 28,7 x 44,5
Offset: noir-blanc
En turc

GERÇEKLER

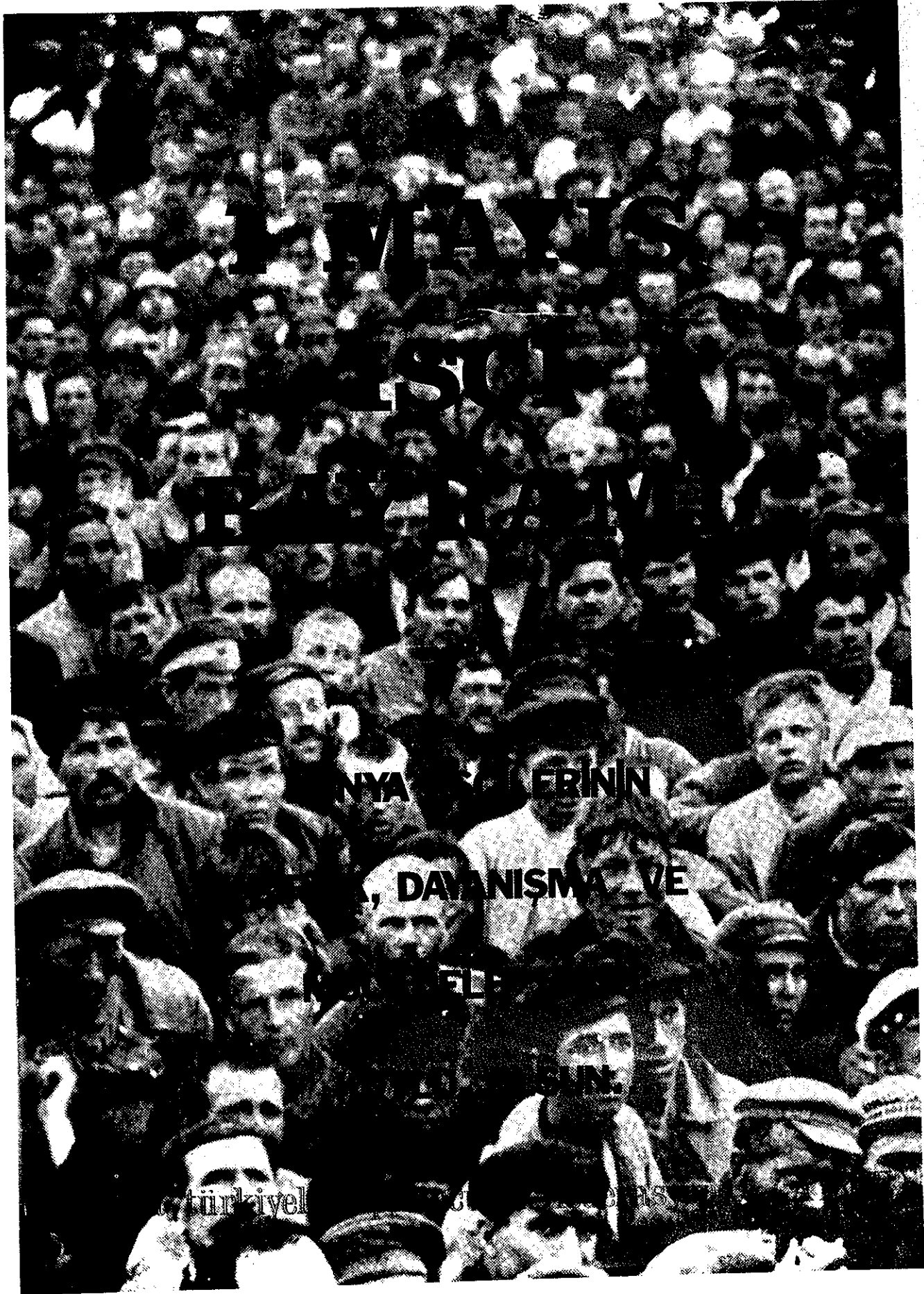
Türkiyeli İşçiler Dayanışma Birliği
Köln - 16 Aralık 1973
Gazete: 2 sayfa - 30,5 x 43
Offset: siyah-beyaz
Türkçe

FACTS

Union of Solidarity of Turkish Workers
Köln - 16 December 1973
Newspaper: 2 pages - 30,5 x 43
Offset: black-white
In turkish

LES VERITES

Union de Solidarité des Travailleurs Turcs
Cologne - 16 décembre 1973
Journal: 2 pages - 30,5 x 43
Offset: noir-blanc
En turc



1. MAYIS

1980

EMEKÇİLERİN

YANINDA

DAVANISMA VE

MAKALE

SIN

Emekçiyel

Emekçi

1 MAYIS İŞÇİ BAYRAMI
Avrupa Türk Toplumcular Federasyonu
1 Mayıs 1974 - Berlin
Afiş: 41,5 x 58
Offset: kırmızı-siyah
Türkçe

MAY DAY OF WORKERS
Federation of the Turkish Socialists in Europe
Berlin - 1 May 1974
Poster: 41,5 x 58
Offset: red-black
In turkish

1^{er} MAI, FETE DU TRAVAIL
Fédération des Socialistes Turcs en Europe
Berlin - 1^{er} mai 1974
Affiche: 41,5 x 58
Offset: rouge-noir
En turc

İŞÇİ



sayı 2
eylül 73

bülteni

**SIYASET SOSYAL VE EKONOMİK
YASANTININ VAZGEÇİLMEZ UNSURUDUR..**

DAYANIŞMA SÜRMEKTEDİR

«GREVİMİZ KANUNSUZ DEĞİLDİR. BİZ HAKKIMIZI İSTİYORUZ. İŞVEREN SABAHTAN AKŞAMA KADAR BİZE HAKSIZLIK YAPARKEN KANUNSUZ OLMUYOR DA BİZİM MÜCADELEMİZ, GREVİMİZ Mİ KANUNSUZ OLUYOR?»

Türkiye'li işçiler, Köln'deki Ford Fabrikasında, 24 Ağustos tarihinde başlattıkları direniş ve grevde, tam bir dayanışma örneği vermişlerdir. Ford'daki işçi arkadaşlarımızı

zın direnişi, gerek Avrupa'da ve gerekse Türkiye'de bütün işçiler arasında büyük bir ilgiyle izlenmiş ve destek görmüştür. Ford'daki Türkiye'li emekçiler, dostla düşmana gücümüzün nelere yetebileceğini ispatlamışlardır.

Geçtiğimiz ay, bütün Almanya'da yankılar uyandıran Ford olayları, bildiği gibi, sayıları 500'ü aşkın işçi arkadaşına, izinlerini geçirdikleri gerekçesiyle çıkış verilmesinden sonra başlamıştı.

Aslında izin konusu, çalışanlara reyeye hazırlanmış bir kılıftı. İşten çıkarılmaların temel nedeni, daha az işçi çalıştırılarak aynı miktardaki arabayı çıkarmak, böylece maliyeti düşürerek daha fazla kâr elde etmektir.

Bunun için de, çıkarılanların yerine yeni işçiler alınmadı ve bir kişi dört kişinin işini yapmaya zorlandı. Çalışma şartları dayanılmaz gibi değildi. İşçi arkadaşlarımızın elleri patlamıştı çalışmaktan. Bunlar, hep işverenlerin aşırı kâr hırsı yüzündendi. Ve hep böyle gider sanıyorduk işverenler.

Oysa can dayanmazdı buna. Sürüp gidemezdi böyle. Bir yerde muhakkak patlardı. Nitekim patladı da, 24 Ağustos'ta 12.000 Türkiye'li Ford işçisi greve başladı.

(Devamı 2.Sayfa'da)



**TRANSPORT & GENERAL
WORKERS UNION**
(International Workers Branch)

**ULUŞIM VE GENEL İŞÇİLER
SENDİKASI**
ULUŞLARARASI İŞÇİLER ŞUBESİ

İŞÇİ KARDEŞLER

- Yunanlı, Türkiyeli, Kıbrıslı giyim işçileri, lokanta, otel ve eğlence yerlerinde çalışan işçiler,
- Bütün işkollarında çalışan işçiler

SENDİKALARDA ÖRGÜTLENEREK

yasal haklarınız için mücadele edin,

Şurası açıktır ki, patron ister İngiliz olsun, ister başkası, ücretlerimiz, İngiliz işçi kardeşlerimizden çok daha düşük ve çalışma koşullarımız çok daha ağırdır. Yabancı olmamız ve İngilizce bilmememiz, patronlar tarafından ağır şekilde sömürülmemize yol açıyor.

**SORUNLARIMIZI ÇÖZMENİN TEK YOLU, SENDİKALAR İÇİNDE
BİRLEŞMEK VE ORTAK MÜCADELE VERMEKTEDİR**

**TRANSPORT & GENERAL
WORKERS UNION**
(International Workers Branch)

**ΣΥΝΔΙΚΑΤΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ**
(ΔΙΕΘΝΕΣ ΤΜΗΜΑ)

ΕΡΓΑΤΕΣ

- Έλληνες και Τούρκοι (από την Κύπρο, την Ελλάδα και την Τουρκία).
- Έργατες εργοστασίων κατασκευής φορτηγών
- Έργατες έπιμορτίων, ξενοδοχείων και ταβερνών.
- Έργατες ΟΛΘΝ των κλάδων.

ΟΡΓΑΝΩΘΕΙΤΕ

στο συνδικάτο μας για να διεκδικήσετε τα νόμιμα δικαιώματά σας.

Είναι κοινό μυστικό ότι οι συνθήκες εργασίας και οι μισθοί των εργατών μας (είτε εργάζονται για Βρετανούς εργοδότες, ή για μη Βρετανούς εργοδότες) είναι άδικοι, εξοργιστικοί με τις απόλαβες και τις συνθήκες εργασίας των Βρετανών συναδέλφων μας. Το γεγονός ότι είμαστε ξένοι χρησιμοποιείται για την εκμετάλλευσή μας.

**Ο ΜΟΝΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ Η
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΜΑΣ ΚΑΙ Ο ΜΑΧΗΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝΑΣ ΜΑΣ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΗΝ**

TÜRK VE YUNAN İŞÇİLERİNE ORTAK ÇAĞRI

Ulaşım İşçileri Sendikası

Londra - 1 Temmuz 1973

Bildiri: 1 yaprak - ön ve arka - 21 x 30,5

Tipo: kırmızı-beyaz

Türkçe ve yunanca

COMMON APPEAL TO THE TURKISH AND GREEK WORKERS

Transport and General Workers Union

London - 1 July 1973

Tract: 1 sheet - recto verso - 21 x 30,5

Typo: white-red

In turkish and greek

APPEL COMMUN AUX TRAVAILLEURS TURCS ET GRECS

Syndicat des Ouvriers du Transport

Londres - 1 Juillet 1973

Tract: 1 feuille - recto verso - 21 x 30,5

Typo: rouge-blanc

En turc et grec

İŞÇİ BÜLTENİ

Frankfurt - Eylül 1973

Gazete: 12 sayfa - 21,5 x 30,5

Offset: siyah-beyaz

Türkçe

BULLETIN OF WORKERS

Frankfurt - September 1973

Newspaper: 12 pages - 21,5 x 30,5

Offset: black-white

In turkish

BULLETIN DE L'OUVRIER

Francfort - Septembre 1973

Journal: 12 pages - 21,5 x 30,5

Offset: noir-blanc

En turc



Zeitung der ausländischen Arbeiter zum 1. Mai '74

HERAUS ZUM 1. MAI!

**Für Demokratie und Sozialismus
Gegen Profitwirtschaft und Preistreiberei**

Arbeiter und Angestellte, Lehrlinge, Studenten und Schüler, Lehrer und Akademiker:

Kommt zur machtvollen Mai-Demonstration in Neukölln und Kreuzberg! Demonstrieren wir am Kampftag der Internationalen Arbeiterklasse — wie in vergangenen Jahren — gemeinsam mit unseren westdeutschen Kollegen gegen Monopolsmacht und Reaktion!

Ob in Spanien, Italien, Griechenland oder in der Türkei — in unseren Ländern herrscht Untereentwicklung und eine breite Arbeitslosigkeit. Die Regierungen, die mit internationalen Monopolen kollaborieren, tragen daran die Schuld. Sie versuchen mit allen Mitteln, diese Situation zu verschleiern und aufrechtzuerhalten.

In Italien verschmäht es die Regierung nicht, offen bei den Faschisten Unterstützung zu suchen. In der Türkei versuchen die Parteien wie AP, DP und CGP, die die reaktionäre Großbourgeoisie vertreten, die erregenen Positionen des türkischen Volkes gegen die Militärdiktatur rückgängig zu machen. In Griechenland, wo seit sieben Jahren der mit Hilfe der CIA und der NATO dem Volke aufgetragene Faschismus herrscht, wurde im November 1973 durch den Aufstand der Arbeiter und Studenten „der starke Mann“ des Regimes, Diktator Papadopoulos, gestürzt. Die neuen Mächthaber, die von der CIA eingesetzt wurden, versuchen, mit Verhaftungen und Deportationen auf die KZ-Fuß 2

HAYDI! 1 MAYIS YÜRÜYÜŞÜNE!

**Demokrasi ve Sosyalizm için
Vurgun Düzenine ve Pahalılığa Karşı**

İşçi ve personel, emekçiler ve öğrenciler, öğretmen ve akademisyenler!
Neukölln ve Kreuzberg'deki dev 1 Mayıs yürüyüşüne gelin!

Geçen senelerde olduğu gibi, dünya işçi sınıfının mücadele gücünde Batı Berlin'i meclisatlarımla omuz omuza tekellerin hakimiyetine ve geticiliğe karşı yürüyoruz!

İNÇİN GURBETE DÜŞTÜK

Gerek İspanya, gerek İtalya'da; gerek Yunanistan, gerekse Türkiye'de — ülkemizde az gelişmişlik ve geniş bir işsizlik hüküm sürüyor. Bunun suçlu u uluslararası tekellerle işbirliği yapan hükümetlerdir.

Bu durumu ertibas etmek ve devanını sağlamak için ellerinden geleni yapıyoruz.

İtalya'da hükümet açukça faşistlerden destek aramaktan çekinmiyor. Türkiye'de AP, DP ve CGP gibi gerici burjuvaziyi temsil eden partiler, Türkiye Halkının üzeri baskı rejimine karşı elde ettiği kazanımları geri almaya çalışıyor. Yedi seneden beri CIA ve NATO'nun yardımıyla halka dayatılan işçilerin hüküm sürdüğü Yunanistan'da işçi ve öğrencilerle ayaklanmasız 1973 Kasımında rejimin „kuvetli adamı“ diktatör Papadopoulos devrildi. CIA tarafından yerine getirilen yeni generaller, hapıs ve toplama kampı adan Yarosa sürgün cezalarıyla diktatörlüğü ayakta tutmaya çalışıyor. d. sayfa 3

VENITE TUTTI AL 1° MAGGIO!

**Per la democrazia e il socialismo
Contro l'economia dei profitti
e l'aumento dei prezzi**

Lavoratori, operai, impiegati, apprendisti, studenti!!!
Venite all'imponente dimostrazione del 1. Maggio a Neukölln e Kreuzberg!!!

Venite tutti a dimostrare — come negli anni passati — insieme ai colleghi di Berlino Ovest contro la prepotenza dei monopoli e la reazione, per gli interessi della classe operaia!!!

PER LA LIBERTÀ

Nei nostri Paesi, in Spagna, Italia, Grecia e Turchia, domina il sottosviluppo e una larga disoccupazione. I nostri governi, responsabili di questa situazione ormai cronica, cercano in tutti i modi di nascondere e di mascherare la loro collaborazione con i monopoli petroliferi, le società multinazionali e le parti più retrive della nostra società.

In Turchia, i partitii reazionari che rappresentano la grande borghesia cercano di rigagnare il terreno perduto al popolo nella sua lotta contro la dittatura militare.

In Grecia, dove da sette anni, con l'aiuto della CIA e della NATO, regna il fascismo, i lavoratori e gli studenti, nel novembre del 1973 sono riusciti attraverso la loro rivolta ad abbattere il capo del regime fascista, il dittatore Papadopoulos. I nuovi militari fascisti, prontamente instaurati dalla CIA cercano con l'imprigionamento e la deportazione nei campi di concentramento sull'isola di Jaros di sostenere e rafforzare la dittatura.

In Spagna e Portogallo dominano regimi fascisti, che aiutati dall'imperialismo, opprimono, attraverso una

continuazione a pagina 2

Ε Μ Π Ρ Ο Σ ΣΤΗ ΔΙΑΔΗ- ΛΩΣΗ ΤΗΣ 1^{ΗΣ} ΜΑΗ ΓΙΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ ΣΟΣΙΑΛΙΣΜΟ

Έργατες και υπέλληλοι, μαθητευόμενοι, φοιτητές και μαθητές, δόκτοροι και εκκαθηματικοί!

Ήλθε στη μεγαλύτερη διαδήλωση της ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑΣ στο ΝΕΥΚΟΛΛΝ και ΚΡΕΥΖΒΕΡΓ! : : "Ας διαδηλώσουμε, όπως και στά προηγούμενα χρόνια, μαζί με τους αντιμονοπωλικούς συναδέλφους μας στην αγωνιστική μέρα της διεθνούς εργατικής τάξης έλευντιο

στην έλευντιο των ΜΟΝΟΠΩΛΙΩΝ και της ΑΝΤΙΔΡΑΣΗΣ : :
Η ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΕΤΙΕ ΧΩΡΕΣ ΜΑΣ

Ετήν 'Ισπανία, 'Ιταλία, 'Ελλάδα ή στη Τουρκία, στις χώρες μας επικρατεί έκδημα ή υποανάπτυξη και έχουμε μία πλατιέ υποασαχοληση και μεγάλη ανεργία : :
Οι κυβερνήσεις στις χώρες μας, που συνεργάζονται με τά νεόπλα ή συνέχεια στη δούλευση σοβίλα :

HAYDİ! 1 MAYIS YÜRÜYÜŞÜNE

(1 Mayıs Yabancı İşçiler Gazetesi)

Berlin Türk Toplumcular Ocağı, EDA Destları, Yunan Kurtuluş Hareketi, Yunan Sendikal Antidiktatoryal Hareketi, İtalyan Göçmen İşçiler ve Aileleri Federasyonu
Berlin - 15 Nisan 1974

Gazete: 4 sayfa - 35 x 50

Ofset: kırmızı-siyah

Türkçe-yunanca-italyanca-almanca

ALTOGETHER TO THE MAY DAY DEMONSTRATION

(May Day Newspaper of Foreign Workers)

Association of the Turkish Socialists in Berlin, Friends of EDA, Liberation Movement of Greece, Antidictatorial Movement of Greek Trade Unions, Federation of Italian Immigrant Workers
Berlin - 15 April 1974

Newspaper: 4 pages - 35 x 50

Offset: red-black

In turkish-greek-italian-german

TOUS ENSEMBLE, A LA MANIFESTATION DE 1^{er} MAI

(Journal du 1er Mai pour les ouvriers immigrés)

Foyer des Socialistes turcs à Berlin, Les Amis de l'EDA, Mouvement pour la Libération de la Grèce, Mouvement syndical anti-dictatorial grec, Federation des ouvriers italiens immigrés et de leur famille
Berlin - 15 avril 1974

Journal: 4 pages - 35 x 50

Offset: rouge-noir-blanc

En turc, grec, italien et allemand

TÜRKİYE'li İŞÇİLER,

**Bir iş yerinde altı aylık olunca, personel delegeleri
seçimlerinde OY KULLANMAK HAKKINIZ VARDIR.**

OYUNUZU C.G.T.'ye VERİNİZ.

DROIT VOTE TURC — IMPRIMERIE LENOISE — 62 — 1498

TÜRKİYE'li İŞÇİLER,

**Haklarınızı savunmak için sendikalı olmak
HAKKINA SAHİPSİNİZ**

C.G.T.'ye ÜYE OLUNUZ.

ADHESION TURC — IMPRIMERIE LENOISE — 62 — 1498

SENDİKAYA ÇAĞRI

CGT

Paris - 1972

Afiş: 1 yaprak - 15 x 40

Offset: sarı-siyah ve yeşil-siyah

Türkçe

APPEAL FOR AFFILIATION TO THE TRADE UNION

CGT

Paris - 1972

Poster: 1 sheet - 15 x 40

Offset: yellow-black and green-black

In turkish

APPEL POUR AFFILIATION AU SYNDICAT

CGT

Paris - 1972

Affiche: 15 x 40 - 1 feuille

Offset: jaune-noir et vert-noir

En turc

Kurtuluş
AVRUPADA TÜRKİYE İŞÇİLERİNİN GAZETESİ
Özel Sayı

1 MAYIS



**1 MAYIS
DÜNYA İŞÇİLERİNİN
BAYRAMI**

**Tekellerin Hakimiyetine Karşı Tüm İşçiler El Ele!
HAYDI! 1 MAYIS YÜRÜYÜSÜNE!
Karl-Marx-Platz'da saat 11.30'da**

1 MAYIS, DÜNYA İŞÇİLERİNİN BAYRAMI
Türkiyede Kurtuluş
Berlin - 1 Mayıs 1974
Gazete: 4 sayfa - 35 x 50
Ofset: kırmızı-siyah
Türkçe

MAY DAY OF ALL THE WORKERS OF THE WORLD
Türkiyede Kurtuluş
Berlin - 1 May 1974
Newspaper: 4 pages - 35 x 50
Ofset: red-black
In turkish

LE 1^{er} MAI, FETE DES TRAVAILLEURS DU MONDE ENTIER
Türkiyede Kurtuluş
Berlin - 1 Mai 1974
Journal: 4 pages - 35 x 50
Ofset: rouge-noir
En turc



**İş arayan açlar bizim
Yaban ele göçler bizim
Alınacak öçler bizim
Bizim bizim hepsi bizim**

Uyanış

SAYI 1
OCAK 1973

ÜLKEMİZİN BÜGÜNKÜ DURUMU

Nedir ülkemizin bugünkü durumu? İçinde bulunduğumuz şu tarihi dönemde Türkiye'nin en belirgin özelliği nedir?

Bugün artık antik çağlarda olduğu gibi, ülkeleri tek tek ele almaya ve değerlendirmenin olanağı yok. XX. yüzyılın girift ilişkileri içinde, Türkiye'de, uluslararası emperyalist organizasyonun bir parçası durumundadır. Bu nedenle Türkiye'nin bugün içinde bulunduğu şartları doğru değerlendirebilmek için, üzerinde yaşadığımız dünyanın bir genel panoramasını çizmek gerekiyor.

A.) Nasıl Bir Dünyada Yaşıyoruz ?

Yakın bir geçmişte Amerikan Tarım Bakanı Orville Freeman 1970'lerin açlığın on yılı olacağını söylemişti. Küba Kurtuluş Savaşının önderi Fidel Castro 1966'da bu sözlerle şu karşılığı verdi: "Freeman yanılıyor, 1970'ler devrimin on yılı olacaktır... Çünkü bugün dünyada insanlar, tarihte olduğu gibi kurşunla ölmeyi açlığın pençesinde can çekerek ölmeye tercih ediyorlar..."

Fidel'in dile getirdiği bu basit gerçek doğrudan doğruya kapitalist-emperyalist dünyanın bugün içinde yuvarlandığı derin krizleri ve daha da öte onun en küçük bir ümit ışığı görünmeyen geleceğini işaret etmektedir.

Evet emperyalizmin geleceği karanlıktır; nükleer silahlarla donanmış dev ordu-gücüne, çok geniş kurumsal ve kâr yapısına rağmen...

Uzerinde yaşadığımız dünya, içinde bulunduğumuz evrede büyük alt-üst oluşlara gebe dir. Emperyalist kamp bütün şaşalı görünüşüne rağmen bir eriyiş, yokoluş sürecinin başdöndürücü hızı ile şaşkına dönmüştür. Kurtuluşu bayrağını açan mazlum halkların üzerine akıl almaz bir buharlıkla saldırması bundandır. İster gizli olsun, ister açık olsun işgal ettiği ülkelerin halklarından-görünüşteki bütün gücüne rağmen-agır silleler yemesi, yenilgiden yenilgiye sürüklenmesi de yine bundandır.

Dünyanın şu içinde bulunduğumuz evresinin en önemli özelliği budur. Kapitalist-emperyalist dünya çökmektedir. Buna karşılık, Asya'da, Afrika'da, Latin Amerika'da ve Ortadoğu'da Milli Kurtuluş Mücadeleleri, Halk Savaşları dalga dalga kabarmaktadır.

Ezilen insanlık, açlığın, sefaletin pençesinde kıvrılarak ölmektense kurşunla ölmeyi tercih ediyor...

Emperyalist Blok niçin çöküyor? Dünyanın ve Türkiye'nin bugün içinde bulunduğu sosyo-ekonomik ve sosyo-politik şartlar nelerdir?



ÖĞRETMENİN SESİ

Mart
1973
Sayı : 1

FEDERAL ALMANYA VE BATI BERLİN'DEKİ TÜRKİYELİ ÖĞRETMENLERİN YAYIN ORGANI

Yıllarca önce öğrenen sınıfların tek yanı sıra kopmuş kurulları adam casuslarıdır. Ama, sığır sarımsı bir yangın gibi, devrimci öğretmen ve devrimci eğitimci üstüne saldırı mahla halk içinde tutuşturduğumuz meşaleyi söndürmek çok zordur. Sadece içerdekiler değil, dışarda

akiler de gelip cem olsalar ve dünyanın bütün yara suları bir olsalar, bu ışıyı gene söndüremezler. Bize olmadık esiyetleri yaparlar, kimisi pekmez dan, kimisi paçamaşdan saldırırlar, halkımız eli mizden tutar, korkunus yok !

FAKİR BAYKURT

Çıkarken

1970 yılı sonlarında kurulan derneğimiz, bugüne kadar yaptığı hizmetler yanısıra, önemini yakinen bilip benimsediği bir yayın organında etkili olanaksızlıklar nedeniyle, sahip olamadığımız üstünleri içerisine deydirdi.

Derneğimizin takdir edeceği gibi, bu sınıın bugünkü değeri eskittiği görüldü. Bu nedenle derneğimizin gündüz ihtiyacı haline gelmiştir. Zira zamanın büyük bir öneme sahip olduğu çağımızda, kişilerin her istediği bir yerde her an hazır olmalarına ihtimal yokken, bazılarının getirdikleri bu ihtiyacı kısmen de olsa karşılayarak, insanlığın bu eksikliğini gidermektedir.

Organizasyon çalışmalarında ise basım dereri daha da önem kazanmaktadır. Çünkü örgütler, geniş kitlelere hitap edebilmek, çalışmalarını tam anlamıyla ait oldukları kitleye duyurabilmek ve onların yaptıklarını tek başlarına çözemeyecekleri sorunları çözmeye yardımcı olabilmek için ön planda bir yayın organına sahip olma zorunluluğundadır.

İşte bu olanaktan yoksun olma nedeni ile dernek Derneğimizin, geniş bir kitleyi örgütleyebilmek için, "ÖĞRETMENİN SESİ"ni bu gerçekler açısından çıkarırken, okurlarının yakın aklı ve desteklerine ihtiyacı duyulmakta, her türlü yapıcı tenkid ve yaratıcı düşüncelerine beklemekteyiz.

Kısaca söylemek gerekirse çıkışın nedeni apaktır. Örneğin, bugün malı veya kârların tehlikesinde olmayan, toplumun ihtiyaçlarından doyan kitlesel örgütlerdir. Öğretmen ise, dünyanın her yerinde ve her devrinde tek anlam ifade eden bir bütünlüğün timsalidir. Onun için şahıs olarak olan algılamamız, kitle olarak değil, peşin hükümlerle aranarak, gerçeğe bir görüşün ışığı altında, kafa kafaya ve el ele vererek birlik ve beraberlik içinde çalışabilmesi, derneğimizin adını temsil eden bir örgütte, her türlü ard fikirlerden sıyrılması, kararlı, sorunlarımızı dar bir açıdan değil, kolektif olarak ele alarak problemleri ve çözüm yollarını ortaya koymaya gayret etmeliyiz. Bugün bir kültür derneği olduğuna göre, bu konuda görüşlerimizimiz hiçbir yan testirden çekinmemizin dile getirirken, boy kuruntuların, yerisi kuzular ve korkularından usak kalmasıdır.

(Devamı sayfa 2'de)

TÖS GENEL BAŞKANI

FAKİR BAYKURT

8 YIL 10 AYA MAHKUM OLDU



FAKİR BAYKURT

Fakir Baykurt, 1929 yılında, Burdur'a bağlı Yeşilova ilçesinin Akça köyünde doğdu. Akça köyünde doğmuş bir köylü ailesinin ikinci çocuğudur. Fakir, ilköğrenme bitirmeye kadar köyünde eğitim gördüğü yaptı. Sonra, Genen Köy Enstitüsüne girdi. Daha sonra, Eğitim Enstitüsü'nün de bitirmeye edebiyat öğretmeni oldu. Öğretmenliğinin ilk yıllarında İLHANİYE ÖZÜ romanının ve Cumhuriyet gazetesinde çıkan yazılarının ardından dikkati çekerek, ders verme yetkisi elinden alındı. Bunu kendisi şöyle anlatır: "İşsizliğim ve parasızlığım anlatılmıyacak, o cıllarını tattım."

27 Mayıs 1960'dan sonra, tekrar görüşe dönen Fakir, geçitli yerler de ilköğretim müfettişliği yaparken, Bakanlığa aylık bir emsal kazanarak, bir yılı aşkın bir emsal. İnançtan sonra, göze kulağı kitabı den ders araçları geliştirme ve yetkinler için yasma programları için Amerika'ya gönderilmiştir.

(Devamı sayfa 2'de)

ÇALIŞMA PROGRAMI

Son yıllarda Türkiye'de örgütsel çalışmaların iyi bir örneğini veren öğretmenler kitesinin içinde, geçitli nedenlerle kopmuş, gelişmiş Avrupa ülkelerine kalifiye veya yardımcı olarak gelen 15 bin civarında Türk öğretmen vardır.

Öğretmen, bulunduğu çevrede, eğitim politikasında, eğitimci olarak, eğitimci sorunları ile ilgili olarak ve bu sorunların çözümüne ilişkin arzulayan kâşandır. "Diş ülkelerde hayatını kazanan-yarım milyon Türküye'li öğretmenin bir parçası olan öğretmenler, doğal olarak, yurt dışındaki işgücüne katılmaya ve çalışmaya eğilimli olurlar. Bu çocukların bir kısmı okula gidemekte, bir kısmı ise okula gitmelerine rağmen, almamca bilmedikleri için dersleri işleyememekte ve hepsi de kendi kültürlerine yabancı olarak yetişmektedirler. Bu sorunları derinleşen bir boyuta taşıyan öğretmenler, eğitimci sorunlarını Alman öğretmenler, Türk ve Alman yetkilileri ve ilgili Alman kurumlarıyla

birlikte yürüterek daha etkili bir biçime sokabilmek için (Federal Almanya ve Batı Berlin'deki Türküye Öğretmenler Derneğini kurmaktadır. Amacını tümüyle yukarıdaki şekilde belirten dernek, kuruluşundan bu yana:

-Yüksek kaliteli sorunlar, ilgi alanları, her türlü kuruluşlarla işbirliğinde, -Çocukların problemlerinin dile getirilmesinde, -Çözüm yolu arama ve görüş yolu göstermede, etkin bir rol oynamıştır. Derneğimiz, çocuk sayısının ve eğitim-öğretim problemlerinin hızla arttığı 1973 yılına, iki yıl önce rübelardan yararlanarak kurulan geniş bir çalışma programı ile girişmiştir. Bu çalışma programı, gazetesinin ilk sayısında, öğretmen ve öğrenci temsil olan arkadaşlara duyulanı baştafe duyulmuştur.

1973 yılı çalışma programı, çalışma programı, a. madde altında toplanmıştır. 1. Örgütlenme kolun. (Devamı s.3'de)

ÖĞRETMENİN SESİ

Federal Almanya ve Batı Berlin'deki
Türkiyeli Öğretmenler Derneği
Berlin - Mart 1973
Dergi: 4 sayfa - 21 x 29,7
Offset: siyah-beyaz
Türkçe

VOICE OF THE TEACHER

Association of the Turkish Teachers
in Federal Germany and West Berlin
Berlin - March 1973
Review: 4 pages - 21 x 29,7
Offset: black-white
In turkish

LA VOIX DE L'INSTITUTEUR

Association des Instituteurs Turcs en Allemagne
Fédérale et à Berlin de l'Ouest
Berlin - Mars 1973
Revue: 4 pages - 21 x 29,7
Offset: noir-blanc
En turc

UYANIŞ

Münih Türk Kültür Birliği
Münih - 1 Ocak 1973
Gazete: 12 sayfa - 20,5 x 29,5
Offset: siyah-beyaz
Türkçe

AWAKENING

Turkish Cultural Association of Munich
Munich - 1 January 1973
Newspaper: 12 pages - 20,5 x 29,5
Offset: black-white
In turkish

L'EVEIL

Association Culturelle Turque de Munich
Munich - 1 Janvier 1973
Journal: 12 pages - 20,5 x 29,5
Offset: noir-blanc
En turc

TÜRK İŞÇİLERİ

TÜRK İŞÇİLERİ İÇİN NİN ÜÇ AYLIK GAZETESİDİR
TRIMESTRIEL EDITÉ PAR LA C. G. T. FOUR LES TRAVAILLEURS TURCS

HAYAT PAHALILIĞINA PAYDOS

6 ARALIK'TA 24 SAATLİK GENEL İŞBIRAKIMI (GENEL GREV)

- Fransızlarla yabancı işçiler - birlik içinde satın alma gücünün sağlanması ve yükselmesi için, fiyat yükselişlerine karşı
- Bu ulusal eylem günü çerçevesinde ortak bir biçimde düzenlenecek gösterilere hepiniz katılın
- Düşünce özgürlüğüne ve taleplerini savunmaya ilişkin haklarını da güçlü bir biçimde belirtmiş olacaksınız

Yabancı işçiler, genel hoşnutsuzluğun yanında, eyleme girişmek için özel nedenleriniz de var :

- Çeşitli ayrımlar, özellikle Sosyal Sigorta konusunda, ya akıllamaz derecede düşük olan ya da hiç ödenmeyen çocuk paraları yüzünden.
- Öngörülen tüketimi azaltıcı politikanın tehdit ettiği iş güvenliği yüzünden.
- Emek piyasasıyla ilgili olarak « Fontanet-Marcelin » kararlarının Fransa'da oturma ve çalışma hakkını tehdit edilişleri yüzünden.
- Memleketinizdeki ailelerinize gönderebileceğiniz para miktarlarının değerini tehdit eden para istikrarsızlığı, tercihi bir döviz tarifesi mevcut olmayışı yüzünden.
- Çok fazla sayıda iş kazasına sebep olan ve sağlığını yitirmenize yol açan çalışma şartlarının tehlikeli bir surette ağırlaşması yüzünden.
- İpe alma, ücretler, mesleki eğitim, Fransızca dilini öğrenme, mesken bulma ve bunların niteliği, yenden iş bulma konularında kurban olduğunuz ayrımcı tutum yüzünden.
- C.F.T. sendikası ya da benzeri « bağımsız » kuruluşların, sizleri bu gibi gayri insani şartlara boyun eğmeye zorlayan, kabul edilmesi imkânsız beklentiler yüzünden.
- Bazı ülkelerin, kendi yurttaşları olan işçiler üstünde baskı koymaya yönelik örgütsel çalışmalarını yüzünden.
- Kişisel özgürlüklerinizin kısıtlanması yüzünden.

İŞÇİ BİRLİĞİ

FRANSA'DAKİ TÜRKİYE Lİ İŞÇİLER BİRLİĞİ

ŞUBAT - MART 1974

SAYI . 6



SOSYAL GÜVENLİK ANLAŞMASI



İÇİN

İMZA KAMPANYASI



BİRLİKTEN KUVVET DOĞAR

SOSYAL GÜVENLİK ANLAŞMALARI AÇAN KAMPANYA

Fransa Türkiyeli İşçiler Birliği

Paris - Şubat, Mart 1974

Bülten: 16 sayfa - 21 x 29,7

Tekstir: siyah-beyaz

Türkçe

CAMPAIGN FOR THE ACTS OF SOCIAL SECURITY

Association of the Workers of Turkey in France

Paris - February, March 1974

Bulletin: 16 pages - 21 x 29,7

Duplicating: black-white

In turkish

CAMPAGNE POUR LA SIGNATURE DES ACCORDS DE SECURITE SOCIALE

Union des Travailleurs de Turquie en France

Paris - Février, Mars 1974

Bulletin: 16 pages - 21 x 29,7

Duplicateur: noir-blanc

En turc

TÜRK İŞÇİLERİ

CGT

Paris - Ekim 1973

Gazete: 4 sayfa - 27 x 35

Offset: siyah-beyaz

Türkçe

TURKISH WORKERS

CGT

Paris - October 1973

Newspaper: 4 pages - 27 x 35

Offset: black-white

In turkish

TRAVAILLEURS TURCS

CGT

Paris - Octobre 1973

Journal: 4 pages - 27 x 35

Offset: noir-blanc

En turc

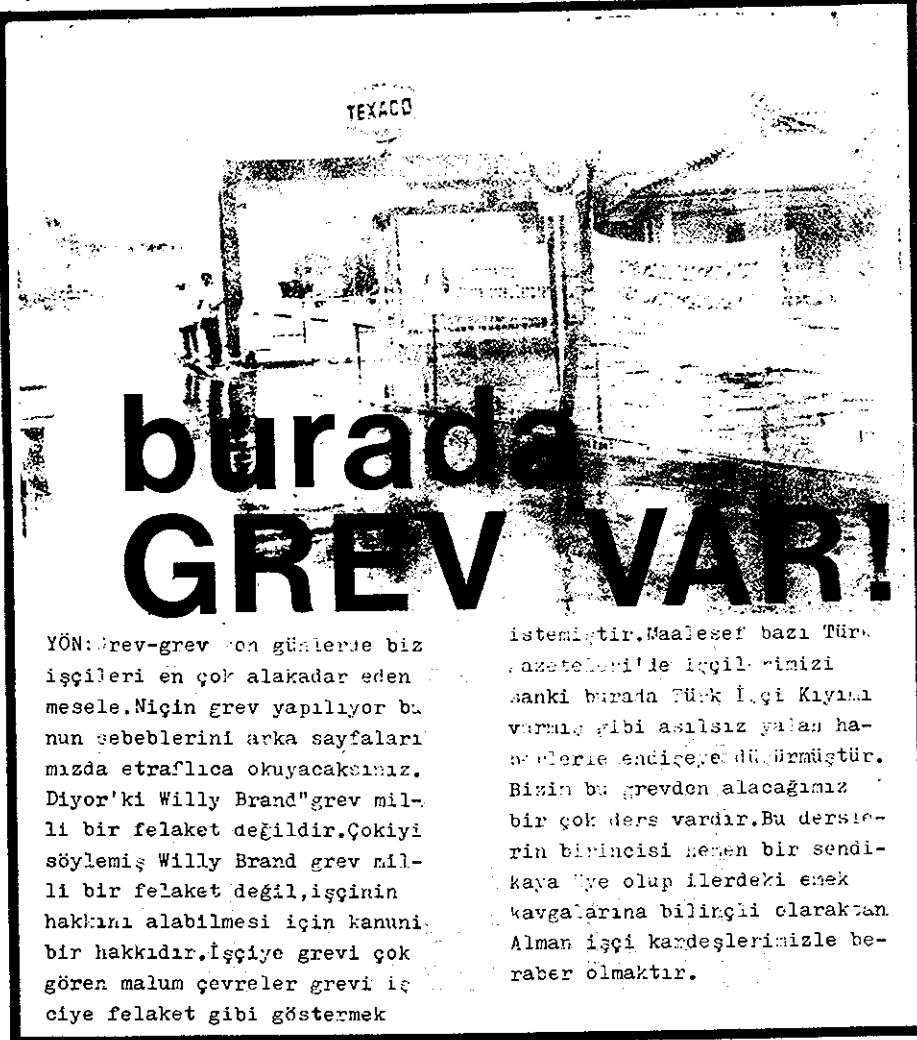
HAMBURG - KUZAY
ALMANYA - TÜRK
EMEKLİ GAZETESİ

YÖN

İŞÇİNİN SESİDİR

yıl:1. sayı:2

Aralık 1971



**burada
GREV VAR!**

YÖN: Grev-grev son günlerse biz işçileri en çok alakadar eden mesele. Niçin grev yapılıyor bunun sebeplerini arka sayfalarımızda etraflıca okuyacaksınız. Diyor 'ki Willy Brand' grev millî bir felaket değildir. Çok iyi söylemiş Willy Brand grev millî bir felaket değil, işçinin hakkını alabilmesi için kanuni bir hakkıdır. İşçiye grevi çok gören malum çevreler grevi işçiye felaket gibi göstermek

istemiştir. Maalesef bazı Türk gazeteleri ile işçilerimizi sanki burada Türk İşçi Kıyımı varmış gibi asılsız gulas haberlerle endişe ettürmüştür. Bizim bu grevden alacağımız bir çok ders vardır. Bu derslerin birincisi nehen bir sendikaya üye olup ilerdeki emek kavgalarına bilinçli olarak Alman işçi kardeşlerimizle beraber olmaktır.

yol

Sayı : 1
1. Nisan 1974

işçi sınıfı yolunda birlik için

İSVEÇ TÜRKİYELİ İŞÇİLER BİRLİĞİ

"Yol" İsveç Türküyelî İşçiler Birliği'nin gazetesi. Şimdilik ayda bir yayınlanacak. Biz işçilerin sahip çıkmasıyla yayıncak, aydınlanacak bu yol. Gazetenin tavrı hakkında uzun söze gerek yok. Mahalli bir işçi gazetesi olarak ekşiğiyle gediğiyle kendini ortaya koyacak. Bunun için daha çok, gazetenin dayanağı İsveç Türküyelî İşçiler Birliği'nden söz edelim.

Dernek Türküyelî işçilerin ekonomik ve sosyal haklar alanında birliktir mücadelelerini, kültürel ve benzeri alanlarda işbirliğini amaçlayan bir kitle örgütüdür. Sermaye sınıfları ve bunların düzeni gittikçe daha çok insanı kendine köle etmekte, kendisi için çalışmaya mecbur kılmakta... Fakat öte yandan işçilerin topluca yarattığı zenginliğin bir avuç asalakta toplandığını, toplum hayatının bütünü birkaç dev şirketin yönettiğini anlamaya başlayan işçiler arasındaki birliği, kaynaşmayı oluşturan da gene bu düzenin kendisi.

Bu anlamda birlik geneldir. Bu anlamda işçiler arasındaki birlikten, İsveç işçi sınıfının bütünlüğünü, yabancı işçilerin onun bir parçası olduğunu anlıyoruz.

Ancak biz gurbet işçileriyiz.

Sosyal ve ekonomik haklar çerçevesinde özel meselelerimiz var. Gurbette aramızdaki bağları sıcak tutmaya ihtiyacımız var. Kendi kültürümüze olan özlemimiz var. Bütün bunlar için birinciyi tamamlayan ikinciyi de birlik daha gerekli. Birliğin bu dernek aracılığıyla örgütlenmesi ve gittikçe daha geniş çevrelere yayılmasını istiyoruz.

İsveç Türküyelî İşçiler Birliği ekonomik mücadelemizi yürüten bir sendika değildir. Ama sendikası arkadaşlarımızın sendikalaşmasına, işçi haklarına gerçekten sahip çıkan sendikaların benimsenmesine var gücümüzle çalışacağız. Turist işçilerimiz, sınırlara, polis baskısına ve haksızlıklara karşı en başta bizi yanlarında bulacaklar.

İsveç Türküyelî İşçiler Birliği işçi sınıfının siyasi bir örgütü müdür? Hayır! Ama kapitalist dünyanın halk düşmanı, balyozcu yönetimlerine ve geri bırakılmış ülkelerin sömürülmesine karşı çıkmak önde gelen görevlerimizden.

İsveç Türküyelî İşçiler Birliği yalnızca bir kültür derneği de değildir. Ancak ülkemiz halklarının binlerce yıllık zengin kültürüne sağlam bir anlayışla sahip çıkacağız. Bu dernek yeni yeni oluşuyor. Çeşitli güçlükleri var. Bu gazetenin gerektiği biçimde basılmayı da durumu ortaya koyuyor. Elbirliğiyle bu güçlüklerin hepsini en kısa zamanda çözeceğiz.

YOL

İsveç Türkiyeli İşçiler Birliği
Stockholm - 1 Nisan 1974
Bülten: 8 sayfa - 18,5 x 29,5
Teksir: siyah-beyaz
Türkçe

ROAD

Association of the Turkish Workers in Sweden
Stockholm - 1 April 1974
Bulletin: 8 pages - 18,5 x 29,5
Duplicating: black-white
In turkish

LA ROUTE

Association des Travailleurs Turcs en Suède
Stockholm - 1 Avril 1974
Bulletin: 8 pages - 18,5 x 29,5
Duplicateur: noir-blanc
En turc

YÖN

Kuzey Almanya ve Hamburg'taki Türk İşçileri
Hamburg - Aralık 1971
Gazete: 14 sayfa - 21,5 x 30,5
Offset: siyah-beyaz
Türkçe

DIRECTION

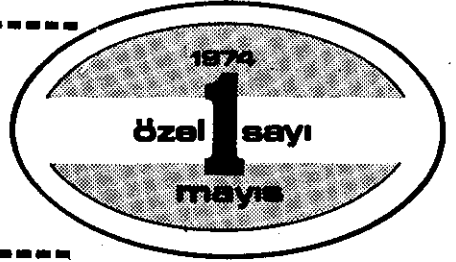
Turkish Workers In Northern Germany and Hamburg
Hamburg - December 1971
Newspaper: 14 pages - 21,5 x 30,5
Offset: black-white
In turkish

LA DIRECTION

Les Travailleurs Turcs de l'Allemagne du Nord et de Hamburg
Hamburg - Décembre 1971
Journal: 14 pages - 21,5 x 30,5
Offset: noir-blanc
En turc

İŞÇİ BİRLİĞİ

Frankfurt
Türkiyeli İşçiler
Birliği Yayınıdır.



ARMAGAN KONRAT

1 MAYIS

dünya işçilerinin dayanışma günüdür.

Bugünümüzde biz işçiler, neler istiyoruz?

Almanya-Türkiye arasında yapılan ikili anlaşmalarla, köle satışı gibi buralara gönderilmekteyiz. Hele birinci yıl kontratla işçiler boğaz tokluğuna çalıştırılmaktadır. En gerekli sosyal ihtiyaçlarımız karşılanmamaktadır. Küçük bir odada 4-5 kişi yatırılıyor. Ortalama 100'er Markımız kesiliyor. Bir odanın fiyatı 400-600 Marka geliyor. En ağır, en pis işlerde ve en ucuza

çalıştırılıyor. Kontratı bitenler de bundan farklı değil.

En ucuz işgücü ihraç eden ülke olma durumundan kurtulmalıyız Türkiye. Elimizi kolumuzu bağlayıp patronlara teslim edilen ikili anlaşmalar gözden geçirilmeli, ve biz işçilerin çıkarları ön planda tutularak yeni anlaşmalar hazırlanmalıdır.

1 MAYIS TÜRKİYEDE RESMEN "İŞÇİ BAYRAMI" OLARAK KABUL EDİLMELİDİR

1 Mayıs, hepimizin bildiği gibi "İşçi Dayanışma Günü"dür. Bugünde Dünya İşçi Sınıfı alanları doldurur. Bir dayanışma bayramı için kutlanır. Türkiye'de ise "İşçi Bayramı" olarak değil, "Bahar Bayramı" olarak yıl-

lardan beri bize yutturuluyor... Oysa biz, Batı Demokrasisine inanan Ecevit Hükümetinden 1 Mayıs'ın resmen "İşçi Bayramı" olarak kabul etmesini bekliyoruz. Çünkü, inandıkları Batı Demokrasilerinde 1 Mayıs, İşçi Bayramı olarak kutlanmaktadır.

DGB DİSK'İ TANIMALIDIR

Türkiye İşçi Sınıfının gerçek sendikası, Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu'dur. (DİSK) TÜRK-İŞ'in bir takım yöneticilerinin sürekli patronlarla anlaşarak, işçi sınıfını satması sonucunda doğmuştur. 1967 yılında kuruluşundan beri taviz vermeden işçi sınıfının çıkarlarını savunmuştur. DİSK giderek güçlen-

(Devamı arkada)

1 MAYIS DÜNYA İŞÇİLERİNİN DAYANIŞMA GÜNÜDÜR.

Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği

Frankfurt - 1 Mayıs 1974

Gazete (özel sayı): 2 sayfa - 29,7 x 42

Ofset: siyah-beyaz

Türkçe

MAY DAY: DAY OF SOLIDARITY OF ALL THE WORKERS OF THE WORLD

Union of the Turkish Workers in Frankfurt

Frankfurt - 1 May 1974

Offset: black-white

Newspaper (special edition): 2 pages - 29,7 x 42

In turkish

LE 1^{er} MAI, JOURNEE DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU MONDE ENTIER

Union des Travailleurs Turcs de Frankfurt

Francfort - 1 Mai 1974

Journal (Edition spéciale): 2 pages - 29,7 x 42

Offset: noir-blanc

En turc

METAL HABERLER

Almanya Metal İşçileri Sendikası (IG Metall)

Frankfurt - Eylül 1972

Gazete: 8 sayfa - 28,5 x 40,5

Offset rotatif: kırmızı-siyah-beyaz

Türkçe

NEWS OF METALL

Trade Union of German Metal Workers (IG Metall)

Frankfurt - September 1972

Newspaper: 8 pages - 28,5 x 40,5

Rotative offset: red-black-white

In turkish

METALL-NOUVELLES

Syndicat des Ouvriers Allemands de la Métallurgie (IG Metall)

Francfort - Septembre 1972

Journal: 8 pages - 28,5 x 40,5

Offset rotative: rouge-noir-blanc

En turc

İŞÇİ

Münih Türk Toplumcular Ocağı

Münih - Temmuz 1972

Gazete: 4 sayfa - 30,5 x 43

Offset: siyah-beyaz

Türkçe

WORKER

Association of the Turkish Socialists in Munich

Munich - July 1972

Newspaper: 4 pages - 30,5 x 43

Offset: black-white

In turkish

L'OUVRIER

Association des Socialistes Turcs à Munich

Journal: 4 pages - 30,5 x 43

Offset: noir-blanc

En turc

TÜRKİYE'DE TÜM POLİTİK TUTUKLULARA ÖZGÜRLÜK



BATI BERLİN AF KOMİTESİ

T.Akademikerler derneği, Türkiye öğrenci birliği, Türk toplumcular ocağı,
Türkiyeli öğretmenler derneği, Türkiye demokratik işçi derneği

TÜRKİYE'DE TÜM POLİTİK TUTUKLULARA ÖZGÜRLÜK
Batı Berlin Af Komitesi
Berlin - Şubat 1974
Afiş: 43 x 71
Offset: siyah-beyaz
Türkçe

FREEDOM TO ALL POLITICAL PRISONERS IN TURKEY
Amnesty Committee of West Berlin
Berlin - February 1974
Poster: 43 x 71
Offset: black-white
In turkish

LIBERTE POUR TOUS LES DETENUS POLITIQUES EN TURQUIE
Comité pour l'Amnistie de Berlin de l'Ouest
Berlin - Février 1974
Affiche: 43 x 71
Offset: noir-blanc
En turc

As-D

**RELEASE
ALL
POLITICAL
PRISONERS
IN TURKEY**



Turkish Students Federation in UK and Euro



**halkımız
TÜM SİYASİ
TUTUKLULARIN
SERBEST BIRAKILMASINI
VE GENEL AF
istiyor**

İNGİLTERE
TÜRKİYELİ İLERİLER
BİRLİĞİ

HALKIMIZ TÜM SİYASİ TUTUKLULARIN SERBEST
BIRAKILMASINI VE GENEL AF İSTİYOR
İngiltere Türkiyeli İlericiler Birliği
Londra - 1974
Afiş: 25 x 32,7
Offset: gri-siyah
Türkçe

OUR PEOPLE DEMANDS THE RELEASE OF ALL
POLITICAL PRISONERS AND A GENERAL AMNESTY
Union of the Turkish Progressives in Britain
London - 1974
Poster: 25 x 32,7
Offset: grey-black
In turkish

NOTRE PEUPLE RECLAME LA LIBERATION DE TOUS
LES PRISONNIERS POLITIQUES ET UNE AMNISTIE GENERALE
Londres - 1974
Affiche: 25 x 32,7
Offset: gris-noir
En turc

TÜRKİYE'DEKİ TÜM POLİTİK MAHKUMLARA SERBESTLİK
İngiltere ve İrlanda Türk Öğrenci Federasyonu
Londra - 1974
Afiş: 25 x 32,7
Offset: gri-siyah
İngilizce

RELEASE ALL POLITICAL PRISONERS IN TURKEY
Turkish Students Federation in UK and Eire
London - 1974
Poster: 25 x 32,7
Offset: grey-black
In english

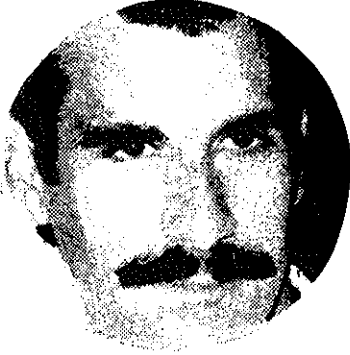
LIBEREZ TOUS LES DETENUS POLITIQUE EN TURQUIE
Fédération des Etudiants Turcs au Royaume Uni et en Irlande
Londres - 1974
Affiche: 25 x 32,7
Offset: gris-noir
En anglais

İLERİ

ilerici güçlerin birliği faşizmin zincirini kıracaktır!

Nisan-Mayıs 1973//

3



HALKIMIZ



6 MAYIS'IN

HESABINI

SORACAKTIR.



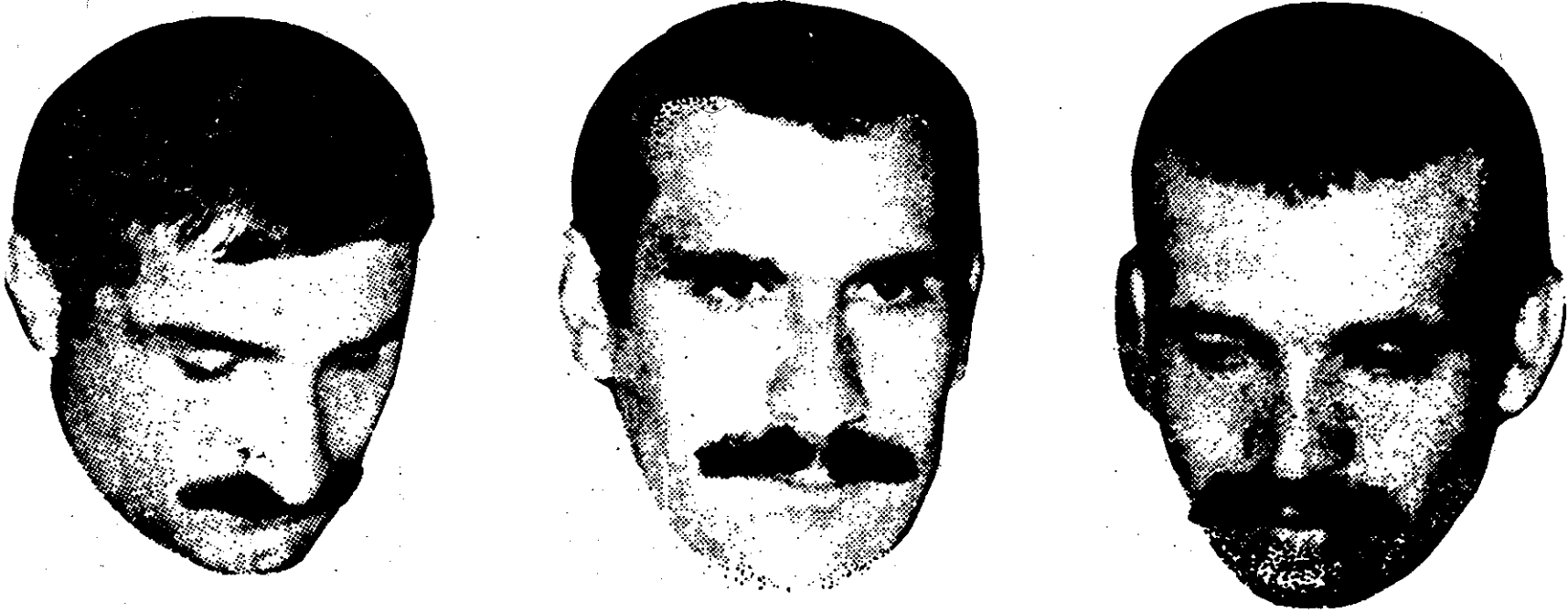
HALKIMIZ 6 MAYIS'IN HESABINI SORACAKTIR
İngiltere Türkiyeli İlericiler Birliği
Londra - Nisan, Mayıs 1973
Gazete: 30 sayfa - 21 x 29,7
Offset: siyah-beyaz
Türkçe

OUR PEOPLE SHALL ASK FOR THE 6th MAY^o
Union Of the Turkish Progressives in Britain
London - April, May 1973
Newspaper: 30 pages - 21 x 29,7
Offset: black-white
In turkish

NOTRE PEUPLE DEMANDERA DES COMPTES AUX
RESPONSABLES DE 6 MAI^o
Union des Progressistes de Turquie en Angleterre
Londres - Avril, mai 1973
Journal: 30 pages - 21 x 29,7
Offset: noir-blanc
En turc

- o) The day of the executions of three revolutionaries
- o) Le jour d'exécution des trois révolutionnaires

**ÖLENLER
DÖĞÜŞEREK ÖLDÜLER;**



GÜNEŞE GÖMÜLDÜLER.

İ.T.Ö.F.

ÖLENLER DÖĞÜŞEREK ÖLDÜLER,
GÜNEŞE GÖMÜLDÜLER
İngiltere ve İrlanda Türk Öğrenci Federasyonu
Londra - 6 Mayıs 1974
Afiş: 25,5 x 38
Offset: kırmızı-siyah
Türkçe

THOSE WHO DIED DIED BY FIGHTING,
BURIED INTO THE SUN
Federation of the Turkish Students in Britain and Ireland
London - 6 May 1974
Poster: 25,5 x 38
Offset: red-black
In turkish

CEUX QUI SONT MORTS, SONT MORTS EN COMBATTANT
ET FURENT ENTERRES AU SOLEIL
Fédération des Etudiants Turcs en Angleterre et Irlande
Londres - 6 Mai 1974
Affiche: 25,5 x 38
Offset: rouge-noir
En turc

h a z i m



1902-1963



h i k m e t

HOMMAGE DE LA JEUNESSE

**DEBATS
MESSAGES
SPECTACLES
CHANSONS
CONCERT
EXPOSITION**

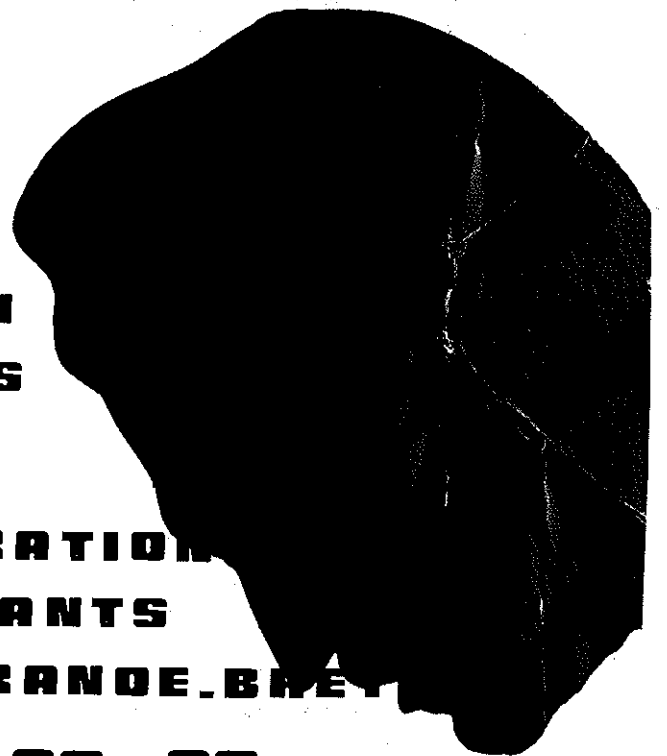
**UNION
TURCS**

**FEDERATION
ETUDIANTS
EN GRANDE-BRETAGNE**

20 H 30

CITE INTERNATIONALE LE 2 JUIN 1973

21, BOULEVARD JOURDAN, PARIS-14^e



NAZIM HİKMET - GENÇLİĞİN İHTİRAMI
Fransa Türk Öğrenci Birliği
İngiltere ve İrlanda Türk Öğrenci Birliği
Paris - 2 Haziran 1973
Afiş: 42,5 x 61,5
Offset: kırmızı-siyah
Fransızca

NAZIM HİKMET- HOMAGE OF THE YOUTH
Union of the Turkish Students in France
Federation of the Turkish Students in Britain and Ireland
Paris - 2 June 1973
Poster: 42,5 x 61,5
Offset: kırmızı-siyah
French

NAZIM HİKMET - HOMMAGE DE LA JEUNESSE
Union des Etudiants Turcs en France
Fédération des Etudiants Turcs en Angleterre et Irlande
Paris - 2 Juin 1973
Affiche: 42,5 x 61,5
Offset: kırmızı-siyah
En français



Nazım

1902 - 1963

**11.nci ölüm yıldönümü nedeniyle
Nazım'ın anısına...**

FRANKFURT TÜRKİYELİ İŞÇİLER BİRLİĞİ

11. ÖLÜM YILDÖNÜMÜ NEDENİYLE NAZİM'İN ANISINA

Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği

Frankfurt - Haziran 1974

Afiş: 29,5 x 42

Offset: siyah-beyaz

Türkçe

TO THE MEMORY OF NAZİM AT THE 11th ANNIVERSARY OF HIS DEATH

Union of the Turkish Workers in Frankfurt

Frankfurt - June 1974

Poster: 29,5 x 42

Offset: black-white

In turkish

A LA MEMOIRE DE NAZİM HİKMET A L'OCCASION DU

11ème ANNIVERSAIRE DE SA MORT

Union des Travailleurs Turcs de Francfort

Francfort - Juin 1974

Affiche: 29,5 x 42

Offset: noir-blanc

En turc

Lenin, dünya emekçilerinin ölümsüz önderidir.

Açık tehlike

Kapitalizmi yerdenyere vuran Lenin der ki: «Nereye, ne yana baksak, her adımda, insanlığın hemen çözümlenebileceği ödevlerle karşılaşırız. Büyük zenginliklerin üstüne aturan ve insanları bu yığılan zenginliğin kölesi yapan kapitalizm bu sorunların çözümlenmesine engel alıyor.»

Türkiye'de bugün samut gelişmeler Lenin'i baştanbaşa doğruluyor. Seçimlerde yenilgiye uğrayan çevreler hükümetin kurulmasına 3 ay engel aldular. Devlet mekanizmasındaki kilit yerlerine daha da yerleştiler. Bunalmı körükleyip, duruyorlar.

AP'si, PD'si, Fevziâğlusı, Sancarlar, cuntacı generaller, bunların kışkırtıkları faşist kamandalar, Meclis içinde ve dışında açık saldırıya geçmişlerdir. Amerikan emperyalistleri hem bu karşıdevrimci güçleri destekliyor, hem kendisi Ecevit hükümetine baskı yapıyor. Ankara'ya gelen Amerikalı senatörler, doğrudan doğruya hükümeti tehdit ediyor, Meclisteki ajanlarını kışkırtıyor. Böylece tehlike iki baştan geliyor. Bu açık tehlikeyi görmeyenler, Demirelleri, Bazbeylileri, Sancarları, Amerikan emperyalistlerini bırakıp karşı tarafa saldırıdan düşmanın değirmenine su akıtıyor.

Cuntacı generaller, yabancı tekel-lerle çitişen haldingçi büyük burjuvazinin plânlarını açık ve kapalı uyguluyor. Sıkıyönetim, üstü kapalı sürdürülüyor. Sıkıyönetim mahkemeleri, «Güvenlik» adı verilen faşist yargılama yerleri işliyor. Politik genel ofin çıkmasını Mecliste halk düşmanları engelliyor.

Bu somut tehlike karşısında çıkar yol, yığınlara dayanan savaş yoludur. Örgütlü savaştır. Hükümete gelen partiler, seçmenlerin oylarıyla çoğunluğu kazandılar. Halka verdikleri sözü tutmak zorundadırlar. Hükümet halka başvuruyor. Halka başvurmak için halkçı bir politika gerek. Halk, köklü dönüşümler için, demokrasi ve ulusal bağımsızlık için savaşıyor. İşçi sınıfı, gerici güçlere karşı, Amerikan ağalığına karşı savaşta başı çeken güç olmuştur.

TKP, her tür sömürüye, zorbalığa, yabancı köleliğe karşıdır. TKP, üsteliyen tehlikeye karşı bütün ilerici güçleri savaşa çağırıyor.

1 Mayıs savaşı bu savaştan ayrılmaz!

LENİN'İN İZİNDEYİZ

Marksizm-Leninizm elimizde en keskin silâhtır.

Biz birbirine kenetlenmiş, sınıksız elele vermiş bir küme halinde, sarp ve çetin bir yaldan yürüyoruz. Hemen hemen her yandan düşmanla çevriliyiz. Her zaman onların ateşleri altında yürümek gerekiyor.

Komünistler, yığınlar nerede ise, orada kesinlikle çalışmalıdırlar.

Ana amacı (sasyalist devrimi) gözden kaybetme, onu en başa koy ... tüm demokratik istekleri ileri sür ama bunları ana amaçla bağımlı olarak, ana eş güdümlü kılarak ileri sür ...

Burjuva ulusçuluğu ve proletarya enternasyonalizmi, bütün kapitalist dünyada iki büyük sınıfın, iki cepheye uygun ve uluslararası bir politikayı (hattâ iki ideolojiyi) dile getiren uzlaşmaz bir birine düşmanlıktır. Onlar (burjuva ulusçuları), ilk önce «ulus» diyor, biz, her şeyden önce proletaryanın çıkarları diyoruz. Çünkü, emeğin emekçiliğini ve köklü çıkarları, insanlığın ve demokrasinin çıkarlarını ancak proletaryanın savaşları sağlıyor.

Proletaryayı zaferle bulmak için gerekli şartları, yani, apartünizme, reformizme, sosyal-soyvenizme ve benzeri burjuva etkileri ve kurumlarına karşı sürekli, ısrarlı ve amansız bir mücadele yürütmesidir.

Bütün bilinçli işçiler, her türlü grupçuluğun, ayrıncılığın ve buna yer verilmemesi gereğini açıkça kavramalıdırlar.

Komünistlerin ödevi, eylemlerinde ayrıncılıkları, sessizce geçiştirmek değil, bu zayıflıklardan daha çabuk ve daha cesaretle kurtulmak için açık eleştiri yapmaktır.

Proletarya enternasyonalizmi, kapitalist dünyanın objektif durumu, yani bütün ülkelerdeki proletaryanın çıkarları ile burjuvazinin çıkarları arasındaki barışmaz çelişkileri ve dünya işçilerinin çıkarlarıyla amaçları arasındaki tam uygunluğu (dayanışmayı) yansıtır.

Türkiye'de yenilmez Marksizm-Leninizm silâhını kuşanan komünistler bunları hiçbir zaman akıllarından çıkarmamalıdırlar.

1 MAYIS

1 Mayıs, işçilerin uluslararası savaş ve dayanışma günüdür.

● İşbirlikçi burjuvazinin politik güçleri, militarist klik, bunları destekleyen emperyalizm halka, demokratik, anti-emperyalist akımlara karşı saldırılarını gittikçe artırıyor. Bu büyük tehlikeye ulusal demokratik bir cepheyle karşı koymak günün savaşlarıdır!

● Söz, yazı, yürüyüş, gösteri özgürlüklerini, örgüt kurma, demokratik hakları hükümetin eksiksiz sağlaması için savaş!

● Devlet ve hükümet mekanizmasının gericilerden, emperyalist ajanlarından temizlenmesi uğrunda savaş!

● İşsizliğe karşı savaş!

● Genel grev, işsizlik sigortası, ekonomik ve sosyal haklar uğrunda savaş!

● Lokavtların yasaklanması için savaş!

● İşçilerimizin Avrupa tekellerine satılmasına karşı, işçilerimize memlekette iş sağlanması için savaş!

● Köy emekçilerinin köklü toprak reformu, sendikal ve demokratik hakları için savaş!

● Siyasi tutukluların tümü serbest bırakılmalıdır. Vatani satanlar, Anayasayı budayanlar, yurtsevenlere işkence yapanlar cezalandırılmalıdır. Bunlar için savaş!

● İşçi ve ulusal bağımsızlık hareketlerini baltalayan Maoçuluğa, Troçkizme, sağ, «sol» oportünizme, likidatörlüğe, bülücülüğe, sarı sendikacılığa karşı savaş!

● Uluslararası ilerici sendikalarla bağlar kurulması için savaş!

YAŞASIN, TÜRKİYE İŞÇİ SINIFI!
YAŞASIN, DÜNYA BARIŞININ DESTEĞİ LENİN'İN KURDUĞU İLK SOSYALİST DEVLET SOYETLER BİRLİĞİ, SOSYALİST ÜLKELER TOPLULUĞU!
YAŞASIN, ULUSAL KURTULUŞ HAREKETLERİ!
YAŞASIN, PROLETARYA ENTERNASYONALİZMİ!
YAŞASIN, 1 MAYIS!

ATILIM

Türkiye Komünist Partisi

Merkez Komitesi Organı

Nisan 1974

Gazete: 4 sayfa - 21 x 29,5

Offset: siyah-kırmızı-beyaz

Türkçe

ATILIM

Official organ of the Central Committee of the
Communist Party of Turkey

April 1974

Newspaper: 4 pages - 21 x 29,7

Offset: black-red-white

In turkish

ATILIM

Organe officiel du Comité Central du
Parti Communiste de Turquie

Avril 1974

Journal: 4 pages - 21 x 29,7

Offset: noir-rouge-blanc

En turc